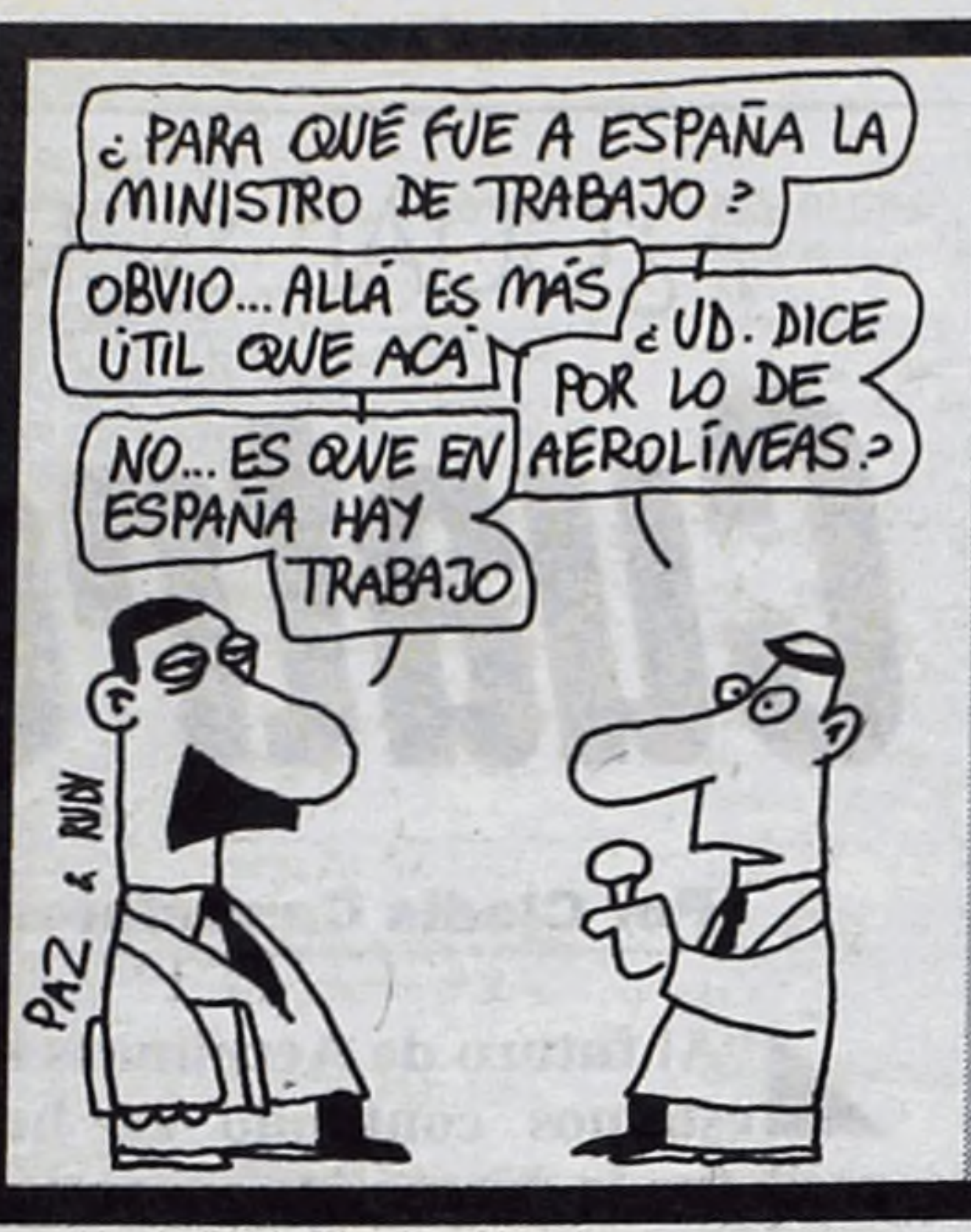

¿PARA QUÉ FUE A ESPAÑA LA MINISTRO DE TRABAJO?
OBVIO... ALLÁ ES MÁS ÚTIL QUE ACÁ
¿UD. DICE POR LO DE AEROLÍNEAS?
NO... ES QUE EN ESPAÑA HAY TRABAJO
PAZ & RUDY

A pesar del escándalo, los senadores mantuvieron su aguinaldo. Dejaron que cada uno decidiera qué hace con los 3200 pesos

El aguinaldo votado no será negociado

Página/9

River se quedó con las ganas

Boca pasó con goleada

Páginas/20/21

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 31 de mayo de 2001 - Año 15 - Nº 4496
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Eduardo Falú: $6

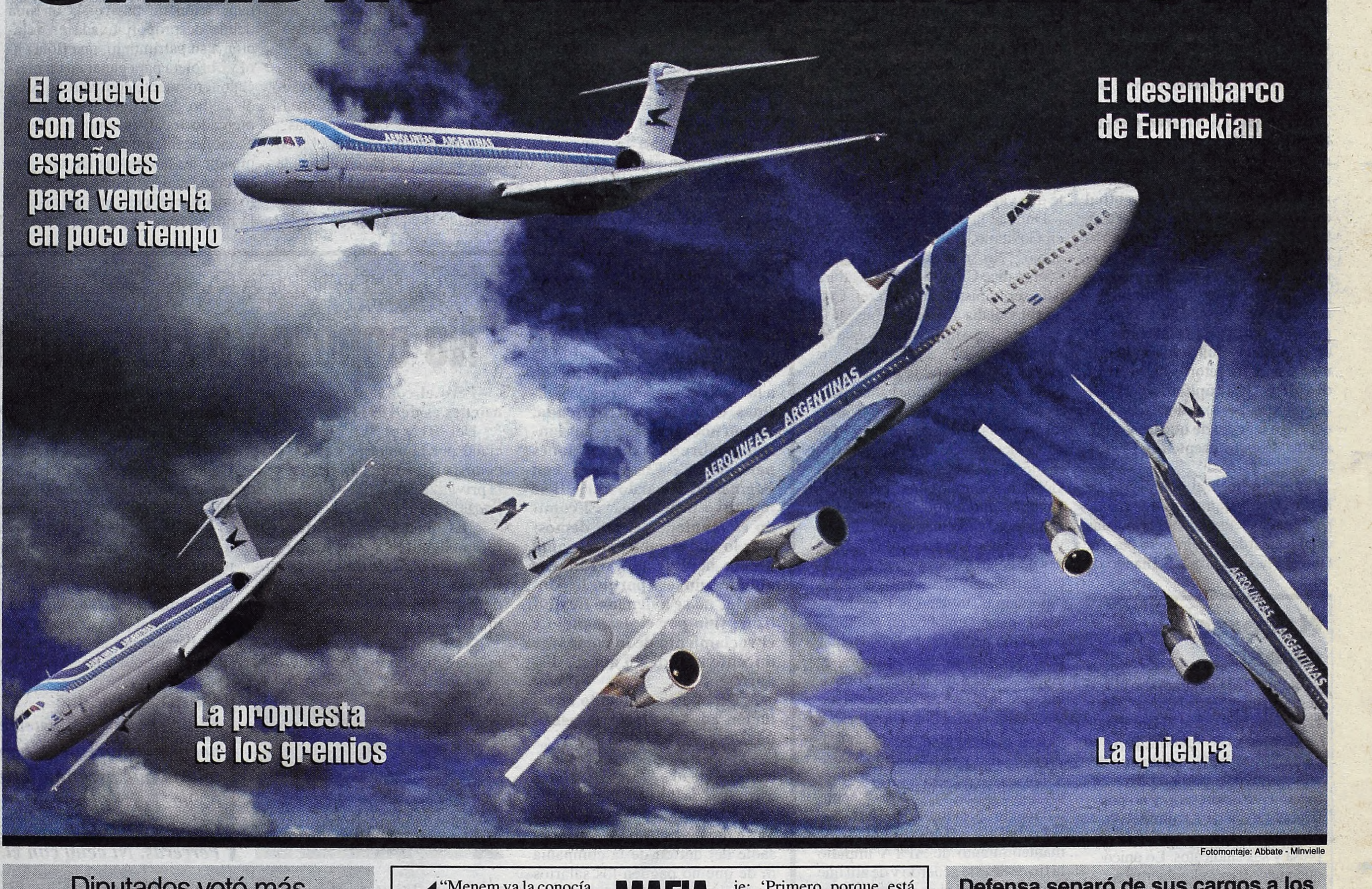
BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 15 JUN 2001
Coloc. Nº D 10.355

RECLAME EL SUPLE **no**

NO NO NO NO NO NO
JUEVES 24
LOS AUTENTICOS DECADENTES
$5

La ministra Bullrich aseguró que a Aerolíneas le quedan pocas horas si todo sigue como está. *Página/12* presenta las cuatro alternativas que se abren ahora para la empresa Páginas/2/3/4

SALIDAS DE EMERGENCIA


AEROLINEAS ARGENTINAS

El acuerdo con los españoles para venderla en poco tiempo

El desembarco de Eurnekian

La propuesta de los gremios

La quiebra

Fotomontaje: Abbate - Minvielle

Diputados votó más poderes para la policía

El día del comisario

Páginas/16/17

MAFIA

"Menem ya la conocía a Cecilia (Bolocco) y en las últimas vacaciones que tuvimos con Zulemita, llega ella y me dice: 'Mamá, recibilo al papi porque quiere hablar con vos'. Y yo le dije: 'Si llega a entrar lo tiro por el balcón'. 'Mamá, ¿por qué me decís eso?', me dice Zulemita. Le dije: 'Primero porque está Carlitos y segundo porque esta mafia es capaz de bajarme, hacer pasar como un accidente también lo de tu madre y después van a completar la relación con la señora Bolocco'."

(*De Zulema Yoma, con Luis Majul, en el programa* "La cornisa".)

10 Luces y sombras, *por Horacio Verbitsky*

Casorios, *por Juan Gelman* **32**

Defensa separó de sus cargos a los militares responsables del mensaje que reivindicaba lo actuado por el Ejército en la dictadura

Tres dinosaurios duermen afuera

Página/10

Patricia Bullrich, ministra de Trabajo. "Esta fue la peor privatización de la historia."

"Creí que él (por Cirielli) viajaba a buscar la solución. Pero hizo un show que no sirvió para nada."

"Cirielli no tiene una intención transparente"

Patricia Bullrich amenazó con que el futuro de AA "lo estamos contando en horas" y sembró sospechas sobre el rebelde Ricardo Cirielli. Este le contestó, en un reportaje a **Página/12**, que él no cenó a solas con dirigentes de la SEPI. La quiebra, el plan gremial, el de los españoles y el desembarco de Eurnekian son las alternativas para Aerolíneas.

Apenas se bajó del avión que la trajo desde Madrid, Patricia Bullrich ilustró con tono dramático la situación por la que atraviesa Aerolíneas, tras el fracaso de las negociaciones que encabezó en Madrid. "El futuro de la empresa lo estamos contando en horas", advirtió. Acto seguido, la ministra de Trabajo atacó a Ricardo Cirielli, titular de APTA, el gremio que se niega a firmar el acuerdo con los empresarios españoles, a quien responsabilizó por la eventual quiebra de la línea de bandera. Y hasta dudó sobre sus verdaderas intenciones en el conflicto: "Me pregunto qué hay detrás de su negativa. No tiene una intención transparente", acusó. Anoche, minutos antes de exponer el caso en el Senado, Bullrich reveló que mañana el directorio de la SEPI discutirá la capitalización de Aerolíneas. Pero, reiteró, ello sólo ocurrirá en caso de que los gremialistas díscolos acepten la flexibilización.

Bullrich llegó al aeropuerto de Ezeiza bien temprano a la mañana, pero prefirió eludir a los periodistas que la aguardaban. Primero puso al tanto de la situación a Fernando de la Rúa, en la Casa Rosada. Y recién tuvo contacto con la prensa media hora después del mediodía. Su estrategia quedó clara no bien se inició la rueda de prensa. Primero, despegarse del fracaso de las negociaciones con los dueños de Aerolíneas y del hecho de que haya regresado con los bolsillos tan vacíos como cuando viajó a Europa. Y, en segundo lugar, responsabilizar al dirigente gremial Cirielli por el recrudecimiento de la crisis y de la suerte que vaya a correr la empresa.

Durante la conferencia realizada en Gobierno, Bullrich no ocultó su enojo. "No sé si soy ingenua o si –como dice Cirielli– tengo la altura para ser ministra. Pero le creí. Creí que él viajaba a España a buscar la solución. Pero hizo un show que no sirvió para nada", se descargó.

En ese momento, la ministra detalló los términos en que habían quedado las negociaciones con la estatal española SEPI, dueña del 95 por ciento del paquete accionario de Aerolíneas. Al respecto, repitió que el Gobierno cumplió con su parte: adelantar los aportes que le hubiera correspondido efectuar entre este año y el próximo (un total de 16 millones de dólares), desregular el servicio de rampas y abaratar las tasas aeroportuarias, tal cual lo reclamó la SEPI. Faltó cumplir con la última condición pedida por los españoles para desembolsar 350 millones de dólares y así capitalizar la compañía: que los siete gremios aeronáuticos adhirieran al Plan Director, por el cual se flexibilizarían los contratos laborales y se reducirían los salarios a cambio de mantener la actual plantilla de empleados al menos durante los próximos dos años.

La negativa de los técnicos de mantenimiento de APTA impidió la firma de este acuerdo y de allí que se profundizara el conflicto que dejó a Aerolíneas al borde de la quiebra. "Este acuerdo garantiza la estabilidad de los trabajadores. No habrá despidos en ningún área de la empresa", aseguró la ministra. No obstante, admitió que, llegado el momento, se abriría una lista de retiros voluntarios.

"Les pido a los técnicos (de APTA) que sean solidarios con los cinco mil trabajadores restantes, que ganan mucha menos plata", solicitó Bullrich, intentando meter cuña en la interna sindical. "La mayoría de los empleados quiere encontrar una salida pero un gremio no ayuda. No se respeta la voluntad de la mayoría", inquirió. Justamente, ese fue el argumento elegido por Trabajo para justificar su pedido para quitarle la personería gremial APTA (ver página 4). "Esto no me gusta, pero no nos quedó otra alternativa", sostuvo, al explicar la presión que se le está ejerciendo al sindicato intransigente.

El otro tema que volvió a quedar sin respuestas fue el salarial. A pesar de que la propia ministra le había dicho a **Página/12** que "durante esta semana" se acreditarían los pagos, ayer ni siquiera pudo sostener esa promesa. Bullrich justificó la demora en "problemas técnicos".

Por último, y cuando un periodista le recordó su promesa de investigar el vaciamiento de Aerolíneas "hasta las últimas consecuencias", Bullrich prefirió no apuntar el foco hacia la SEPI. Y sí hacerlo hacia la gestión menemista. "Esta fue la peorprivatización de la historia y se están analizando en la Justicia", dijo.

Hacerse el oso

El ministro Domingo Cavallo descartó ayer desde Nueva York la posibilidad de que el Gobierno se haga cargo de Aerolíneas Argentinas y volvió a insistir con el argumento de que el problema es meramente empresario y no político. "El tema de Aerolíneas Argentinas es un tema entre una empresa y sus sindicatos. Lo único que puede hacer el gobierno argentino es ayudarlos a ponerse de acuerdo, que es lo que está haciendo la ministro del trabajo Patricia Bullrich", afirmó. "Nosotros esperamos que encuentren una solución, pero no es un problema del gobierno argentino, en el sentido de considerar alternativas como las que algunos han sugerido, como que el gobierno argentino se haga cargo de la empresa. Eso no va a ocurrir", sentenció.

¿CUAL SERA

Cuatro

Por Cledis Candelaresi

"Al futuro de Aerolíneas lo estamos contando en horas", fue la dramática expresión que utilizó ayer la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, para referirse a la delicada situación de la empresa. En el incierto futuro de la línea de bandera caben varias opciones. Desde la más dramática y menos factible, cual es la quiebra y desaparición, hasta la utópica de que la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales, accionista mayoritario, aporte fondos frescos e instrumente un plan operativo consistente con una aerolínea rentable. El menú de alternativas incluye otra en apariencia no menos osada, como la transferencia de la aerolínea a un grupo privado local, encabezado por Eduardo Eurnekian. En cualquier caso, la resolución es política y obligará al Estado argentino a intervenir mucho más allá de lo que le corresponde por 5 por ciento de acciones en su poder.

En cualquier alternativa, además, la Aerolíneas sobreviviente no zafará de una reconversión drástica, con un ajuste de costos y refinanciación de pasivos. Con una deuda desproporcionada en relación a su patrimonio, una flota cara y obsoleta para ganar en un mercado ferozmente competitivo, y en el medio de la dura recesión del mercado local, la empresa no es económicamente viable y está técnicamente quebrada. De ahí a la quiebra legal hay un paso, por cierto muy breve, pero que quizás ni a la propia Sepi le convenga dema-

---

CIRIELLI RESPONDE A LAS SOSPECHAS

"No conozco a Eurnekian"

Por Claudio Scaletta

Los gobiernos de Argentina y España lo señalan como el principal responsable de que no se alcance una solución a la crisis de Aerolíneas Argentinas. Como en toda contienda, no son pocas las sospechas lanzadas sobre sus "motivaciones personales". En diálogo con *Página/12*, Ricardo Cirielli se mantuvo inflexible. "El camino es mantener el no, demostrar lo que el gobierno español quiere ocultar. Si Aerolíneas quiebra, no será porque los sindicatos no se avienen a flexibilizar, sino por el desmanejo y el vaciamiento de la compañía durante más de 10 años", disparó.

–¿Usted está trabando la solución en Aerolíneas Argentinas?

–No. Nosotros la estamos buscando. Quienes la traban son los españoles de la SEPI. Por eso buscan excusas y responsabilizan a un sindicato, que no es el responsable del déficit de la compañía ni de que no paguen los salarios de abril.

–¿Por qué APTA es el único gremio que no acepta renegociar las condiciones laborales?

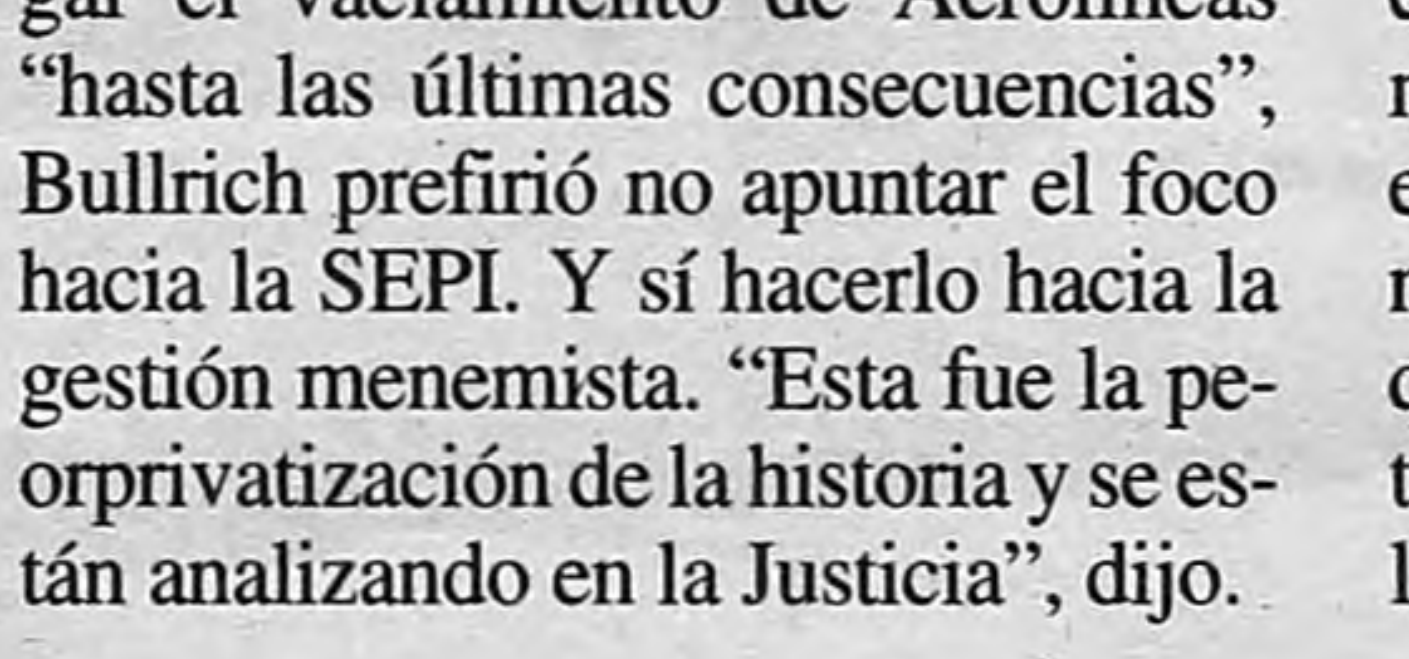
–No es así. No somos el único, también está el de Aeronavegantes de Alicia Castro, que tampoco acordó. Son cinco los que acordaron. Y de esos cinco, los pilotos no firmaron nada este año. A ellos les respetaron el convenio del año '99.

–Pero el convenio que tienen ustedes es de 1991.

–Del '91 y el '92. Fue renegociado por la anterior gestión menemista del sindicato, después de la privatización y por exigencia de Iberia.

–¿Es preferible mantenerse intransigente y arriesgar la fuente de trabajo de 1300 personas de su gremio, cuando no las de 7000 empleados de la compañía?

–Nosotros estamos defendiendo los derechos de los trabajadores y las fuentes de trabajo. Además sabemos muy bien que aunque trabajásemos más horas por día y aceptásemos una rebaja salarial, esa no va a ser la solución de AA ni de Austral. Lo que está haciendo España con AA es lo mismo que hizo con la venezolana Viasa en el '96 y en el '97. Allí se flexibilizó a los trabajadores y rebajó salarios, los sindicatos lo aceptaron y a la empresa se cerró igual.



Cena: ***–¿Por qué Bullrich dice que usted es poco transparente? –Eso habría que preguntárselo a ella. Pero yo no me reúno a solas con Ferreras. Ni ceno con él.***

–¿Aerolíneas Argentinas va a la quiebra?

–Si el gobierno argentino no frena el proceso que está aplicando España, sí. Porque el Plan Director ya se está aplicando. Consiste en que nadie hable del vaciamiento y de la administración fraudulenta que hubo en AA durante estos diez años. Implica que no se hable de las causas que ya hay en la Justicia. El Plan Director es una etapa más del plan de desguace de AA. Parece que ahora el responsable es Cirielli y no Manuel Morán, Abdo Menehem, Dromi o Cavallo.

–¿Por qué entonces hay gremios que lo aceptan?

–Los gremios que lo aceptaron quedaron como cómplices. Fíjese lo que les pasa a los que firmaron. No les pagaron los sueldos, quedaron mal con sus bases, perdieron credibilidad y ahora están en la encrucijada de si rompen lo que firmaron.

LA SALIDA A LA GRAVE CRISIS DE AEROLINEAS ARGENTINAS?

rutas con destinos muy inciertos

En el sector aeronáutico se asegura que Eurnekian, junto a otros empresarios, se quedarían con AA.

Esa es la vía, alentada por Cavallo, para superar el conflicto, que ya despertó campañas antiespañolas.

siado. Las alternativas son las siguientes:

◆ **Quiebra.** En esa situación, el holding español conseguiría eludir algunas obligaciones con sus proveedores locales (incluyendo Repsol YPF o Aeropuertos Argentina 2000), amén de los compromisos con los trabajadores. Pero difícilmente el Estado español consiga hacer lo propio con las entidades financieras que le descontaron documentos contra la garantía de la caja de la empresa. La quiebra es, en sí misma, una variante de opciones múltiples. A semejanza de lo que ocurrió con la venezolana Viasa, la aerolínea de bandera podría dejar de operar definitivamente y, progresivamente, sus rutas ser cubiertas por sus actuales competidores. Otra vía alternativa dentro de esa opción es que el Estado rescate la concesión de las rutas, las vuelva a licitar en bloque –como una eventual reprivatización–, incluyendo el rescate de la marca, que debería ser "liberada" por el juez. Esto significaría, entre otros inconvenientes, dejar en la calle si no a todos a gran parte de los casi siete mil trabajadores que hoy integran el staff de AA. El camino de una transferencia negociada a otro u otros accionistas parece menos traumática, aunque no evitaría ni ajuste de costos irritante, ni liberaría a la Sepi de afrontar aunque sea una porción de su millonaria deuda.

◆ **Nuevo accionista.** Con su pasivo reducido y un ajuste de costos semejante al propuesto en el Plan Director de los españoles, podría haber interesados en asumir el control de Aerolíneas, transformando radicalmente el *management* y aportando recursos frescos para un imprescindible reequipamiento. Quizás la salida más airosa que le cabe a la gestión hispana, totalmente desinteresada en seguir operando Aerolíneas. En este esquema, los 350 millones de pesos que, según Patricia Bullrich, Sepi estaría dispuesta a aportar –a condición de un acuerdo amplio con los gremios– podría ser un aporte al saneamiento, previo a su venta o transferencia.

> **Salvataje:** ***Se sumaron otros nombres al concierto de firmas locales que podrían acudir al salvataje de la aerolínea de bandera: Fortabat, Pérez Companc y Macri.***

Hace un año el entonces ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, analizó con especialistas del sector un plan que preveía esa transferencia a un grupo de empresas integrado, entre otras, por Eurnekian y Repsol YPF: ambas son acreedoras de Aerolíneas y podrían ingresar fácilmente a la sociedad capitalizando la deuda. Pero en los últimos meses, se sumaron otros nombres recurrentes al concierto de firmas locales que podrían acudir al salvataje de la aerolínea de bandera: Fortabat, Pérez Companc y Macri. El único que admitió su interés fue Eurnekian, candidato natural por razones obvias: como operador del sistema nacional de aeropuertos le conviene que sobrevivan aerolíneas prósperas. Pero habría otra razón más contundente para esta candidatura. A través de un reciente decreto el Estado acaba de rebajar no sólo las tasas que cobra la Fuerza Aérea sino las de aterrizaje y estacionamiento, que recauda AA2000, sin que éste consorcio levante una queja. Indicio de que hay una negociación en marcha que presumiblemente trascienda a la concesión de las estaciones aéreas.

◆ **Plan Director de la Sepi.** Los españoles propusieron su programa para ajustar costos en 140 millones de pesos anuales, que incluyó el controvertido capítulo de bajar sueldos y flexibilizar condiciones de empleo. También exige al Estado varios esfuerzos que éste hizo, como su propio aporte a la capitalización, la desregulación del servicio de rampas y la baja de tasas aeroportuarias. La propuesta hispana también contempla reprogramar la deuda para alivianar el costo financiero de corto plazo. Saneada, los españoles aspiran a vender la compañía.

◆ **Plan de los gremios.** Varios de los sindicatos aeronáuticos, entre ellos los díscolos Apta y AAA, presentaron al Gobierno una iniciativa que contempla, además de un ambicioso plan de expansión de rutas, el eventual auxilio financiero del BID o la emisión de Obligaciones Negociables, la incorporación de un nuevo operador o socio estratégico (posiblemente Delta Airlines) y el aumento de la participación accionaria de los trabajadores. El plan fue diseñado con el asesoramiento del experto norteamericano que comandó, como piloto, el salvataje de United: en este caso, los empleados canjearon beneficios previsionales o salario por acciones.

–¿Cuál cree que es el proyecto que el gobierno español tiene para AA?

–Acá hay leyes, paritarias y convenciones colectivas. Ellos armaron este Plan Director y quieren salirse de las leyes nacionales, que aceptemos todo lo que ellos quieren. Esto no es una negociación. Es una imposición y fuera del ámbito de una negociación colectiva. Nosotros les hemos hecho una reestructuración del área técnica y mejoras en productividad eliminando toda la burocracia que tiene el área de mantenimiento.

–¿Por qué Bullrich dice que usted es poco transparente?

–Eso habría que preguntárselo a ella. Pero puedo decir que yo no me reúno a solas con Pedro Ferreras. Ni ceno con él. Nosotros tomamos decisiones en asambleas públicas, como la del martes 22 en Unione e Benevolenza.

–¿Qué responde a las versiones que dicen que usted juega a favor del proyecto de Eurnekian de quedarse con Aerolíneas?

–A Eurnekian no lo conozco. Nosotros defendemos los derechos de los técnicos aeronáuticos. Nuestra tarea no es elegir el dueño de la compañía. A cualquiera que viniese le vamos a plantear lo mismo que planteamos ahora. Además yo me pregunto para quienes juegan los que apoyan este plan que llevan adelante los mismos que robaron varios miles de millones de dólares de Aerolíneas desde su privatización, precisamente los mismos a los que defiende la ministra de Trabajo.

Protestas en continuado

Ayer, nuevamente, trabajadores de la Asociación de Personal Aeronáutico demoraron la salida de un vuelo de Iberia hacia Madrid y lograron que unos 100 pasajeros optaran por cambiarse a un vuelo de Aerolíneas Argentinas. El vuelo de Iberia, el número 6840 programado para las 14.15, salió finalmente con casi media hora de demora, mientras casi un centenar de pasajeros accedió al pedido de los trabajadores de Aerolíneas para endosar sus pasajes para el vuelo 1130, que partiría a las 21. En tanto, los principales gremios aeronáuticos anticiparon que continuarán con las protestas en reclamo del pago de los sueldos atrasados y que, en particular, intentarán convencer a los pasajeros de Iberia para que no vuelen por esa compañía. Las protestas continuaron con manifestaciones en el hall del espigón internacional del aeropuerto de Ezeiza, el campamento que desde hace quince días realizan los maleteros en el acceso a Aerolíneas en Aeroparque y la toma pacífica de la sede central de la empresa en Rivadavia y Perón. Además, los trabajadores de la empresa juntan firmas en distintos puntos de la ciudad, solicitando el apoyo de la gente para evitar "la quiebra". Por su parte, el secretario General de la Asociación de Personal Técnico Aeronáutico, Ricardo Cirielli, convocó "a quien quiera salvar a Aerolíneas" para hoy a un acto en la Plaza de Mayo.

VIRULENTAS PROPUESTAS DE BOICOT ANTIHISPANO

Negocio para no españoles

Por Julio Nudler

Mediante comunicados y declaraciones a la prensa, o armando cadenas por Internet, sindicalistas, algunos diputados y desconocidos con iniciativa están fomentando un boicot que no se limitaría a atacar a Iberia. En distintas variantes, debería afectar también a otras ex empresas estatales argentinas que pasaron a manos españolas, a las compañías hispanas en general o, incluso, a cualquier producto de ese origen. Esa pretendida discriminación, que se propone perjudicar a los intereses españoles, favorecería por contrapartida a otros intereses. Por caso, Ariel Basteiro, secretario de la Asociación de Personal Aeronáutico (APA), no insta a dejar de hablar por teléfono sino a pasarse de Telefónica a Telecom, lo cual beneficiaría a los italofranceses. Curiosamente, mientras unos buscan sembrar sentimientos antihispanos, otros miles de argentinos siguen procurando la documentación necesaria para emigrar a España en busca de trabajo.

Además de Basteiro, cuatro diputados del Frente para el Cambio –Alicia Castro, Alfredo Villalba, Ramón Torres Molina y Gustavo Cardesa– sostuvieron ayer que "las empresas en manos españolas lucran con el esfuerzo de los argentinos, manejando las mismas como un negocio oneroso de ganancias" (sic). Los legisladores se pronuncian, por ejemplo, contra Repsol-YPF, pero, al no proponer ninguna abstinencia automovilística, inducen a cargar el tanque en surtidores de Shell, Esso y otras. No aclaran, sin embargo, si estas petroleras conducen su actividad en el país con ánimo solidario en lugar de crematístico.

Otros promotores del boicot, que se valen de e-mails que siembran en la red como libelos, incluyen consignas virulentas y acusaciones terribles contra los empresarios españoles. Mientras tanto, en España el *affaire* Aerolíneas no es un tema del que se ocupen los telediarios ni la prensa escrita. Sólo lo hacen los periódicos económicos, *Cinco Días* y *Espansión*. Por tanto, la cuestión no existe para la opinión pública. Sólo en el pequeño círculo de las personas muy informadas hay alguna posición, y ésta tiende a culpar de la *impasse* a la "tozudez de los sindicatos". En cuanto a la SEPI, dueña de Aerolíneas, no armó ninguna campaña de comunicación sobre el conflicto. Según parece, antes que instalar en los medios una particular lectura del litigio, prefiere que éste siga pasando inadvertido para la población. Iberia tampoco abre la boca, como si el desastre no la incumbiese.

Esta compañía no goza en España de mayor prestigio, ya que los pasajeros están hartos de los retrasos y de la anulación de vuelos, además de los frecuentes incidentes técnicos y el extravío de equipajes. Pero, al mismo tiempo, se ve a los tripulantes aéreos como un gremio privilegiado e insaciable, capaz de parar en los momentos en que más daño pueden causar.

Respecto de los argentinos en general, flota cierto prejuicio que los identifica genéricamente como verseros y psicoanalizados, del tipo Jorge Valdano. Pero hace ya unas dos décadas, desde que cesó la inmigración de los perseguidos por la dictadura militar, que los argentinos dejaron de suscitar sentimientos especiales en los españoles. Hoy es mucho más visible (incluso por sus rasgos físicos) la presencia de peruanos y ecuatorianos, que inspiran mucha simpatía. Contrariamente, negros y moros (árabes y magrebíes en general), además de los gitanos, deben soportar los sentimientos racistas y xenófobos que proliferan en la sociedad.

Trabajo atacó con un palo a los españoles y con otro a los rebeldes

Patricia Bullrich, en gesto de equidistancia de las partes en conflicto, instruyó un sumario a AA por el no pago de salarios, a la vez que avanzó en la idea de quitar la personería jurídica al gremio díscolo.

Por Cledis Candelaresi

En un gesto casi impostado, el Ministerio de Trabajo intentó ayer equilibrar los tantos. En la misma jornada que formuló ante la Justicia Laboral la presentación para quitarle la personería gremial a la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico (APTA), también instruyó un sumario para sancionar a Aerolíneas Argentinas por el atraso en el pago de haberes. Se trata de un primer y tardío paso administrativo, cuyo corolario, en el peor de los casos, podría ser la imposición a la empresa de una multa de hasta 6 millones de pesos.

Tanto una como la otra son, en rigor, herramientas de disuasión para que el personal de mantenimiento admita extender su jornada de trabajo y el recorte de su salario, entre otras modificaciones convencionales, y para que la Sepi afronte una de sus obligaciones ineludibles como accionista, como el pago de sueldos. Pero en el medio de una situación tan incierta, los que se previó como un amague puede resultar en ambos casos una sanción auténtica, si los tribunales convalidan la decisión oficial.

Apenas puso un pie en Buenos Aires, la ministra Patricia Bullrich consumó su amenaza de arremeter contra el sindicato que conduce Ricardo Cirielli, el que hasta ahora se opuso con más tenacidad a firmar un acuerdo con la Sepi que avale el ajuste previsto en el Plan Director.

A través de la resolución 260, Bullrich instruyó ayer al departamento jurídico para que denuncie a la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico ante la Justicia, a fin de que ésta la prive de su personería. Para fundar su solicitud, el ministerio argumentó que Cirielli alentó medidas de fuerza que no fueron convalidadas por una asamblea del sector y también lo acusó de desoír una orden de Trabajo para que garantice la prestación mínima del servicio.

Según una norma de Transporte, la mitad de los vuelos locales y de los internacionales es la proporción considerada como servicio público esencial, que los técnicos se habrían negado a prestar cuando instrumentaron su último paro en respuesta a los despidos ordenados por Aerolíneas.

Pero aquella resolución ministerial, primer paso de la presentación judicial, también incluye argumentos netamente políticos en sus considerandos. En ellos, Trabajo culpa al gremio de Cirielli de poner en peligro la estabilidad laboral de los casi siete mil trabajadores de la empresa con su instransigencia, no aceptando el ajuste que ya admitieron cinco de los siete gremios del sector.

Bullrich hizo públicamente causa común con la Sepi, advirtiendo que Aerolíneas tiene las horas contadas si Apta no avala el Plan Director. Como si la resistencia gremial justificara la renuencia de los accionistas a aportar fondos frescos para mantener operativa la empresa. Ayer, sin embargo, realizó un tímido gesto que atenúa esa preferencia.

Trabajo también instruyó un sumario contra Aerolíneas por no pagar las remuneraciones correspondientes al mes de abril, medida que el Gobierno había eludido hasta ahora para no perturbar las negociaciones. Según la legislación vigente, la empresa incurrió en una falta grave (porque superó los siete días de atraso) y, por consiguiente, le corresponde una multa que oscila entre los 250 y los 1000 pesos por trabajador. Si esta pena se hace efectiva y su monto deberá ser resuelto por el juez al que le competa el trámite.

Los fondos para el pago de sueldos fueron prometidos por el Estado, que se comprometió a adelantar 16 millones correspondientes a dos cuotas de la última capitalización realizada por Aerolíneas. Este pago se habría hecho a través de un documento del Tesoro fechado el 1º de junio, que la empresa no habría podido hacer efectivo descontándolo en un banco. La realidad es que la Sepi podría adelantar ella mismo ese dinero que recuperará casi de inmediato. Pero los españoles no dejaron pasar esta ocasión para intentar torcer el brazo al gremio rebelde.

DyN

Ricardo Cirielli, de la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico, saludado a su llegada a Ezeiza.

Por no pagar los sueldos la SEPI podría tener una multa de hasta 6 millones de pesos.

Presión para que afloje

Hacia afuera, el mensaje fue contundente: los siete gremios aeronáuticos se encontraban con representantes de las tres centrales obreras para evaluar la situación de Aerolíneas, reclamar el urgente pago de los salarios atrasados y condenar la intención de Patricia Bullrich de sacarle la personería jurídica a la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico (APTA), el gremio que se niega a rubricar el Plan Director propuesto por los españoles dueños de Aerolíneas. Hacia adentro, no obstante, los sindicalistas debatieron sobre la actitud del sindicato rebelde. Incluso, fuentes de los sindicatos dijeron a este diario que la intención era "convencer a Cirielli de deponer su actitud rebelde". Los gremialistas volverán a encontrarse esta mañana.

Advertido sobre las recomendaciones que le harían sus colegas, Cirielli faltó a la cita y, en cambio, envió a emisarios suyos. El pedido para que la CGT oficial intente convencer a los rebeldes surgió anteayer durante un extenso encuentro mantenido entre Rodolfo Daer y Chrystian Colombo. Por otra parte, y ante una consulta de este diario, uno de los sindicalistas explicó que la estrategia de los seis gremios que aceptan firmar el Plan Director es "evitar la quiebra de Aerolíneas, que la SEPI cumpla y capitalice la compañía en 350 millones y, con ese dinero, aguantar un tiempo, hasta que la empresa sea adquirida por otro operador. Los españoles se quieren ir. Que sea de la mejor manera. Nosotros entendemos que es acordando ahora, salir de la emergencia, y buscar la solución de fondo después. De eso queremos convencerlo a Cirielli", resumió la fuente.

"Catastrófico"

La Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo advirtió que una eventual quiebra de Aerolíneas Argentinas tendría un "efecto catastrófico" entre las agencias de turismo. "Las agencias de turismo están muy preocupadas" señaló una fuente de la asociación, la que además solicitó al gobierno nacional que la mantenga informada "acerca de las gestiones para la salvaguardia de la empresa". Actualmente, algunas agencias de turismo tratan de no vender boletos o paquetes que incluyan aéreos con Aerolíneas Argentinas debido a la incertidumbre que provoca el conflicto. Si el pasajero quiere volar con Aerolíneas se lo informa que si la empresa cesa sus operaciones, se le endosará el pasaje a otra compañía aérea.

EN VUELO

◆**Pedro Ferreras**, titular de la SEPI: "Se abre un período de reflexión y esperamos encontrar una solución que nos sorprenda e ilusione a todos".

◆**Carlos Ruckauf**, gobernador de la Provincia de Buenos Aires: "De la Rúa debería plantearlo como una situación de Estado a Estado y aclarar responsabilidades de los que hayan podido cometer actos delictivos, puesto que hay que tener mucho cuidado de que no nos transfieran a los argentinos la deuda".

◆**Alejandro Nieva**, diputado nacional: "El Estado español no puede terminar su relación con la empresa en una quiebra, pues sería un pésimo antecedente del reino de España con los argentinos".

◆ **Alicia Castro**, diputada y titular de AAA: "La SEPI mantiene una actitud extorsiva, que viola la normativa internacional del trabajo. No es una negociación seria y responsable, sino un ultimátum que desde todo punto de vista excede lo gremial".

◆**Teodoro Funes**, diputado nacional PJ: "Esta crisis genera una fea situación que crea un sentimiento antiespañol y que tendrá repercusiones ante otras importantes empresas españolas inversoras en la Argentina".

◆**Rodolfo Terragno**, ex jefe de Gabinete: "Me parece que tiene que haber una línea roja, un teléfono rojo entre el presidente De la Rúa y el presidente Aznar para resolver el conflicto".

◆**Gustavo Gutiérrez**, diputado nacional: "No compartimos ninguno de los argumentos de la SEPI y el planteamiento de la comisión de diputados es estrictamente político y supera el problema de empresa, financiero, de caja o gremial".

◆**Ariel Basteiro**, secretario General de la Asociación de Personal Aeronáutico (APA): "Si Aerolíneas no vuela más, tampoco volará más Iberia; comenzaremos una fuerte tarea de presión en toda la sociedad para no utilizar más Telefónica y pasarse a Telecom, no cargar nafta en Repsol-YPF, retirar el dinero de los bancos Río-Santander y BBVA-Francés y colocarlo en otras entidades".

◆**Eduardo Mondino**, defensor del Pueblo de la Nación: "En Aerolíneas hubo una serie de hechos que por diferentes vías hizo que permanentemente se evadieran impuestos".

◆**Luis Farinello**, líder del Polo Social: "Los españoles han sido responsables de haber regalado nuestra línea aérea de bandera, al igual que los que garantizaron la continuidad del marco jurídico legal para el vaciamiento inescrupuloso".

DENUNCIA A LA SEPI POR EVASION

Todos a la Justicia por AA

La Corte Suprema de Justicia de la Nación rechazó intervenir directamente en una denuncia por el presunto "vaciamiento financiero" de Aerolíneas Argentinas. El máximo tribunal, por unanimidad, dispuso remitir a la justicia en lo Criminal Federal la denuncia presentada hace una semana por el abogado y militante del Partido Justicialista Juan Carlos Ortiz Almonacid.

Paralelamente, ayer se realizaron varios allanamientos en las oficinas de Aerolíneas y Austral, ordenados por un juez que investiga la denuncia. Y el defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, confirmó su denuncia contra la SEPI, la empresa estatal española controlante de Aerolíneas, por evasión impositiva.

Ayer por la mañana, Agentes de la División Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal allanaron oficinas internas de Austral en el aeroparque y se llevaron documentación, pasajes y constancias de esta empresa y de Aerolíneas. El procedimiento se produjo en cumplimiento de una orden del juzgado en lo criminal de instrucción 39 a cargo de Ernesto Botto, que investiga la denuncia por "vaciamiento".

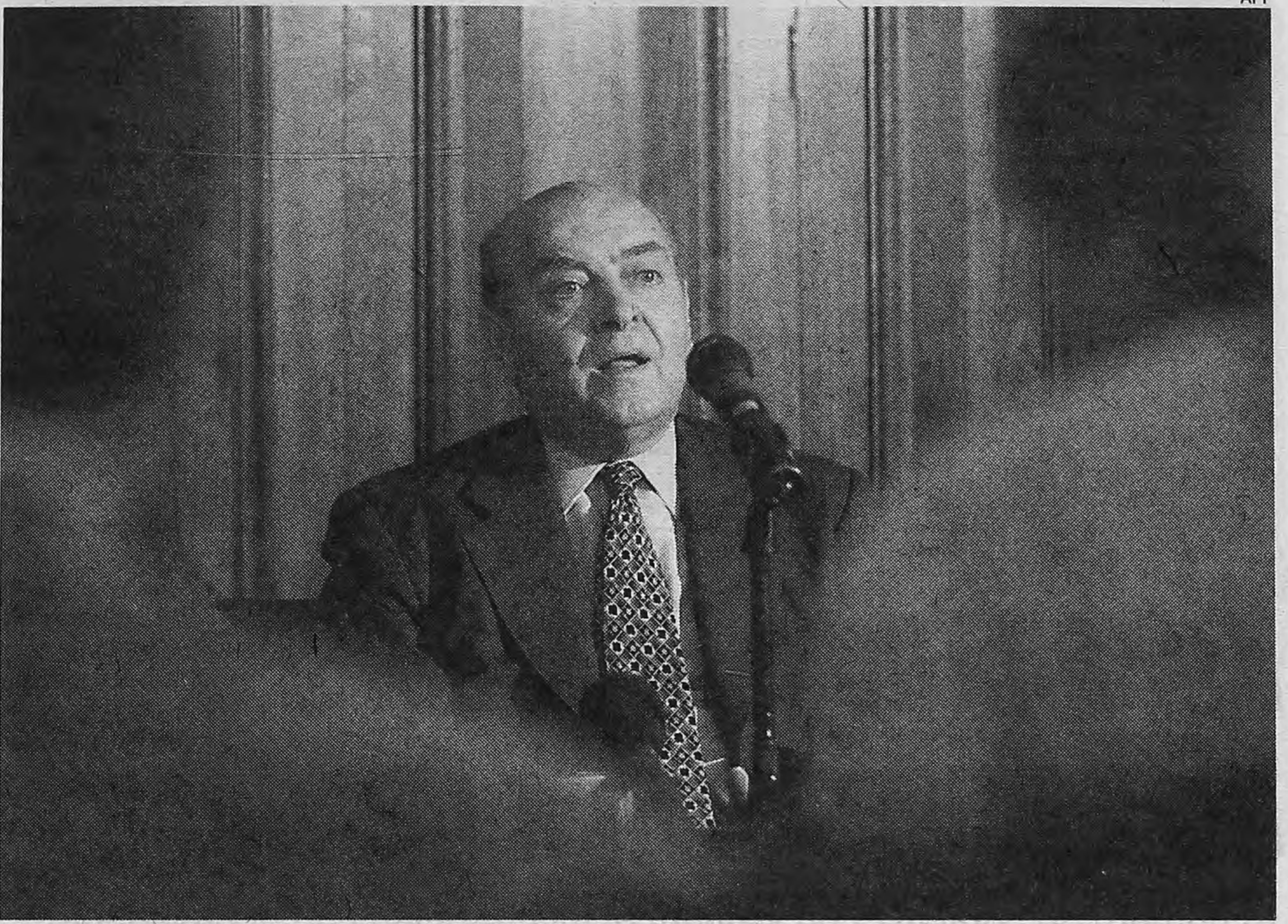
Por su parte, Mondino, amplió su denuncia contra la SEPI por evasión. Según explicó el ombudsman, en la documentación que entregó al fiscal "figuran dos intimaciones de la AFIP a Aerolíneas por 11 millones de dólares, producto de la evasión de aportes patronales".

EL RIESGO PAIS VOLVIO A DAR UN INESPERADO SALTO

Pálido último acto del canje

Cavallo prometió a los operadores de Wall Street que habrá crecimiento record para fin de año. Pero todos quieren saber cómo hará para lograrlo. El amigo Mulford actuó de viceministro.

AFP



Ministro de Economía, Domingo Cavallo. Auguró crecimiento del 7 por ciento y aumento de la recaudación.
Dio una conferencia en Nueva York, flanqueado por Mulford, De la Sota, Rozas y Reutemann.

Domingo Cavallo cerró ayer en Nueva York el acto central del show titulado "megacanje", presentado en los últimos tres días ante los principales inversores financieros. Y decidió regresar anticipadamente a Buenos Aires, donde arribará hoy, bajando de su agenda el vuelo previsto hasta Hong Kong. Acompañado por su amigo David Mulford, vicepresidente del Credit Suisse First Boston, y los gobernadores Rozas, Reutemann y De la Sota, el ministro prometió a los brokers de Wall Street que Argentina crecerá arriba del 5 por ciento hacia fin de año y que la recaudación se recuperará un 6 por ciento en mayo. Además, pronosticó tasas de crecimiento del 7 por ciento para los años venideros. Sin embargo, la recepción de Wall Street fue tibia. A diferencia de otras ocasiones, nadie lo ovacionó de pie y, en cambio, lo bombardearon a preguntas sobre cómo iba a sacar al país de la recesión. Más aún, ayer, el riesgo país pegó un salto que sorprendió a los analistas de los propios bancos de inversión que participan del canje. El ministro lo atribuyó a "rumores de mercado" y desmintió que su regreso anticipado se debiera a que el "canje no estaba dando resultado".

Cavallo se la pasó durante su estadía en Nueva York atendiendo, en minirreuniones de media hora, en su suite del hotel Saint Regis Sheraton, a las delegaciones de los principales fondos de inversión norteamericanos. A media mañana, además, ofreció una teleconferencia para los que no pudo ver en persona. Pero el plato fuerte del día estuvo en el almuerzo que ofreció en el salón de conferencias del mismo hotel. Allí, en la mesa principal, el ministro se sentó flanqueado por David Mulford, su polémico amigo, quien lo convenció de la necesidad del canje y luego ingresó por la ventana al negocio de alrededor de 100 millones en comisiones que llevarán los bancos, ya que la entidad que representa (el CS First Boston) tuvo en los últimos años muy poca participación en la colocación de la deuda argentina. A esa mesa también se sentaron el presidente del JP Morgan-Chase y los gobernadores Angel Rozas, José Manuel De la Sota y Carlos Reutemann.

Tanto el CSFB como el JP Morgan son los dos bancos que actúan como "book runners" de la operación; es decir, son los encargados de recibir las ofertas que hacen al gobierno argentino los tenedores de títulos de deuda que vencen en el corto plazo y que, para refinanciarlos a largo plazo, exigen algún "premio" (una mayor tasa de interés), además de la garantía de que cobrarán en el futuro. Hasta el viernes se seguirán recibiendo las ofertas, que recolectan también otros 5 bancos de inversión, y el lunes próximo por la mañana se sabrán los resultados: cuánta deuda se pudo refinanciar a plazos de entre 5 y 30 años, y qué tasa de interés deberá pagar el gobierno.

La exposición de Cavallo fue precedida por una presentación muy elogiosa del representante del JP Morgan-Chase. "La operación de canje de deuda será histórica para la Argentina y para los bancos participantes", aseguró Bill Harrison, director ejecutivo de la entidad norteamericana.

Luego habló Cavallo, que, según uno de los brokers que participó de la reunión, "ni se lució ni patinó". El ministro recibió aplausos, pero, a diferencia de su paso por Nueva York en otras ocasiones, esta vez nadie se paró para ovacionarlo. "Hasta se escuchaban el ruido de los tenedores mientras hablaba", comentó otro economista que participó del encuentro.

–¿Cómo hará para que la economía crezca en los próximos años al 7 por ciento, como usted promete? lo interrogó uno de los comensales, resumiendo la preocupación clave que hoy existe entre los acreedores financieros y que Cavallo escuchó repetidamente en sus escalas previas de Londres y Madrid: cuál será el motor de crecimiento que saque al país de un pozo recesivo que ya lleva más de tres años.

El cordobés no dudó, se puso el casete y repitió el argumento que viene desenfundando desde que llegó al Ministerio a fines de marzo: que los planes de competitividad sectoriales aumentarán la inversión, que eso elevará la productividad, que la gente recobrará la confianza después del canje, que bajará el riesgo país y la tasa de interés para los créditos, que habrá nuevas medidas para estimular el consumo, etc., etc.

Después de Cavallo, un funcionario del Fondo Monetario, asignado por Claudio Loser, jefe del Departamento Occidental, continuó el show. Explicó el acuerdo que firmó el organismo con Argentina y las buenas perspectivas de que se cumpla. Pero el broche de oro lo puso el propio Mulford. Contó que conocía a Argentina desde hace mucho tiempo, "como banquero y como funcionario" (fue subsecretario del Tesoro de Bush –padre–); elogió a Cavallo como "un gran hacedor de políticas" y derrochó optimismo. "El ambiente es muy favorable, la operación puede ser muy exitosa", declaró más tarde.

Por la tarde, Cavallo anunció la suspensión de su gira, que originalmente debía continuar en Hong Kong. En Economía lo justificaron porque "no tenía sentido viajar por un día hasta allá". Pero, en Gobierno deslizaron que el propio De la Rúa le pidió que regresara para intentar una solución al escándalo de Aerolíneas (ver página 2).

Riesgo en alza

Imprevistamente, el riesgo país subió ayer 39 puntos básicos, cerrando en 970 puntos. El salto descolocó a los analistas que pronosticaban que continuaría la baja iniciada en la última semana, cuando se puso en marcha el megacanje de deuda. La Bolsa de Buenos Aires también retrocedió, en este caso 0,5 por ciento, arrastrada por las caídas de la Bolsa en Wall Street. A la hora de las especulaciones sobre los motivos de que el riesgo país aumente, mientras Cavallo se cansó en las últimas horas de hablarle a los "mercados" en su propia casa, las interpretaciones fueron diversas. El banco de inversión Merrill Lynch, a través de su analista Pablo Goldberg, lo atribuyó a "cuestiones técnicas". En cambio, operadores locales dijeron que todavía existe incertidumbre sobre el resultado del canje de deuda, a lo que se suma el "ruido político" –esta vez, en Brasil– y las explicaciones poco claras sobre el retorno anticipado de Cavallo a Buenos Aires.

"Alemann es un ignorante"

Domingo Cavallo no dudó ayer en disparar contra el ex ministro de la dictadura y economista mimado del establishment local, Roberto Alemann, quien había dicho que el déficit fiscal volverá a subir en mayo. "Demuestra ignorancia", afirmó. Más aún, sin otro argumento a mano, el ministro de Economía indicó a las declaraciones de Alemann como una de las causas de que ayer el riesgo país haya vuelto a subir, pese a que el megacanje de deuda está a punto de cerrar y a que él mismo se pasó en los últimos tres días tratando de convencer a los inversores extranjeros de que Argentina está en la senda del crecimiento. "La suba del riesgo país tiene que ver con rumores de mercado", especuló. Y agregó: "Creo que se originó en Roberto Alemann, que hizo una afirmación imprudente e insensata. El doctor Alemann demuestra ignorancia, ya que cualquiera que sabe cómo controlamos los gastos y fiscalizamos la recaudación debe saber que no puede aumentar el déficit", aseguró. Cavallo prometió ayer en Nueva York que la recaudación en mayo crecerá un 6 por ciento, por lo que el déficit debería achicarse.

PLAN DE SUBASTAS
JUNIO
PRIMERA QUINCENA

01
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

04
Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires: (12 hs.)
Deptos. Carlos Calvo 1885 y Rondeau 3463 - Cap. Fed.
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

05
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Alhajas.

06
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

07
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Grandes maestros de la plástica Rioplatense, Esculturas, Alhajas de estilo, Platería.

08
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

11
Comisión Nacional de Energía Atómica: (10: 30 hs.)
Cabezas de ganado bovino.
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

12
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Alhajas.

13
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

14
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Alhajas, Platería, Bronces, Pinturas Argentinas.

15
Judicial : (10 hs.) Materiales varios.
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.)
Objetos Varios y Arte.

Martillero: Decreto Ley 9372/63 art. 8 inc. "m"; Ley 19.642 y Ley 20.225
LAS SUBASTAS COMENZARAN A LA HORA INDICADA
Consultas: Esmeralda 660, 6to piso
Tel: 4322-7673/9267 – Fax: 4322-1694.
Banco Ciudad
De Buenos Aires
www.bancociudad.com.ar
Miembro de la Asociación Internacional de Entidades de Crédito Prendario

SECRETARIA DE PROVINCIAS
MINISTERIO DEL INTERIOR
SECRETARIA de TURISMO
PRESIDENCIA de la NACION
SECRETARIA de CULTURA y COMUNICACION
GOBIERNO de la NACION
1ª edición
FERIA DE LAS PROVINCIAS
ECONOMIAS REGIONALES / CULTURA / TURISMO
ARGENTINA EN SUS MANOS
15 JUN > 24 JUN 2001
ULTIMOS DIAS - RESERVE SU STAND -
Lea en los suplementos de Turismo y Cultura de los próximos domingos el Proyecto Cultural de la Feria
Predio RETIRO
FERIAS, CONGRESOS Y EXPOSICIONES
DIRECCION: ANTARTIDA ARGENTINA 1160
(FRENTE A LA TERMINAL DE OMNIBUS)
organiza y comercializa EVENTOS Y SERVICIOS
TEL/FAX (54-11) 4951-6927 Y 4952-0768
www.feriadelasprovincias.com
BANCO DE LA NACION ARGENTINA
UNIVERSIDAD DEL SALVADOR
Facultad de Filosofía, Historia y Letras
Escuela de Turismo y Hotelería
NACION AFJP
NACION VIDA
NACION RETIRO
ASOCIACION DE HOTELES DE TURISMO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Contra el impuesto

La gran mayoría de los estudiantes universitarios dijeron "no" al proyecto del Ministerio de Educación de aumentar el impuesto a las Ganancias para los padres de alumnos. El resultado surgió de una consulta realizada por la Federación Universitaria Argentina (FUA), en las 37 casas de altos estudios estatales del país. Sin tener aún los resultados finales, la FUA informó que el rechazo fue masivo en las universidades de San Luis, La Plata, Mar del Plata, Litoral, Rosario, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Río Cuarto, Mendoza, Comahue, Centro, Jujuy, La Rioja y Nordeste. Y menor en la UBA y en algunas universidades del conurbano, como la de Tres de Febrero, donde los alumnos ya pagan una contribución voluntaria.

Convenio de Puiggrós

Adriana Puiggrós, titular de la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva, firmó ayer en Beijing un convenio de cooperación científica y técnica con la República Popular de China. El acuerdo, rubricado también por el ministro de Ciencia y Tecnología chino, Xu Guanhua, permitirá incrementar y diversificar las relaciones bilaterales en las áreas de la biotecnología, bioseguridad, demografía, migraciones, cuestiones ambientales, energías alternativas, viviendas de interés social, polos tecnologías, agricultura y ganadería.

Charla de Polino

El diputado Héctor Polino, del Partido Socialista Democrático, integrante de Argentinos por una República de Iguales (ARI), disertará hoy a las 19.30 sobre "la sociedad democrática". La conferencia –de entrada libre y gratuita– se realizará en el Instituto Argentino de Investigaciones de Economía Social (IAIAIES), Santiago del Estero 196.

Otra marcha de Moyano

El secretario general de la CGT disidente, Hugo Moyano, ratificó que hoy, a las 16, su sector realizará una marcha hacia Plaza de Mayo, en donde anunciará la fecha de un nuevo paro nacional. Moyano, líder del sindicato de camioneros, confirmó la movilización luego de reunirse con el secretario general de la Asociación de Personal Técnico Aeronáutico (APTA), Ricardo Cirielli.

Obra Social de Economía

La Asociación del Personal de la Obra Social para el Ministerio de Economía (Aposme) hará hoy una asamblea para denunciar los despidos y las rebajas salariales dispuestas en esa obra. La asamblea se realizará frente a la sede central de la Obra Social para el Ministerio de Economía (OSME), en Venezuela 155. Los empleados aseguran que se han producido despidos, retiros voluntarios, y rebajas de sueldos de hasta el 40 por ciento.

El juez Jorge Urso recibió ayer a varios funcionarios de la Justicia de Estados Unidos.

También citó a Alberto Kohan para que declarara como testigo. Kohan se enteró en Brasilia.

Kohan fue a Brasil para dar su versión a Cardoso

El hombre de confianza de Menem estuvo reunido con el presidente brasileño. Dijo que fue a contar "nuestra campana" sobre el affaire de las armas. La estrategia de la presión internacional.

Por Diego Schurman

Llegó a Brasilia como enviado de Carlos Menem. Se reunió por poco menos de una hora con el presidente Fernando Henrique Cardoso. Y a la salida explicó las razones de su sorpresiva visita: "No, no fui a pedir asilo político para Menem. Eso es falso. Fui a contarle nuestra campana sobre el tema armas, que no tiene nada que ver con lo que sale en los medios", dijo Alberto Kohan a *Página/12* justo el día en que el propio ex funcionario menemista fue citado por el juez Jorge Urso en calidad de testigo (ver aparte).

Kohan partió a la capital brasileña en un viaje relámpago. Fue y vino en el día en vuelos de Varig con la expresa misión de conseguir una señal de Cardoso. No era el mejor momento político. Por esas horas el senador conservador Antonio Carlos Magalhaes, el principal aliado del gobierno en los últimos seis años, involucraba al mandatario brasileño en el mismo escándalo que lo llevó a presentar su renuncia a la banca: la violación del secreto de una votación parlamentaria.

De todos modos, Cardoso hizo un lugar en su atiborrada agenda y recibió al emisario de Menem en el Palacio Alvorada, una suerte de Quinta de Olivos aunque menos pomposa. El encuentro fue de "cortesía" ya que se trató de un ex ministro argentino, según admitieron desde la Embajada brasileña en Buenos Aires. Es decir, careció de toda puesta en escena como sucede en los encuentros protocolares y probablemente por eso fueron muy pocos los medios locales que dieron cobertura.

"Yo pedí la reunión y salió rápidamente. Fui a informar del punto de vista nuestro cuál es la situación de la causa. Era de mi interés hacerlo", aseguró.

–¿No se podía pasar el informe por teléfono? –le preguntó este diario

–... a mí me gusta viajar...

–¿Fracaso el intento de que sea una reunión secreta?

–No fue así. Yo pedí una audiencia y rápidamente Cardoso me la concedió.

–Hubo versiones que señalaban que usted fue a negociar un asilo político para Menem.

–No se fue a pedir ningún asilo político. Es falso. Ya le dije que fui a Brasil para que Cardoso escuche nuestra campana.

–¿A qué se refiere con "nuestra campana"?

–La que no sale en los medios.

–¿Y en qué difiere con la que sale en los medios?

–En que es nuestra. Y punto.

Kohan aseguró que Cardoso se mostró "muy interesado" en conocer todos los aspectos de la investigación que lleva adelante el juez Urso, y que ya dejó tras las rejas al ex cuñado de Menem, Emir Yoma, y al ex ministro Erman González.

"Cardoso se reconoce amigo de Menem y por eso quiere saber qué pasa con el tema armas", insistió Kohan ante este diario. La reunión, que se produjo justo en el mismo momento en que el ex secretario General de la Presidencia era citado por Urso para declarar en calidad de testigo en la causa armas, se extendió por poco menos de una hora y no tuvo testigos, según explicaron en el entorno del ex funcionario menemista. Además del tema armas, se habló de la crisis económica y de la realidad del Mercosur, dijeron los mismos informantes. "Se habló del momento argentino", se limitaron a informar las fuentes de la Embajada brasileña en Buenos Aires.

La interpretación local fue que el viaje forma parte de la estrategia del justicialismo para evitar que el ex presidente termine preso luego de declarar el próximo 13 de julio. "Buscamos meter presión, y si es internacional mejor todavía", aseguró un menemista de la primera hora que, como Kohan, también sigue a sol y sombra el ex presidente.

Un turno en el juzgado

El ex secretario general de la Presidencia Alberto Kohan deberá declarar como testigo ante el juez federal Jorge Urso el 9 de agosto. Cuando declaró la ex primera dama Zulema Yoma, lo sindicó como el "canciller en las sombras" y el magistrado lo convocó para preguntarle todo lo que sepa respecto de la maniobra. Además, el abogado Ricardo Monner Sans pidió hace diez días que Kohan sea citado. El letrado se basó en las afirmaciones del ministro de Economía Domingo Cavallo escritas en su libro *El peso de la verdad*. Según Cavallo, cuando se enteró del escándalo de las armas "por los diarios", visitó a Carlos Menem. "El Presidente me contestó que él entendía que, si existía la triangulación era responsabilidad de las empresas privadas y no del gobierno, y Kohan agregó con picardía que si esas armas no las vendíamos nosotros las hubiera vendido otro. Es algo común, no deberíamos preocuparnos por ello."

SI MENEM

Con el

Por Eduardo Tagliaferro

Primero dejó correr la idea, luego la confirmó: "Quiero que Cecilia conozca la tierra de mis ancestros, la tierra de mis padres y otros parientes que todavía viven en Damasco y Yabrud", reconoció Carlos Menem. Aunque sus defensores afirman que "el ex presidente no necesita pedir ningún tipo de permiso para ausentarse del país", en el juzgado de Jorge Urso precisan que, si Menem abandona la Argentina, el magistrado pediría su captura internacional.

Luego de la fiesta de casamiento, la luna de miel fue un sueño inconcluso para la pareja Menem-Bolocco. Dos días antes de que la Chechi, como llaman a la diva chilena, lanzara su ramo de novia a las damas riojanas, Urso elevó al Ministerio del Interior el listado de imputados en la causa por la venta ilegal de armas.

Aunque el magistrado no decía taxativamente que a los involucrados se les impedía la salida del país, la conclusión se desprendía, dado la gravedad de los cargos que pesan sobre los acusados. En los tribunales federales insistían en que el Código Procesal en su artículo 310 "establece que el juez podrá ordenar al imputado que no se ausente de determinados lugares". Si el pedido de Menem llega al juzgado, el magistrado pedirá la opinión del fiscal Carlos Stornelli.

Faltó que Urso admitiera que su escrito no significaba una prohibición, para que Menem verbalizará sus ganas de viajar. "Es muy posible que lo decida en los próximos días", respondió ayer el ex presidente a una emisora riojana. Un integrante del equipo de defensores que encabezan Oscar Roger y Mariano Cavagna Martínez admitió a **Página/12** que "el ex presidente tiene la intención de viajar a Siria". Aunque se encargaron de aclarar que no estaban obligados a pedir autorización para el viaje de bodas, afirmaron que lo harían "como un gesto de cortesía para colaborar con el juez".

LA JUSTICIA

Datos para

Por Adriana Meyer

Dos funcionarios del gobierno de los Estados Unidos se comprometieron a levantar el secreto bancario para aportar a la investigación sobre la venta ilegal de armas la información requerida en reiteradas oportunidades por la Justicia argentina, referida a las cuentas por donde habría pasado el dinero sucio del negocio. Y pidieron disculpas al juez Jorge Urso por la demora. El secretario de Asuntos Internacionales del Departamento de Justicia norteamericano, Michael Burke, y el fiscal adjunto de Nueva Jersey Noel Hillman aseguraron al magistrado que en dos meses recibirá los datos que necesita sobre la cuenta Daforel del MTB Bank de Nueva York. Los funcionarios calificaron a esa entidad bancaria –que aparece en los casos de la mafia del oro e IBM-Banco Nación– como una "asociación criminal".

Burke y Hillman estuvieron acompañados por el representante local del

VIAJA A SIRIA SIN PERMISO, LA JUSTICIA LO BUSCARA

pedido de captura listo

El ex presidente confirmó lo publicado ayer por **Página/12**. En el juzgado de Urso sostienen que, si no pide permiso para salir del país, el magistrado solicitará su captura internacional. Y, si lo pide, el juez pedirá la opinión del fiscal Stornelli. La estrategia de los defensores.

Carlos Menem confirmó que desea viajar a la tierra de sus ancestros con su mujer, Cecilia Bolocco.
Siria no tiene convenio de extradición con la Argentina. Ahí vive, prófugo, Ibrahim Al Ibrahim.

"El escrito definirá con precisión la fecha de salida y de regreso al país, para que no se especule con una posible fuga del ex presidente", dijo a este diario uno de sus defensores. Aunque no lo expliciten, en la justicia federal son muchos los que temen que los mieleros comiencen un largo viaje de ida.

Más allá de ser la tierra de sus ancestros, Siria es la región del mundo en la que Ibrahim Al Ibrahim está prófugo de la Justicia argentina desde el año '92 y en la que ninguno de los reclamos presentados fueron tenidos en cuenta. El ex coronel de la inteligencia siria huyó a su patria luego de ser acusado con su ex esposa Amira Yoma de introducir billetes provenientes del narcotráfico en maletas Samsonite. Por esa extraña lógica característica de los primeros años del menemismo, Ibrahim, que no hablaba castellano, llegó a ser titular de la estratégica aduana de Ezeiza.

Yabrud, la ciudad que Menem se propone recorrer con su flamante esposa, está fuertemente vinculada a su historia. De allí son oriundos sus padres, Mohibe y Saúl, y también su ex familia política. Los memoriosos recuerdan que casa por medio vivían dos familias sirias que llegaría a ser emblemáticas para los argentinos, los Yoma y los Al Kassar. También allí se encuentran los orígenes de otra dinastía familiar cuyo destino se cruzaría en el camino de Carlos Menem: los Yabrán.

Menem llegó a la tierra de sus padres cuando era precandidato a presidente. Se había impuesto a Antonio Cafiero en la interna del PJ y recorría el mundo para mostrarse confiable ante los futuros inversores. Las fotos de época lo muestran con un estilo más estridente del que ahora lo caracteriza. Más bien transmiten una impronta caudillesca. En esa ocasión ingresó al palacio de gobierno acompañado por el embajador Oscar Spinoza Melo. La figura de Hafez Al Assad los sorprendería; algo parecido le sucedió al presidente sirio, que recién cuando salió de su asombró descubrió que sus interlocutores no hablaban árabe. "No tengo dudas, gana Dukakis. Bush no existe, no tiene ningún apoyo en el pueblo norteamericano", fue la respuesta que Menem entregó cuando Al Assad pidió su pronóstico sobre las inminentes elecciones norteamericanas.

En su segunda visita, Menem ya era presidente de todos los argentinos. Claro que entre el primer raid y el segundo habían explotado la Embajada de Israel y la mutual judía de la AMIA. A esa altura el gobierno de Menem había culpado a Hezbolá y al gobierno iraní, desconociendo que un grupo considerable de esta milicia tiene su asiento en territorio sirio. Aunque en el segundo periplo fue ovacionado e incluso hubo una multitudinaria congregación familiar en la Yabrud, las respuestas de Hafez Al Assad fueron inquietantes. "Detrás de los atentados siempre hay causas políticas que no tienen nada que ver con los fundamentos religiosos", fue una de las que preocupó a Menem.

Muchos recuerdos y mucha historia para volver a Yabrud. Igualmente dado los avances que está teniendo la causa por la venta ilegal de armas, es poco probable que Menem pueda cumplir con su deseo de viajar. Por lo pronto el 13 de julio deberá trasladarse hasta Comodoro Py.

Las fichas a la Corte

Por E. T.

Cuando se refieren a la situación procesal de su defendido, los defensores de Carlos Menem distinguen tres planos: el político, el jurídico y agregan el mediático. Luego de aclarar que la situación "está muy difícil" en lo político y en lo que a la opinión pública se refiere, cuando hablan del terreno judicial ponen todas sus expectativas en la Corte Suprema.

–¿Por qué afirma que la causa va a llegar a la Corte? –pregunta este diario a un integrante de la defensa del ex presidente.

–Porque está interesado el sistema institucional y esto amerita la competencia de la Corte.

–En la causa no se investiga un gobierno sino a personas que habrían cometido delitos.

–Pero las personas ocupaban altos cargos públicos y las decisiones se enmarcaban en definiciones de alta política internacional.

Los abogados son contundentes. "No se podía decir el destino verdadero de las armas porque existía un embargo de la ONU", afirmó un defensor, que –tal vez sin darse cuenta– imitó a Menem cuando afirmó "si yo decía lo que iba a hacer no me votaban".

AMERICANA COLABORA CON EL JUEZ URSO

armar la ruta de la plata

FBI, William Godoy, quien oció de traductor. Lo primero que escucharon Urso y el fiscal Carlos Stornelli fue una disculpa de Burke por la demora en responder los seis exhortos que el juzgado envió en los últimos cinco años. Los estadounidenses prometieron que en no más de dos meses serán contestados. "Tenemos buenas noticias e interés de responder porque ahora nos damos cuenta de la relevancia internacional del caso", dijeron.

La reunión transcurría en forma cordial hasta que Burke recomendó que el juzgado dejara de enviar exhortos del modo que lo venía haciendo. El norteamericano indicó que "no manden siempre lo mismo" porque argumentó que cuando le dieron curso a los pedidos argentinos se encontraron con la negativa de los abogados del MTB (Manfra, Tordella & Brookes) Bank para aportar información. "Yo les sugiero que primero es necesario que contesten", dicen que respondió Urso en inglés. Y recordó que quiere saber quién es el titular de la cuenta Daforel, el flujo de dinero y los giros empresarios ocurridos en el período investigado. Todo indica que ahora los norteamericanos procurarán desclasificar las cuentas.

Hillman investigó el capítulo norteamericano de la mafia del oro y el martes se había entrevistado con el fiscal del caso en Buenos Aires, Miguel Angel Osorio. Ayer frente a Urso afirmó que el MTB Bank es una "asociación criminal" que aparece en todos los exhortos que recibió por casos de corrupción desde Argentina.

Los investigadores del caso especulaban que el cambio de actitud de los americanos puede deberse al eco que tuvo el informe de la comisión especial sobre lavado de dinero del Senado de los Estados Unidos. Pero no descartaban que las palabras del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini ante Departamento de Estado hayan tenido algún efecto. Burke ratificó ayer que le daría trato prioritario a los seis exhortos de Urso. "Si cumplen será histórico", comentaron sorprendidos aunque escépticos los investigadores.

Prevención Antigripal 2001

Campaña de VACUNACION Antigripal EUROSALUD

Yanguela y Asoc.

Este año, la Campaña Antigripal contará con la supervisión científica de la Fundación Centro de Estudios Infectológicos (CEI) que dirige el **Dr. Daniel Stamboulian.**

Para que vacunarse sea fácil, EUROSALUD pone a su disposición los siguientes Centros CEI

Barrio Norte: French 3085 / Adolescentes y adultos
L. a V.: 10:30 a 18:30 / Sábados: 09:00 a 13:00

Barrio Norte: Pacheco de Melo 2941 / Sólo niños
L. a V.: 8:00 a 19:00 / Sábados: 09:00 a 13:00

Flores: Carabobo 825 / Todas las edades
L. a V.: 09:00 a 19:00 / Sábados: 09:00 a 13:00

Centro: 25 de Mayo 575 / Todas las edades
L. a V.: 08:00 a 20:00

Belgrano: Av. Luis M. Campos 1385
Adolescentes y adultos L. a V.: 10:30 a 19:30

Si usted es socio de Eurosalud sólo paga $14.-

EUROSALUD

Ante cualquier duda comuníquese con: **Centro de Atención al Socio 4323-0328**

Habrá cambios, pero las listas sábana seguirán

El ex ministro del Interior Carlos Corach no logró respaldo para su proyecto de modificar las listas sábana. Hubo críticas del PJ y del radicalismo. El Senado seguirá discutiendo el tema.

Por Felipe Yapur

Uno de los caballitos de batalla de la reforma política era la eliminación de las listas sábana. Todos los legisladores estaban, en principio, de acuerdo con ello. Pero no era tan así. Ayer, el oficialismo presentó una propuesta diametralmente opuesta a la que se discutía. Tras varias horas de debate, los senadores decidieron mantener el sistema cuestionado ante la imposibilidad de alcanzar un acuerdo. Al cierre de esta edición, el cuerpo suspendía una vez más la sesión cuando se encontraban discutiendo las elecciones internas abiertas. En un salón contiguo, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, se aprestaba a exponer ante los senadores la situación que atraviesa Aerolíneas Argentinas.

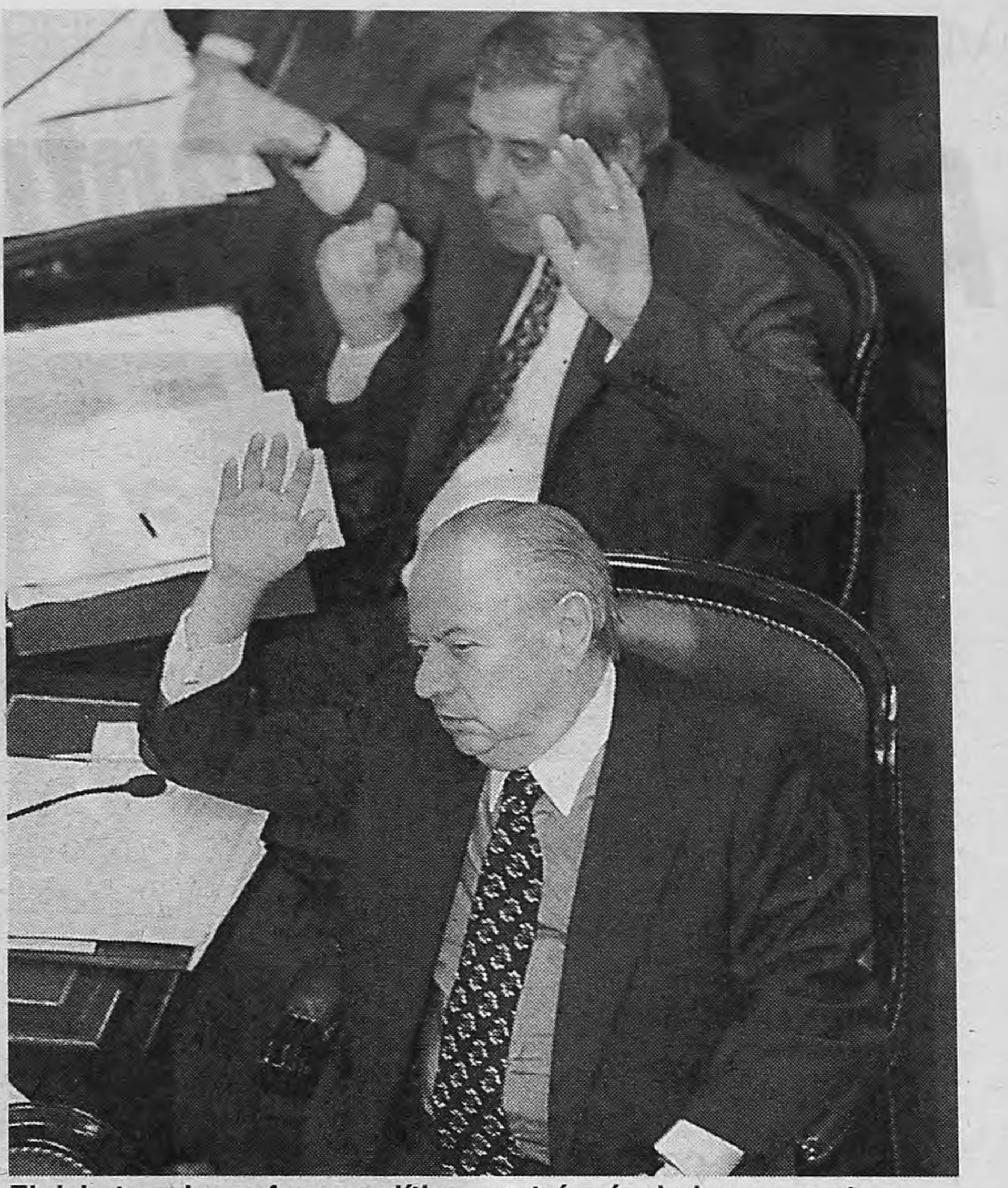
Los senadores llegaron al recinto y tras conseguir el quórum, se dedicaron de lleno al tratamiento de los dictámenes de la reforma política. El punto que había quedado pendiente de la semana pasada no era un tema menor: las listas sábanas. El proyecto que promovía Carlos Corach se aplicaría en los distritos electorales importantes, donde por la cantidad de electores se eligen más de 15 diputados nacionales. En esos distritos, Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe, se votaría por mitades. Una se regiría por sistema D'Hont y el otro por circunscripción, que deberían ser implementadas por las legislaturas provinciales.

Corach necesitó algo más de una hora para explicar las bondades de su proyecto que poco antes del comienzo de la sesión sufrió un embate imprevisto. Ocurrió que una veintena de diputadas de diferentes partidos –incluso del PJ– habían llegado al Senado para advertirles a los integrantes de ese cuerpo que el proyecto menemista escondía la eliminación del cupo femenino. Pero todo indicaba que, más allá de la intención de las legisladores, la eliminación de las listas sábanas no se iba a concretar. Al menos así lo dejaron trascender senadores radicales.

Y ello se vislumbró cuando el radical cordobés, Luis Molinari Romero, presentó en el recinto un proyecto alternativo: el voto por preferencia. Es decir, el votante podría destacar en la boleta electoral su preferencia por tal o cual candidato. Antes argumentó sobre las falencias del proyecto de Corach. Primero dijo que la determinación de las circunscripciones puede dar lugar a la desaparición de la representación de un partido y para ello recordó lo que sucedió en la provincia de Buenos Aires durante las elecciones de 1954. "El peronismo con el 52 por ciento de los votos se quedó con el 92 por ciento de las bancas", recordó el radical cordobés. "Fue un error de (Juan Domingo) Perón", se justificó Corach. Poco después, Molinari le adjudicó un error de apreciación e interpretación de la Constitución Nacional que estipula un sistema electoral uniforme y único. El menemista, en tanto, se desesperaba en su banca, quien exigía a sus colegas de bancada la urgente provisión de un ejemplar de la Carta Magna.

El ex ministro del Interior alegó que el sistema propuesto por los radicales había fracasado en la Capital Federal durante los comicios realizados entre el '58 y el '62. Mientras, el radical y el menemista se replicaban, desde las bancas no se notaba demasiado entusiasmo por defender la propuesta de uno u otro senador. El delarruista José María García Arecha proponía que los discursos sean cortos. "No se olviden que invitamos a la ministra Bullrich para que hable del conflicto aéreo", advertía desde el fondo del recinto.

La peronista cordobesa Silvia Raijer decía que el proyecto no era muy preciso a la hora de respetar el cupo femenino y ofrecía una redacción alternativa. "Bueno, bueno. Lo acepto", le respondió un Corach visiblemente nervioso. Luego llegó el turno de Augusto Alasino. "Hay que hacerle modificaciones", advertía mientras los radicales lo observaban contranquilidad. La salida la propuso el titular del bloque del PJ, José Luis Gioja, quien planteó posponer el debate de este tema para otra sesión. Así se acordó de palabra. Nada indica que pueda llegar a concretarse.



El debate sobre reforma política mostró más dudas que certezas.
El Senado votó anoche una parte, pero seguirán en otra sesión.

OPINION

Por Martín Hourest*

Cartógrafos del poder

Una política más austera es sin duda un objetivo loable. Hacer política con gestos de austeridad es deleznable.

La danza en torno a la reducción de salarios de legisladores y funcionarios oculta el problema central, que es la pobreza de la representación política, entendida como poner en presencia, en actos y en políticas la voluntad y necesidades de la gente y para no caer en el consejo de Madison, sustraer a los representantes de "las pasiones desordenadas e ilusiones efímeras" del pueblo.

Es éticamente reprobable y socialmente ineficaz que la actividad política y las funciones en el Estado se conviertan en vías para el enriquecimiento personal. O que los partidos se transformen en agencias de colocación de personal. Pero es políticamente falso suponer que una reforma política pasa centralmente por una reducción salarial.

La política se hace austera en términos absolutos y relativos cuando produce hechos y no sólo gestos que encubren la continuidad profunda de estrategias de dominación. Gastar menos para hacer lo mismo sigue siendo una estafa.

La reforma del financiamiento de la actividad política, primer paso necesario, debe ser entendida como un subtema de una reforma política integral, que enriquezca al sistema político, dotándolo de efectiva representación.

Para ello, la puesta en funcionamiento de institutos como la Consulta e Iniciativa Popular y el Presupuesto Participativo servirán para democratizar de manera concurrente a la sociedad, a los partidos y al Estado.

Si el Presidente, los gobernadores, los senadores y los diputados están tan ansiosos por "relegitimar" la actividad política, bien podrían sancionar leyes que convoquen a consulta popular sobre la asignación de un seguro de empleo y formación para los jefes de hogar y una asignación por hijo que haga que ninguna familia quede bajo la línea de pobreza. Sin tendencia a la igualación de oportunidades la democracia se enferma y se emparenta a la estadística.

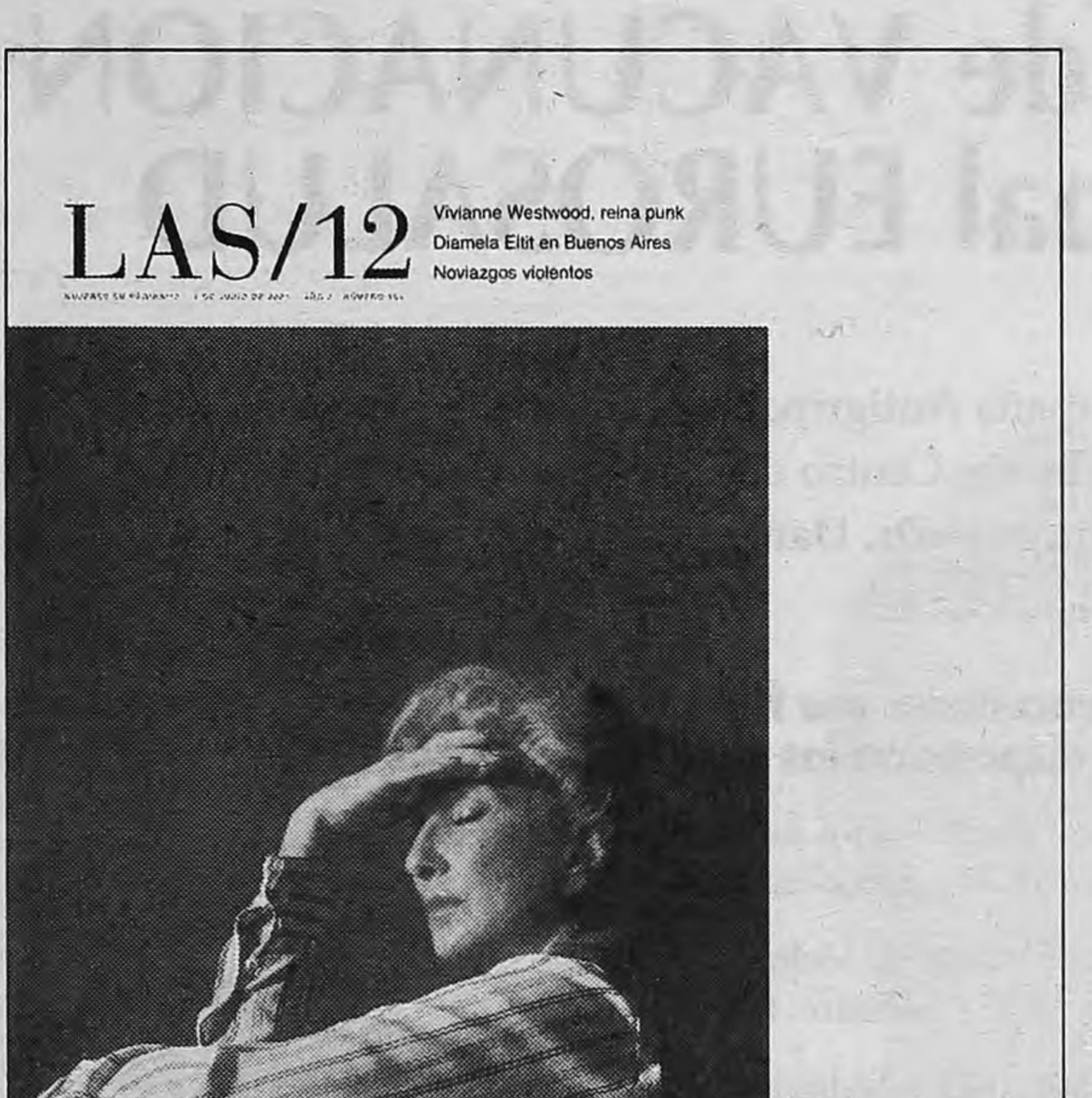
Esto implicará para el sistema político, que observa graciosamente la rotación de los ganadores electorales y la fijación estructural de los perdedores sociales, replantear la relación que mantiene con los capitales más concentrados, rompiendo la subordinación intelectual que lo une a las políticas de oferta, ajuste y endiosamiento del mercado y la subordinación material de los partidos necesitados de acceder a los recursos del Estado o de las empresas para alimentar estructuras que, se supone, construyen política.

Los políticos deben dejar de convertirse en cartógrafos del poder (descriptores de imposibilidades) y administradores eficaces de argumentos para explicar por qué no se hace lo que se dice y por qué no se dice lo que se hace. Deben demostrar que los partidos no son denunciantes de la impunidad en los ajenos y suministradores de impunidad en los propios: esto es, no aplicar sanciones y convalidar funcionarios corruptos que especulan con la manipulación de planes de emergencia laboral, tráfico de influencias o desvían, en beneficio propio o de sus organizaciones, fondos públicos.

Una verdadera reforma política, que asegure la calidad de la ciudadanía debe romper tres cárceles: la que somete la política a la economía vulgar, la que somete a los Estados a los mercados y la que somete a la gente al destino. Una democracia de alternativas sociales y no de alternancias cómplices.

* *Ex subsecretario del Ministerio del Interior.*

DIRECTIVOS, PROPIETARIOS, REPRESENTANTES LEGALES, COORDINADORES de INSTITUCIONES EDUCATIVAS
(Todos los niveles y áreas) ZONA NORTE
JORNADA DE CAPACITACION
"UD. Y SU PERSONAL TRABAJANDO EN LA MISMA DIRECCION"
Puntos clave para la conducción del personal
SABADO 2 DE JUNIO
Informes: CONSULTORA NS. 4831-5439. educons@satlink.com
Dirección Gral.: Lic. Nora Socolinsky
Esta jornada se desarrollará en la sede del Colegio Buenos Aires Vicente López



Mañana con el diario

Tapa: *Norma Aleandro, actriz.* ***Educación:*** *escribe Adriana Calvo sobre el intento de arancelar la UBA.* ***Libros:*** *la chilena Diamela Eltit y Los trabajadores de la muerte.* ***Personajes:*** *Vivienne Westwood, la reina punk.* ***Perfiles:*** *la nueva cara de la CNN.* ***Música:*** *Dina Rot y su buena semana.* ***Vínculos:*** *los noviazgos violentos.* ***ArqueTipas:*** *la madraza.*

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

Edicto ley Nº 11.867
Alternative Fuels S.A. (Locataria) Cuit 30-7073069-5 con domicilio en la calle Tucumán 1455 8° "A" Cód. Postal 1050 Capital Federal I.G.J. Nº 12.037 libro 12 alquila a Jorge Dehud Mansur Cuit Nº 20-17966759-3, con domicilio en la calle Belgrano S/N departamento Quebrachos, ciudad de Sumampa, Provincia de Santiago del Estero lo siguiente: 1.- Un compresor de GNC multicilíndrico marca Sulzer Burckhardt, modelo C.3.U Nº 270 GP Nº 52779. 2.- Un motor eléctrico marca ACEC modelo KG 2805 43 D de 75 K.W. de potencia, velocidad 1460 R.P.M. Tensión de alimentación 3x380 V.50 HZ E.E.X. (d) Nº 208.490. 3.- Dos surtidores electrónicos marca Sulzer New Zeland, modelo A.F. 2.003 con 2 mangueras, 3 líneas de alimentación cada una. Nº 174 y Nº 175. 4.- Un compensador de 1.500 litros Nº 2080. 5.- Una batería de 32 tubos de 50 litros c/u. Total 1600 litros completa. Marca Sulzer Nº 0735. 6.- Un tablero eléctrico Sulzer Nº 304. 7.- Un surtidor Marca Rix New Zeland L.T.D. -Air-Gas-Compresor-Man. Modelo 3 B.E.D.D. Nº 5013. Oposición, plazo término de ley en el domicilio de la locataria los días lunes a viernes de 09.00 a 13.00 hs.

DE LA RUA LO CRITICO PERO EL AGUINALDO NO SE TOCA

El Senado no arría banderas

El Presidente cuestionó duramente la decisión de los senadores de fijarse un aguinaldo. Pero la decisión fue ratificada. Eso sí, algunos legisladores prometen donarlo o no cobrarlo.

Siempre se insiste en eso de que "los argentinos somos solidarios" y los senadores hicieron ayer su aporte para mantener en vigencia esa frase hecha; claro que obligados por las circunstancias más que por convicción: después de la indignación que produjo la revelación de que el titular de la Cámara alta, Mario Losada, había dispuesto en acuerdo con todos los presidentes de bloque el pago de 3213 pesos en concepto de medio aguinaldo para cada uno de los miembros de ese cuerpo, los senadores salieron ayer en masa a anunciar que percibirán ese dinero, pero lo donarán a diversas entidades de bien público. El más sincero de todos, aunque lo suyo tampoco llegó a tanto como para decirlo en público, fue el catamarqueño Pedro Villaroel, quien durante la reunión de la bancada radical defendió la legitimidad del beneficio y el derecho a cobrarlo. La polémica llegó a la Justicia porque dos abogados denunciaron a Losada por "malversación de caudales públicos" a raíz de su decisión.

"Vayan a preguntarle a los senadores por qué lo hacen", dijo el presidente Fernando de la Rúa, visiblemente ofuscado, cuando le pidieron su opinión del tema. El Presidente no pudo escapar a la consulta porque la decisión de los legisladores no produjo otra cosa que indignación en un contexto de crisis económica y social en el que la sociedad demanda austeridad de la clase política. Encima, los senadores se otorgaron el medio aguinaldo –que en rigor no les corresponde porque se trata de un beneficio para los empleados a sueldo y su categoría no es esa, sino que ellos perciben una dieta– un día antes de aprobar la Reforma Política, que plantea reducir los gastos de campaña, así como transparentar los aportes a los partidos políticos.

"Es necesario bajar el gasto y dar el ejemplo desde arriba", señaló en ese sentido De la Rúa, y destacó que "yo propongo una política de austeridad en todos los sentidos". Además, recordó que ya había tenido "diferencias con el Senado cuando anuló el recorte salarial (a los empleados públicos) que yo dispuse por decreto". Nada dijo –será, claro, que entonces habrá tenido discrepancias– del más resonante escándalo que tuvo por escenario al Senado, el de los sobornos para aprobar la ley de Reforma Laboral, al que ahora se suma éste de los aguinaldos.

Directamente involucrados, los senadores pudieron menos aún que De la Rúa mantenerse ajenos a la polémica. A primera hora de la mañana comenzaron las reuniones informales entre legisladores y las declaraciones para recomponerse. Así, por ejemplo, el peronista de Santiago del Estero Omar Vaquir salió presuroso a explicar que "lo voy a donar a instituciones que ya tengo decididas como la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, el CELS y otras organizaciones que lo necesiten". Vaquir admitió que cobró los aguinaldos encubiertos "como fondos reservados desde 1988" y aseguró que su repentina solidaridad no obedece a que "estalló este escándalo", sino "por la situación socieconómica como está planteada".

> **De la Rúa:** ***"Vayan a preguntarle a los senadores por qué lo hacen", dijo visiblemente ofuscado. "Es necesario bajar el gasto y dar el ejemplo desde arriba."***

Bernardino Avila

Omar Vaquir, senador peronista por Santiago del Estero, es uno de los que dice que no cobrará.

Asegura que donará su retribución a organismos de bien público, entre otros al CELS y a la APDH.

De las consultas entre dos o tres senadores se pasó a la tarde a reuniones de bloque, donde básicamente se discutieron dos fórmulas para superar el escándalo: unos sostenían que se debía ratificar la decisión de otorgarse el aguinaldo y que después cada quien resolviera qué hacer con ese dinero, mientras otros proponían hacer una declaración conjunta del cuerpo para anunciar la donación de los 221.731 pesos que demandará el pago de ese beneficio.

"Estamos mirando otro canal y tenemos los ojos en la nuca. El Senado no para de hacer cosas a contramano de la gente", desentonó el frepasista Pedro del Piero, quien desde el vamos adelantó que no cobraría el aguinaldo y lo dejaría a disposición de la Cámara alta.

En un posterior encuentro entre los presidentes de cada bloque se tomó la decisión final: cobrar, se cobra; ahora después, cada uno hace lo que quiere. "Queda a criterio de cada senador el destino a darle a dichos fondos, atendiendo la situación social del país y de sus respectivas provincias", sostiene el documento difundido al término de esa reunión con la firma de todos los titulares de bancada.

La lista de senadores solidarios no tardó en completarse. Los peronistas disidentes Antonio Cafiero, Jorge Villaverde, Liliana Negre de Alonso, Héctor Torino, Daniel Varizat y Héctor Maya se anotaron en bloque y adelantaron que pedirán "a la presidencia del Senado que destine tales importes a entidades de bien público". Como donantes autónomos se inscribieron, entre otros, Raúl Galván, Eduardo Menem, Eduardo Bauzá, Jorge Yoma, Jorge Agundez, Jorge Massat, José María García Arecha y Ricardo Branda. Muchos precisaron, incluso, la entidad a la cual destinarán el dinero, pero eso no implica que finalmente lo hagan ni que muchos otros decidan quedarse con los 3213 pesos en su bolsillo.

OTRAS VOCES

José Canata (secretario administrativo del Senado)

"Creo que la gente tiene que criticar todo aquello que se hace a espaldas del pueblo, que no se hace conocer. Pero a mí me parece que acá se está deshilachando a una institución de por vida. El senador termina siendo un trabajador que va y viene de la provincia, haciendo trámites, haciendo cosas. No se puede pretender que un hombre trabaje gratis."

Omar Vaquir (senador nacional justicialista por Santiago del Estero)

"De ninguna manera me voy a separar ni me voy a divorciar de una decisión de cuerpo ni de Cámara; lo que sí digo es que yo, lo que se me otorgue, lo voy a donar directamente a instituciones que ya tengo decididas, como la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y el CELS. Yo digo que la situación que está viviendo la población me motiva a que tenga una actitud de éstas. Pero no puedo ir a dar una orden a otros colegas, para que hagan lo que yo deseo hacer."

Pedro Del Piero (senador nacional frepasista por la Capital Federal)

"Yo tenía razón en decir que este Senado me tiene podrido, por hacer cosas a contramano de la gente. En un Presupuesto de 50 mil millones, 200 mil pesos no es una cifra que incida, ni que cambie la realidad del país. Pero es gravísimo no advertir el sufrimiento. Esto es como que yo voy a visitar al amigo que se está muriendo y entro riéndome. Esto marca un planteo popular muy fuerte: que ninguno de los actuales senadores vuelva."

Antonio Cafiero (senador nacional justicialista por Buenos Aires)

"Dicen que esta noticia se consumó con previa autorización de todos los jefes de los bloques que integran el cuerpo. Esto es falso, porque yo soy presidente de un bloque de 6 senadores, que nos hemos alejado del bloque oficial del justicialismo, y no hemos sido convocados ni hemos conversado sobre este problema. Se demora la reactivación y el país está resentido por una crisis política. Esto genera un clima realmente muy incierto, al cual todos le tenemos que poner el pecho."

José Manuel de la Sota (gobernador de Córdoba)

"La sociedad está pidiendo que todos los sectores que tienen mayores ingresos hagan un apoyo, un aporte a la difícil situación que vive el país. Todos tienen que hacer un esfuerzo; legisladores, funcionarios del Poder Ejecutivo, intendentes, concejales, gobernadores, el presidente de la Nación. No solamente con el tema salarial, sino también con un control del gasto cada vez más estricto."

RUCKAUF LE REPLICO A DARIO ALESSANDRO

"Podríamos ahorrar mil millones"

El gobernador Carlos Ruckauf salió a responderle al jefe de bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, quien calificó como "demagógica" la actitud de los gobernadores –como anunció Ruckauf– que se rebajaron los sueldos.

Ruckauf recordó que entre los gobernadores que decidieron esa medida figura "uno de su propio partido, Aníbal Ibarra" y lamentó que "la excusa siempre sea que es poca plata" lo que se gana con esa reducción. Y argumentó que "la suma de 'las poca plata', es mucha plata". "Además -agregó el gobernador–, creo que se necesitan gestos en una sociedad que está agredida por tanta recesión y depresión económica."

En una rueda de prensa, Ruckauf buscó mostrarse al frente de todas las propuestas de las muchas que andan dando vueltas para reducir los gastos de la política. Por ejemplo, opinó que "si tomáramos la decisión que yo he propuesto, de que en todas las provincias el sistema parlamentario sea unicameral y que además elimináramos cargos electivos en zonas de muy poca densidad poblacional, estaríamos ahorrando mucho más de mil millones de pesos por año, que no parece realmente una cifra desdeñable". En realidad, la iniciativa de los parlamentos unicamerales también se la adjudica el cordobés José Manuel De la Sota, quien ya presentó un proyecto en ese sentido. "Así que creo que estas actitudes de algunos parlamentarios están en contra de la opinión que tenemos otros", señaló el bonaerense.

Telam

Carlos Ruckauf defendió su propuesta de ajustar la política.

"Alessandro critica lo que hizo uno de su partido: Aníbal Ibarra."

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM @BELLSOUTH

OPINION

Por Horacio Verbitsky

Luces y sombras

El ministro de Defensa Horacio Jaunarena separó de sus cargos a los responsables del mensaje leído en el día del Ejército en dependencias de la Obra Social castrense. El comunicado oficial califica el texto de "polémico mensaje" y afirma que no refleja "los lineamientos establecidos en la política institucional del Ejército". Aquel texto decía que el Ejército había empleado las armas "para combatir exitosamente la agresión artera e inhumana de un enemigo interno al servicio del más despótico de los imperialismos, el marxismo internacional que a través de acciones terroristas sin límites trató de sojuzgar a nuestra sociedad". El informe sobre las sanciones, distribuido ayer por la oficina de prensa del ministerio, dice que "también fue sancionado un oficial superior retirado, por no haber controlado esa acción". Fuentes oficiosas dijeron que se trataba de un general retirado, vicedirector de la Obra Social del Ejército, a quien Jaunarena le impuso un arresto disciplinario. Pero ante una consulta formal de este diario el ministerio se negó a difundir los nombres de "los oficiales superiores sancionados", lo cual indica que han sido más de uno. El Director del Instituto es el general de división en actividad Alfredo José Noberasco. El mismo sigilo usó el Ejército para la presunta sanción que, según trascendidos, el Estado Mayor habría impuesto al responsable directo por la contratación del abogado nazi Juan Enrique Torres Bande y que según esas fuentes sería el coronel Dalmiro Sosa Mendoza. Las sanciones secretas por actos públicos de servidores del Estado constituyen una innovación pintoresca del gobierno radical, más bien impropia de una República.

El pedido de informes al Poder Ejecutivo presentado por el presidente de la Comisión de derechos humanos de la Cámara de Diputados, Alfredo Bravo, junto con otros legisladores decía que "el Ejército de hoy no puede ni debe ser el mismo que se amparó en las sombras para cometer crímenes que repugnan la conciencia individual". Por eso, Jaunarena comunicó la cesantía de Page y Patrone al presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual.

En el discurso pronunciado el martes en Palomar, el Jefe de Estado Mayor, Ricardo Brinzoni dijo que el Ejército fue "partícipe, como las demás instituciones, como todos los argentinos, con luces y con sombras, de la historia de la República", conceptos que más tarde repitió en conferencia de prensa el presidente Fernando De la Rúa. Con algo más de sutileza, ese mensaje también intenta reivindicar el período 1976-1983 como uno más dentro de la continuidad histórica del Ejército, como si la dictadura militar no hubiera constituido un período negro, en el que se cometieron miles de crímenes contra la humanidad. Llamar sombras a ese período tenebroso es de una absoluta ligereza. La maniobra se completa con la pretensión de que "las demás instituciones" y "todos los argentinos" comparten ese claroscuro irresponsable.

Pobre servicio se les hace con esa estrategia a los oficiales que iniciaron su carrera luego de aquellos hechos, y a quienes de este modo se intenta contaminar. Es comprensible que Brinzoni, quien deberá responder ante la justicia por su participación en la masacre de Margarita Belén, pretenda protegerse con un escudo humano. Pero carece de toda lógica que se plieguen a ella el ministro de Defensa y el presidente de la Nación.

Página/12 y
Madres de Plaza de Mayo

Presentan

León Rozitchner:
violencia y
contra-violencia

Entrevista de Vicente Zito Lema

SUPLEMENTO ESPECIAL

MAÑANA GRATIS CON EL DIARIO

Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

El Ejército sacó a tres dinosaurios de sus filas

Defensa informó que separó de sus cargos en IOSE a Sydney Edgard Page y Ricardo Alberto Patrone y a un tercero cuyo nombre no dieron.

El Ministerio de Defensa informó anoche que tres oficiales retirados del Ejército fueron separados de sus cargos por "haber preparado y leído en el Instituto de Obras Sociales del Ejército (IOSE) un documento que no reflejaba en sus contenidos los lineamientos establecidos en la política institucional de Defensa y del Ejército". "El Ejército de Hoy, tras largos años de preservar la paz y contribuir al progreso de la Nación, tubo (sic) nuevamente que emplear las armas para combatir exitosamente la agresión artera e inhumana de un enemigo interno al servicio del más despótico de los imperialismos, el marxismo internacional que a través de acciones terroristas sin límites trató de sojuzgar a nuestra sociedad", leyeron en el IOSE para conmemorar el Día del Ejército con la misma línea argumental que justificaba el terrorismo de Estado. La denuncia del diputado Alfredo Bravo hizo público el texto y Defensa optó por castigar a los oficiales de menor jerarquía.

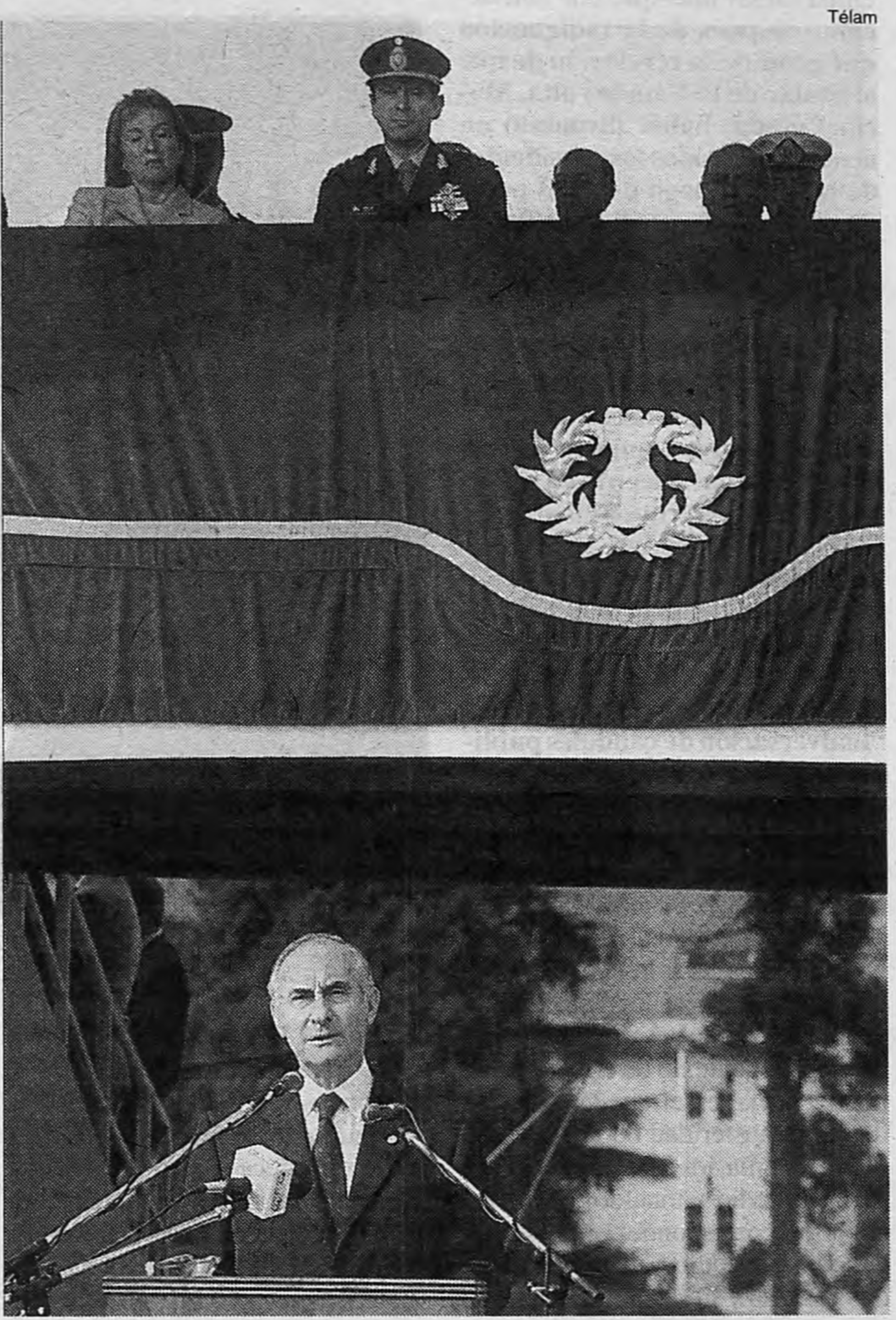
"Cesaron en sus funciones el teniente coronel retirado Sydney Edgard Page, responsable del contenido de dicho documento, y el coronel retirado Ricardo Alberto Patrone, secretario general del IOSE", detalló el comunicado oficial que llamativamente informa que "también fue sancionado un oficial superior retirado por no haber controlado esa acción" pero mantiene en el anonimato al responsable.

En el Edificio Libertador explicaban que el director general del IOSE, que se desempeña también como director de Bienestar del Ejército, general de División Alfredo José Noberasco, no es responsable porque no tiene el manejo directo de la obra social. En rigor, Noberasco es un oficial en actividad y hubiera sido más conflictivo para la jefatura de Ricardo Brinzoni tomar una decisión que implique ese pase a retiro.

"Nosotros no teníamos idea de ese discurso", repetían los colaboradores de Brinzoni. Lo mismo decían cuando se descubrió que el abogado de Brinzoni y el de los más de 600 oficiales que presentaron recursos de hábeas data ante los organismos defensores de los derechos humanos era el apoderado del partido nazi en la Argentina, Torres Bande.

El diputado socialista Alfredo Bravo denunció el contenido del discurso que se reprodujo en las dependencias del IOSE y lo calificó como "una afrenta a la memoria de las miles de víctimas de la dictadura militar y una ofensa a la ciudadanía que reclama Verdad y Justicia". Los diputados Bravo, Jorge Rivas, Oscar González, Héctor Polino, Juan Domingo Zacarías, Fernando Canteros y Marcela Bordenave advirtieron que "entendemos que no se trata de un error o un descuido de quienes redactaron y autorizaron la difusión de este mensaje sino que forma parte de los continuos intentos, promovidos por Brinzoni, de eludir las responsabilidades de esa fuerza en el terrorismo de Estado". Los legisladores presentaron un pedido de informes al Ejecutivo para que responda sobre las responsabilidades del Ejecutivo. Ayer Jaunarena le informó al titular de la Cámara, Rafael Pascual la separación de los responsables inmediatos.

Télam



Brinzoni fue respaldado por De la Rúa en el Día del Ejército.
En el IOSE sancionaron a los que reivindicaron el terrorismo de Estado.

REPUDIO AL TERROR EN ITALIA

Respaldo a Hebe

Las repercusiones por la agresión que sufrió el viernes pasado la hija de Hebe de Bonafini llegaron hasta Milán, en donde ayer un grupo de defensores de los derechos humanos se concentró frente al Consulado argentino para repudiar el vandálico hecho. De la protesta también participaron la actriz italiana Ottavia Píccolo y dirigentes del Partido Ecologista Los Verdes.

El viernes 25, dos desconocidos ingresaron a la casa de la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, en La Plata, y torturaron a su hija Alejandra. Después del ataque, Hebe de Bonafini aseguró que el objetivo de los individuos podría haber sido secuestrarla a ella. Los organismos de derechos humanos repudiaron el ataque, y la protesta de ayer fue una de las primeras realizadas en el exterior con ese motivo.

Los manifestantes se agolparon frente a las puertas del consulado argentino en Milán para denunciar lo que calificaron como un "intento de intimidación" a los organismos de derechos humanos. Después de la protesta, Píccolo y los directivos "verdes" fueron recibidos por el cónsul Carlos Argañaraz.

Píccolo protagonizó recientemente en Roma la obra *Buenos Aires no se acaba nunca*, inspirada en *Le irregolari*, de Massimo Carlotto, que es un monólogo sobre los desaparecidos. El autor de la obra es sobrino de la titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto.

"Punto y Seguido"

La extradición del represor Ricardo Miguel Cavallo, la búsqueda de la verdad encarnada en Juan Gelman, el debate en torno de la justicia universal y el Premio Nobel de literatura José Saramago. Todos conviven en la revista *Punto y Seguido*, de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos de Madrid. La publicación será presentada hoy, a las 19, en el auditorio del Anexo de Diputados con la presencia de los legisladores Elisa Carrió, Marcela Bordenave y Alfredo Bravo, el periodista José María Pasquini Durán y los dirigentes de agrupaciones de derechos humanos Mario Villani, Laura Bonaparte, Nora Cortiñas y Carlos Slepoy.

EL MINISTRO DE DEFENSA RESPALDO AL JEFE DEL EJERCITO

Jaunarena, devoto de Brinzoni

En sintonía con el presidente Fernando de la Rúa, el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, aseguró que "el Gobierno confía en las cualidades profesionales y morales" del general Ricardo Brinzoni, quien fue denunciado penalmente el lunes por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) por su responsabilidad en la matanza de 22 prisioneros políticos en el Chaco en diciembre de 1976, cuando era secretario general de la intervención provincial. Al parecer, el Gobierno no necesita del veredicto de la Justicia. Al menos en lo que respecta a la investigación sobre la participación del jefe del Ejército en la Masacre de Margarita Belén.

"El Gobierno confía en las cualidades profesionales y morales" del jefe del Ejército, dijo Jaunarena. Brinzoni fue denunciado por su responsabilidad en la Masacre de Margarita Belén.

Telam

El ministro de Defensa acompañó al Presidente y al jefe del Ejército en el día de la fuerza.
El Gobierno decidió respaldar a Brinzoni sin esperar el veredicto de la Justicia de Chaco.

"Ya hace bastante tiempo la Cámara de Diputados del Chaco llevó adelante una exhaustiva investigación de más de dos años, formuló un informe y en ninguna parte siquiera se lo menciona al general Brinzoni como eventual partícipe o responsable de la masacre", señaló Jaunarena, sin dejar lugar para escuchar nuevos testimonios o pruebas.

En declaraciones radiales repitió el argumento oficial para defender a Brinzoni, es decir, que sus pliegos superaron el análisis de la Comisión de Acuerdos del Senado. Sin embargo fue el propio Brinzoni quien hace tres semanas reconoció en una entrevista con el diario chaqueño *Norte* que la Masacre de Margarita Belén no fue un enfrentamiento, como quiso simular la dictadura, sino un fusilamiento. El jefe del Ejército dijo que supo la verdad en 1982 a través de una investigación privada.

El martes, en la conmemoración por el Día del Ejército en Colegio Militar, De la Rúa confirmó a Brinzoni en su puesto y afirmó durante la ceremonia: "Quiero expresar mi satisfacción por la capacidad demostrada al frente de esta institución para seguir avanzando en la construcción del Ejército del Futuro". Y para hablar del futuro, se rodeó del pasado: del dictador Leopoldo Fortunato Galtieri; del ex ministro de Interior de la dictadura Albano Harguindeguy y del ex gobernador de las Malvinas, Mario Benjamín Menéndez.

> **Formal:** *"Desde lo formal, los tres (Galtieri, Harguindeguy y Menéndez) están en la misma situación que cualquier otro para ser invitados, y así lo fueron".*

Jaunarena se refirió a la presencia de los tres representantes de la última dictadura en la conmemoración del Día del Ejército. Y, como al mencionar a Brinzoni, volvió a repetir las palabras del Presidente: "Esas tres personas se vinculan con épocas muy dolorosas de nuestra historia, pero en realidad ninguna de ellas en este momento soporta ninguna condena. Desde el punto de vista formal los tres están en la misma situación que cualquier otro para ser invitados, y así lo fueron".

Pero Galtieri fue condenado. En 1988 la Cámara Federal porteña lo sentenció a doce años de reclusión por su responsabilidad en la Guerra de Malvinas. El fallo también ordenaba la destitución del dictador, y eso implicaba que no debía ser invitado a los actos oficiales. Galtieri pudo zafar de la expulsión de la fuerza porque cuando el ex presidente Carlos Menem lo indultó, la sentencia no había sido confirmada aún por la Corte Suprema. Galtieri también fue indultado por las causas abiertas en su contra en las Cámaras de Paraná y Rosario. Además, sus cuentas con la Justicia aún no están saldadas. Puede ser responsabilizado en al menos cuatro casos de robo de bebés y si sale del país será arrestado porque tiene pedido de captura internacional ordenada por el juez español Baltasar Garzón.

Harguindeguy va en camino a estar en la misma posición. La Asociación Argentina Pro Derechos Humanos de Madrid solicitó recientemente que se libre orden de captura contra el ministro de Interior de la última dictadura.

En honor a Lita Boitano

El Estado italiano condecoró a Lita Boitano, de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, como "Commendatore" de la orden al mérito de la República italiana en homenaje al "infatigable compromiso por la búsqueda de la Verdad y la Justicia". El martes cuando se cumplían 25 años de la desaparición de su hijo Miguel, Boitano fue homenajeada por el embajador Giovanni Jannuzzi. "Yo soy una intermediaria, esto es para mis hijos y para los treinta mil", dijo la mujer, impulsora de los juicios por los desaparecidos de origen italiano.

Los 20 años de Fedefam

Hoy, a las 19.30, la Federación Latinoamericana de Familiares de Detenidos Desaparecidos (Fedefam) conmemorará sus veinte años. Marta Vázquez, presidenta del organismo, Mabel Gutiérrez, de Familiares de Detenidos Desaparecidos, y Patricio Rice serán los oradores del acto que se realiza en la Semana Internacional del Detenido Desaparecido. En este marco, el martes, varios diputados se comprometieron a tipificar la desaparición forzada como delito.

MILES DE MUJERES, HOMBRES Y NIÑOS
ESTÁN ESPERANDO
UN TRANSPLANTE DE ÓRGANOS.

MUCHOS ARGENTINOS YA DECIDIERON
DONAR LOS SUYOS,
PERO MUCHOS MÁS SIGUEN INDIFERENTES.

VOS, ¿DE QUÉ LADO ESTÁS?

30 DE MAYO, DÍA NACIONAL DE LA DONACIÓN DE ÓRGANOS.

CONSEJO PUBLICITARIO
ARGENTINO

Página 12 eligió para
sus comunicaciones a Movicom
con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELLSOUTH

Edicto ley Nº 11.867
Alternative Fuels S.A. (Locataria) Cuit 30-7073069-5 con domicilio en la calle Tucumán 1455 8º "A" Cód. Postal 1050 Capital Federal I.G.J. Nº 12.037 libro 12 alquila parte de un inmueble sito en la Avenida Fuerza Aérea Argentina 2659 esq. Padre Lozano Bº Rosedal 5010 Córdoba a la firma Miles Fudda Victoria y Otros S.H. Cuit Nº 30-61134429-1 oposición, términos y plazos de ley, en el domicilio de la locataria. Días lunes a viernes de 09.00 a 13.00 hs.

A recortar publicidad

La Cámara de Diputados aprobó ayer un proyecto de ley que propone prohibir por un año la publicidad estatal, para ahorrar recursos del Estado y destinarlos a un subsidio para jefes de familia desocupados. La norma, impulsada por el justicialista Arnaldo Valdovinos, y acompañada, entre otros, por el presidente de esa bancada Humberto Roggero, de la de la Alianza, Darío Alessandro, y de Acción por la República, Marcelo Dragán, exceptúa de la prohibición a la publicación de licitaciones o de remates públicos. Según los legisladores, si la norma se lleva a la práctica, podría significar un ahorro cercano a los 1000 millones de pesos.

Socialismo en debate

Hoy comenzará en el Hotel Cuatro Reyes, ubicado en Independencia 1391, el seminario internacional "Crisis, Revolución y Socialismo", organizado por la revista *Cuadernos Marxistas*, que continuará también mañana y pasado, de 9 a 22, y cuyo cierre se hará en el Auditorio de ATE, Belgrano 2527, el sábado a las 20. Entre los temas a abordar estarán la Tercera Vía, la crisis latinoamericana y la alternativa socialista. Los expositores serán, entre otros, Hebe de Bonafini, el legislador de Izquierda Unida Patricio Echegaray, el rector de la Universidad Popular de las Madres, Vicente Zito Lema, el investigador Horacio Tarcus y distintas personalidades de Cuba, Brasil, México, Colombia, Bolivia, España, Chile, República Dominicana, Nicaragua y Puerto Rico.

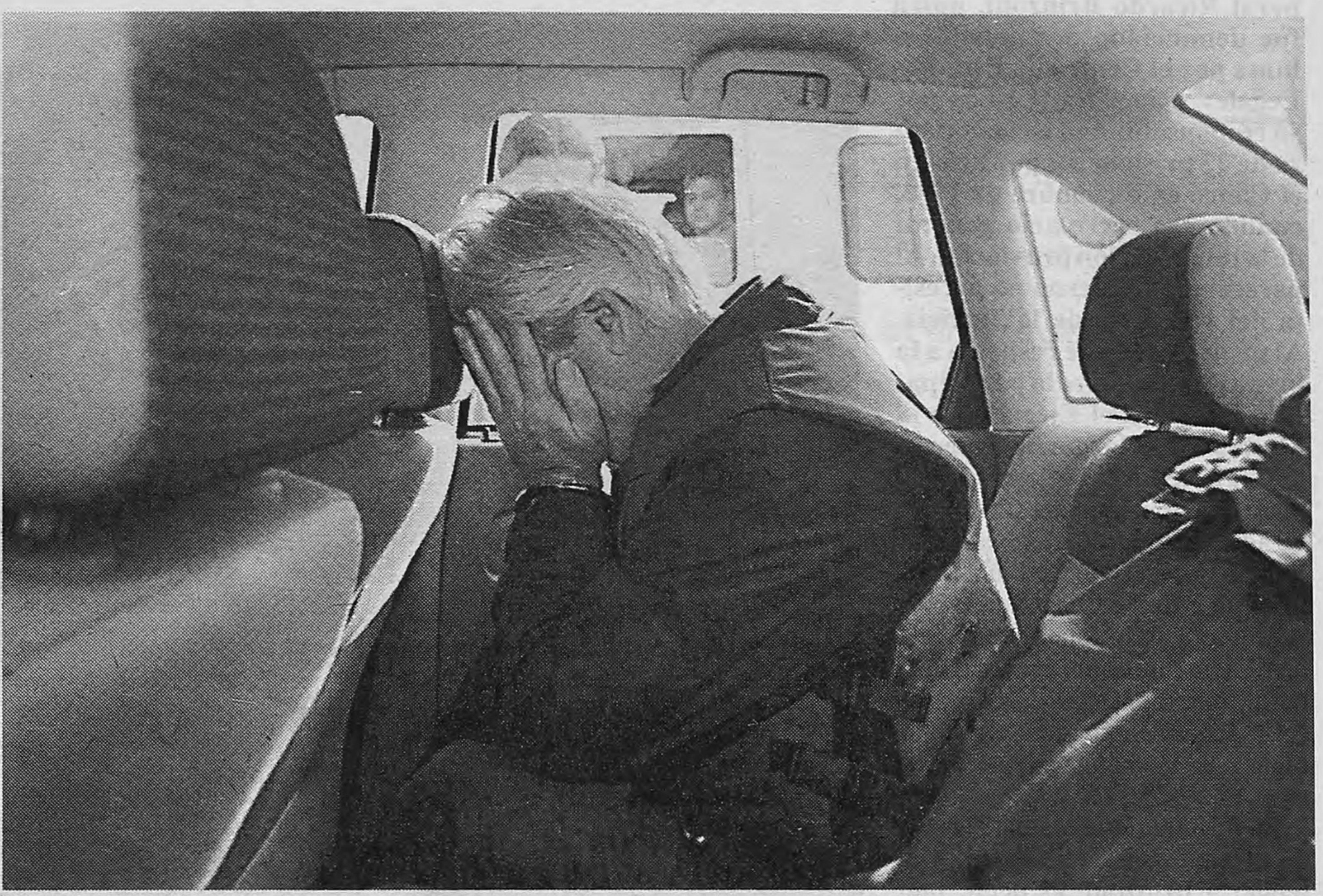
Clase pública

Hoy a las 20 seguirá el seminario sobre Historia del Movimiento Obrero Argentino que se dicta en la Universidad Popular de las Madres de Plaza de Mayo, en Hipólito Yrigoyen 1584, con una clase pública por "la libertad a Carlos Bértola, Diego Quintero, Emilio Alí y demás presos políticos". Hablarán Hebe de Bonafini, el escritor David Viñas, el periodista Herman Schiller, el abogado Eduardo Soares, el médico Ricardo Zambrano y el director de la Universidad, Vicente Zito Lema.

"No tenía por qué saber que la plata provenía del narcotráfico"

Di Tullio prestó indagatoria y negó haberse enterado de que los mexicanos que le dieron plata para invertir tuvieran relación con el cartel de Juárez. Habló seis horas pero dejó muchas dudas.

Por Laura Vales



Nicolás Di Tullio fue dos veces a Comodoro Py, el martes para una audiencia suspendida y ayer.
Dijo que se conectó con los inversores casi por casualidad. Y trató de desligar a Ducler.

"Para mí eran nada más que inversores con los que podía hacer buenos negocios. No sabía que los mexicanos estuvieran vinculados al cartel de Juárez, ni que el dinero proviniera del narcotráfico. No tenía por qué preguntar de dónde salían los fondos." Este fue, de acuerdo a fuentes judiciales, el argumento central que desplegó ayer el empresario inmobiliario Nicolás Di Tullio al ser interrogado en la causa que investiga el lavado de dinero del narcotráfico mexicano. Di Tullio declaró durante más de seis horas y se mantuvo en línea con la estrategia de Aldo Ducler y los directivos de Mercado Abierto. Quedó detenido y dejó en los investigadores la impresión de que varios puntos centrales quedaron sin explicación.

En la causa está probado que el cartel de Juárez lavó, en operaciones de las que participó Di Tullio, cerca de doce millones de dólares. Esos fondos ingresaron al país en 1997, a través de dos cuentas que el empresario abrió en Mercado Abierto. Con ese dinero se compraron campos, hoteles y casas en Mar del Plata y la zona de la costa.

> **Memoria:** *Di Tullio dice que no recuerda más que el nombre de pila del hombre que llevó a las personas con las que cerraría negocios por doce millones.*

Todavía no se sabe cómo desembarcaron los mexicanos en la Argentina y de qué manera armaron la red para el lavado de dinero. La versión que ayer dio Di Tullio ante el secretario Sergio Etchegaray y el fiscal Jorge Dahl Rocha es que los "inversores" se contactaron primero con él (es decir, no con Ducler) y que ocurrió casi de casualidad. El empresario aseguró que una persona entró a su inmobiliaria en Mar del Plata como un cliente más y que después de un contacto inicial le mencionó que conocía a unos mexicanos que estaban interesados en comprar campos. Di Tullio dice que no recuerda más que el nombre de pila del hombre que llevó a las personas con las que cerraría negocios por doce millones. Y aseguró que fue él quien después los contactó con Mercado Abierto y quien de la misma manera tuvo la idea de abrir las cuentas bancarias a su nombre para recibir allí el dinero de los mexicanos.

"Nunca me interesó saber sobre el origen del dinero, ni sentí desconfianza" dijo a los funcionarios judiciales.

También detalló cómo fue consiguiendo inversiones para los mexicanos a través de su inmobiliaria, un negocio familiar que supo de décadas prósperas pero que en los últimos años venía tratando de reponerse de la quiebra. Para Di Tullio será mucho más difícil de defender su rol en las operaciones bancarias.

El detenido sostiene, por ejemplo, que desconocía los movimientos y el manejo de todo el dinero que pasó por las dos cuentas de Mercado Abierto en el Citibank de Nueva York, ya que se trataba de dinero que no le pertenecía y que en realidad administraban los mexicanos. Jura, entre otras cosas, que él se limitaba a "poner la firma" cuando era necesario y que toda su ganancia consistía en una comisión sobre la venta de los campos.

Los hombres designados por los jefes del Cartel de Juárez para cuidar sus negocios en la Argentina fueron dos: Jorge Iñíguez, un ex policía mexicano que terminó trabajando para el narcotráfico, y Jaime Martínez Ayón. Di Tullio admite haber tratado con ellos, pero negó en cambio haber conocido a Amado Carrillo Fuentes, el jefe del cartel, a quien llamaban el Señor de los Cielos, de quien se dice que murió en una operación de cirugía estética para cambiar sus facciones.

También desmintió haber mantenido un encuentro en el exterior con los mexicanos para definir cómo y de qué manera se lavaría el dinero. El agente inmobiliario dijo que en los últimos veinte años sólo salió del país dos veces, una para visitar Italia, su país de origen, y otra para viajar a Montevideo con permiso judicial.

En el expediente judicial dos testigos declararon que en realidad Di Tullio y su socio Angel Salvia conocían el origen del dinero. Uno es un testigo de identidad reservada; el segundo, un antiguo empleado delempresario inmobiliario. En los tribunales anoche no descartan que ambos deban enfrentarse ahora en un careo.

DENUNCIA DEL DIPUTADO CORCHUELO

Dos amenazas de muerte

El diputado del PJ de Chubut, José Corchuelo Blasco, y un empresario dueño de una radio de Puerto Madryn denunciaron ayer haber recibido amenazas de muerte vinculadas con sus declaraciones en contra del manejo del Banco del Chubut.

El martes, la Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas (ARPA) denunció que en los contratos publicitarios con los medios locales el banco incorporaba una cláusula en la que obligaban a no difundir noticias cuestionando el desempeño de la entidad. Como es lógico, ARPA consideró esa cláusula un "atentado a la libertad de prensa". Ayer, el propietario de LU 17 Radio Golfo Nuevo de Puerto Madryn, Héctor Castro, le pidió a la Justicia que investigue una serie de amenazas de muerte por la difusión pública de cuestiones vinculadas al banco. Por su parte, Corchuelo Blasco también vinculó las amenazas telefónicas que recibió en las últimas horas con sus declaraciones públicas sobre la actitud de la entidad. "Estamos en manos de aquellos que hacen uso de las oportunidades que el Estado tiene para beneficios personales o de grupos", sostuvo el legislador y añadió que "hay manejos pocos claros en la provincia".

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-

RED TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

100 %
de descuento en la compra de medicamentos

$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

$ 135
Mat. C/1 hijo

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

RECURSO POR LA EXPULSION DE UNA MUJER DOMINICANA

Contra la ley de inmigración

Por Eduardo Videla

La defensora del Pueblo porteño, Alicia Oliveira, pedirá que se declare la inconstitucionalidad de la Ley de Inmigración, sancionada durante la última dictadura militar y aún vigente, en virtud de la cual el Poder Ejecutivo dispuso la expulsión de una ciudadana dominicana, madre de una niña nacida en Argentina. La deportación fue frenada merced a una acción iniciada por la Defensoría, aunque sólo por 48 horas: ese es el plazo que la Dirección Nacional de Migraciones le dio a la mujer para que presente los documentos de su hija y acredite los “medios de vida lícitos de que disponga”.

Altagracia Jaquez Paniagua, de 29 años, había sido detenida el martes a la madrugada, en Constitución, y ya estaba todo listo para su deportación, el mismo día a la noche, en un vuelo de American Airlines, cuando prosperó un recurso de hábeas corpus interpuesto por Alicia Oliveira. La defensora del Pueblo argumentó que la mujer no podía ser expulsada ya que es madre de una beba de dos meses, nacida en Argentina.

Ante la presentación judicial, el organismo dispuso “suspender” la ejecución de la medida y disponer su “libertad provisional, bajo caución juratoria”. Mediante una resolución firmada por el director de Asuntos Jurídicos, Carlos Balcarce, “se intima a la extranjera para que dentro de un plazo perentorio de 48 horas acredite el vínculo invocado (con su hija) y medios lícitos de que disponga”. La mujer recuperó la libertad pero el fantasma de la deportación sigue vigente.

–El hecho de tener un hijo argentino ¿no le garantiza la permanencia en el país? –le preguntó este diario a Balcarce.

–No necesariamente. La ley exige para otorgar la residencia otros requisitos, como que tenga un medio de vida lícito y que no tenga causas penales.

–En el caso de que se concrete la deportación ¿también se expulsa a la hija?

–No. Un argentino no puede ser expulsado. La mujer puede irse con su hijo o no.

“La mujer no pudo obtener el DNI de su hija, Milagros, porque Migraciones tenía retenida su documentación”, dijo Oliveira a **Página/12**. Una nueva gestión de la Defensoría permitió, de todas formas, obtener el documento. Más difícil es la cuestión de justificar un ingreso: Paniagua no tiene trabajo fijo y en sus antecedentes figura el ejercicio de la prostitución, una actividad que la ley de inmigración contempla como causal de rechazo de la residencia.

Oliveira, con el patrocinio del abogado Diego Morales, pedirá la inconstitucionalidad de la ley 22.439. “La Constitución equipara los extranjeros a los nativos en el ejercicio de sus derechos civiles y tratándose de medidas privativas de la libertad, estas deben ser adoptadas por un juez y no por un órgano administrativo, como establece la ley”, se argumenta en la representación.

DERRAME

Los brasileños están acostumbrados a los derrames de petróleo de la empresa Petrobras, pero el de ayer superó cualquier límite imaginado: la ruptura de un ducto en la localidad de Tamboré, cerca de San Pablo, produjo que decenas de miles litros de crudo invadieran calles, plazas, casas y comercios de un elegante barrio. Según técnicos ambientales, se teme que el combustible pueda llegar al río Tieté, que corta la mayor ciudad del país.

Publicidad del tabaco, vetada

La prensa europea no podrá incluir publicidad de tabaco. Tampoco las emisoras de radio, ya sean locales o nacionales, podrán emitir anuncios de cigarros o cigarrillos y nadie podrá recurrir a Internet para promocionarlos. Asimismo, la industria tabacalera no podrá patrocinar acontecimientos deportivos o de otra índole en los que estén involucrados más de un país de la Unión Europea.

Así lo dispone la nueva directiva presentada ayer por la Comisión Europea, que, para evitar una nueva anulación por parte del Tribunal Europeo de Justicia, ha tenido que renunciar a prohibir la publicidad en los cines, en artículos como ceniceros o máquinas expendedoras y en carteles callejeros.

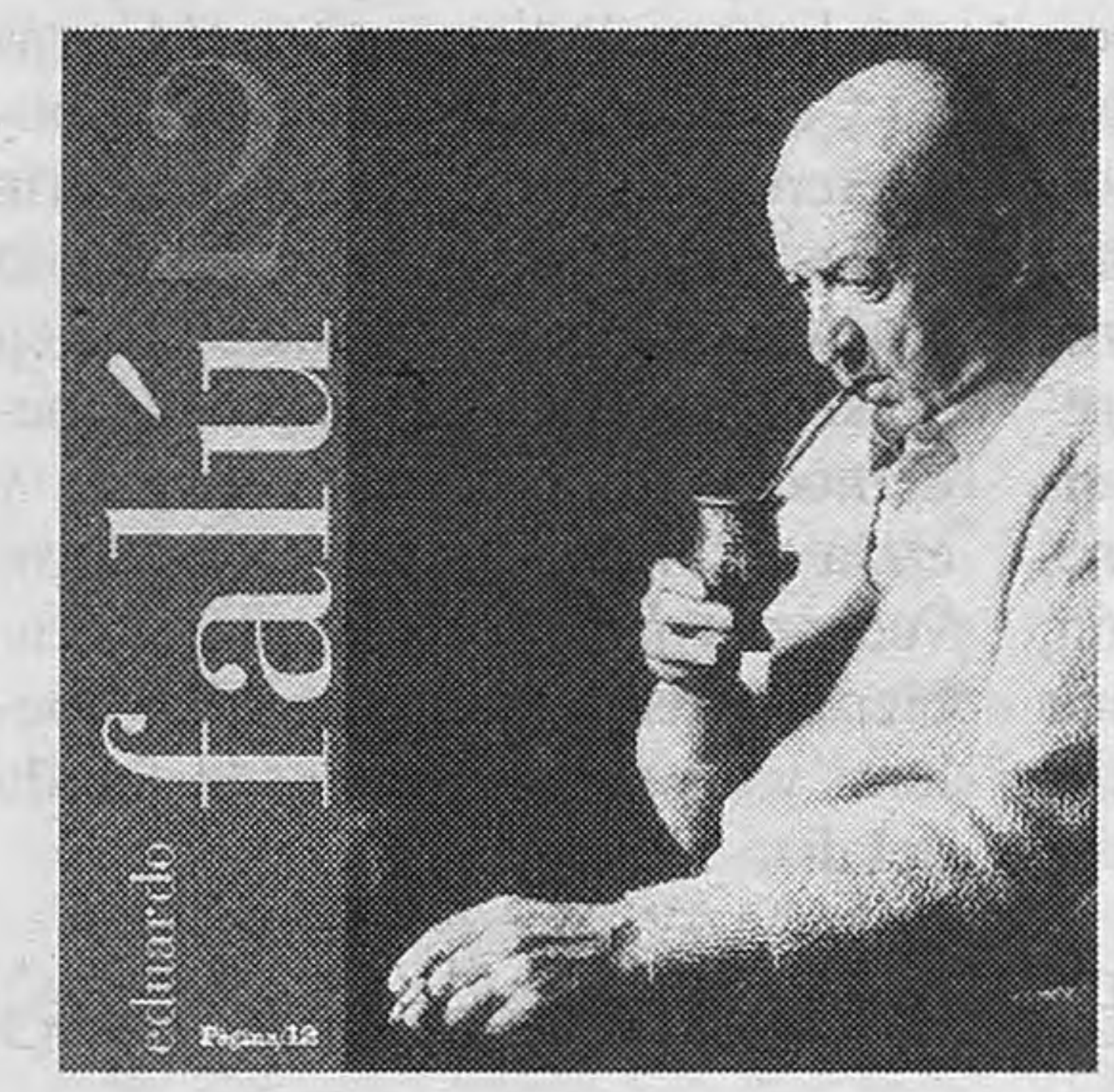
El comisario europeo de Sanidad y Consumo, David Byrne, cree que la nueva directiva, que ahora deben examinar el Parlamento Europeo y el Consejo de ministros, podrá entrar en vigor en 2004 y también confía en que superen los obstáculos jurídicos. De hecho, esta nueva propuesta sustituye a la directiva de 1998 anulada por el Tribunal de Luxemburgo en octubre pasado.

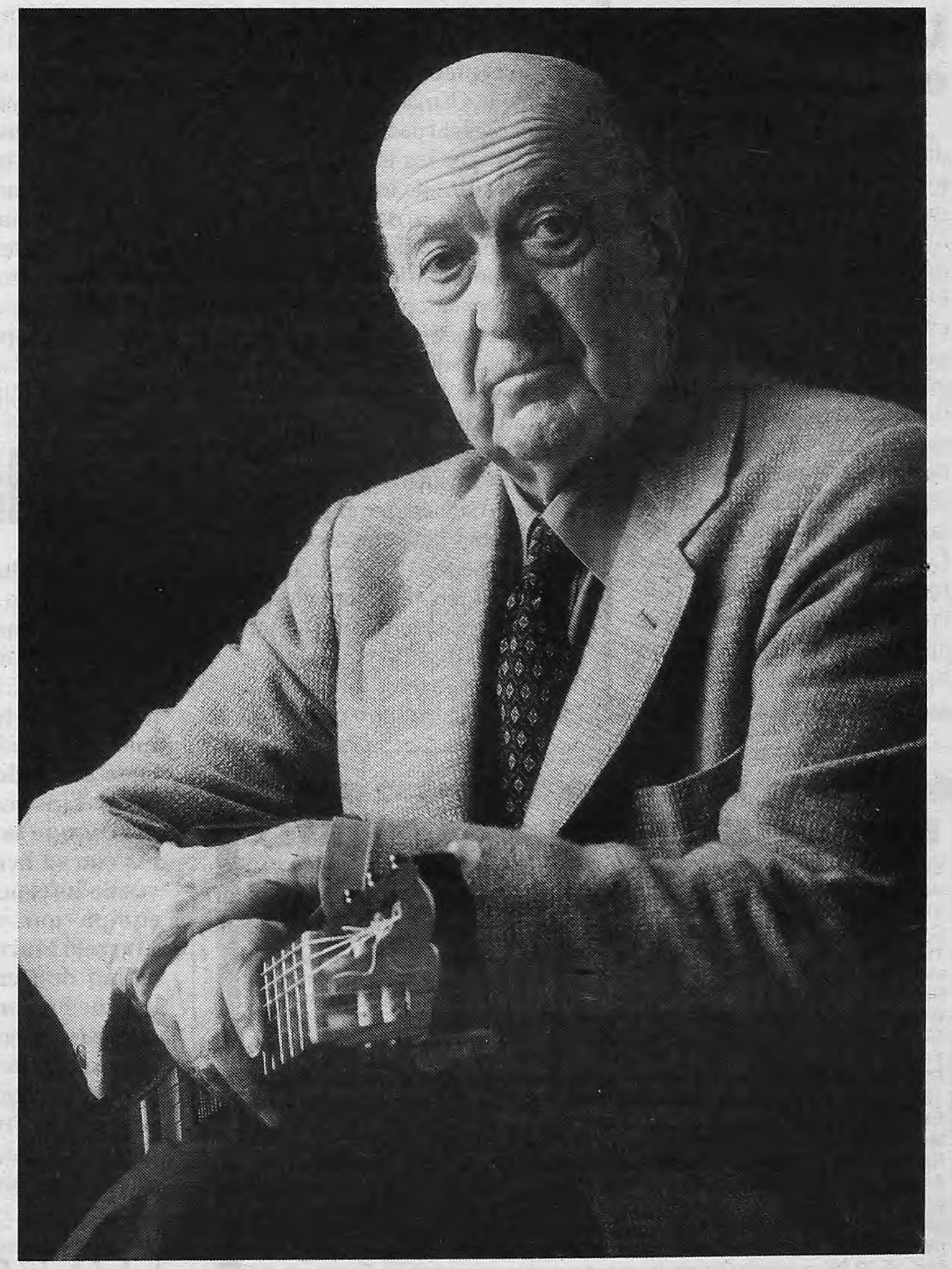
PÁGINA/12 PRESENTA

eduardo falú

2

Una colección de 3 cd's
Los dos primeros con una selección de sus mejores interpretaciones y el tercero con la obra realizada e interpretada junto con Ernesto Sabato, Romance de la muerte de Juan Lavalle





1. ZAMBA DE VARGAS
2. LA NOCHERA
3. VAMOS A LA ZABRA
4. ALGARROBO, ALGARROBAL
5. LA LOPEZ PEREYRA
6. ZAMBA DE UN TRISTE
7. ROSA DE LOS VIENTOS
8. EL PALA PALA
9. RIO DE TIGRES
10. CANCION DEL JANGADERO
11. ROMANCE DE LA DELFINA
12. LA VOLVEDORA

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

Este domingo el cd Nº 2, compra opcional $6 con el diario.

Los cadetes policiales ya tienen un motivo para volver a festejar

La Justicia desprocesó a los 340 cadetes de la Vucetich que participaron de la escandalosa fiesta de egresados de 2000. Ya exigen la reincorporación y que Ruckauf les pida perdón.

Borrón y cuenta nueva para el bochorno de los cadetes. La Sala I de la Cámara de Apelaciones de Quilmes dejó ayer sin efecto el procesamiento de los 340 egresados del Instituto de Formación Policial Juan Vucetich que el 15 de diciembre último protagonizaron un escándalo durante su fiesta de graduación, con destrozos, piñas y robo incluido. No contentos con la vuelta a fojas cero de la causa, los abogados de los cadetes consideraron que el gobernador Carlos Ruckauf y su ministro de Seguridad, Ramón Verón, deben “pedir perdón”, y exigieron la reincorporación a la fuerza de los muchachos, bajo la amenaza de “hacerle un juicio al Estado”.

Marcelo Di Filippo

El Instituto Juan Vucetich es la escuela de formación para los policías de la Bonaerense.

Por decisión del gobernador, los cadetes de la fiesta no fueron incorporados a la fuerza.

Los miembros de la Sala declararon nulas las 140 indagatorias realizadas por la Fiscalía Nº2 de Quilmes –a cargo de Luis Armella– desde febrero de este año, por considerar que no había pruebas suficientes para citar a declarar a los cadetes. Fuentes judiciales indicaron que también se tuvo en cuenta que el fiscal había hecho “una imputación genérica, y eso (al entender de la Cámara) no es correcto”. Aunque en un principio el juez de Garantías Martín Nolfi confirmó el procesamiento de los egresados, la Cámara quilmeña decidió hacer lugar al pedido de nulidad presentado por los abogados defensores de varios de los alumnos.

> **Situación:** *“No existe impedimento legal para que sean incorporados a las filas de la Policía Bonaerense, independientemente de que la investigación continúe”.*

“Es vergonzosa la visión que tuvo el Poder Judicial al avalar la decisión política del gobernador Ruckauf”, consideró Juan Losinno, uno de los letrados que representan a los cadetes, y describió la actitud del fiscal y de la justicia de Garantías hacia sus defendidos como “una supuesta mano dura, que por fortuna ha sido revertida por la Cámara”. Losinno señaló que él y sus colegas solicitarán “la reincorporación de los egresados (a la Policía Bonaerense) y que el gobernador Carlos Ruckauf y el ministro Ramón Verón pidan disculpas”.

Aunque fuentes de la fiscalía señalaron a este diario que “no existe impedimento legal para que los cadetes sean incorporados a las filas de la Policía Bonaerense, independientemente de que la investigación continúe”, aún no se sabe qué decisión tomará el Ejecutivo provincial respecto de la situación de los revoltosos estudiantes. Losinno advirtió que con la decisión del gobierno provincial de no incorporar a los egresados hasta tanto se aclarara su situación “se causó un daño inmenso, y si los cadetes toman la decisión, con todo gusto vamos a patrocinar una demanda al Estado provincial por daños y perjuicios, porque es justa y razonable”.

La “fiesta inolvidable” de la Vucetich se realizó el 15 de diciembre del año pasado, en el polideportivo que la escuela tiene sobre el Camino Centenario, en la localidad bonaerense de Berazategui. La furia se desató porque el menú del día no era tan del día: la comida estaba en mal estado. Poco después de la medianoche se produjo un apagón, y en la oscuridad los invitados aprovecharon para robarse platos, cubiertos, vasos, manteles, sillas, hieleras y hasta los equipos de sonido del disc-jockey.

Las pérdidas de la empresa Carpas El Trébol –que alquiló las carpas, la mantelería y la vajilla para la celebración– ascendieron a 29.000 pesos, mientras que Luis Ceolato –que musicalizó la velada– perdió casi 10.000 pesos entre los equipos que le robaron y los que le rompieron. Tras la decisión de Ruckauf de no incorporar a los egresados a la fuerza hasta que no estuvieran establecidas las responsabilidades de cada uno en el escándalo, el fiscal Armella dictó el procesamiento de los 340 cadetes el 2 de febrero último.

APARECIO UNA HUELLA DIGITAL EN EL CASO ARAVENA

Con la hipótesis del amigo asesino

En una huella digital, encontrada en la cinta que se usó para amordazar a Marcela Aravena, los investigadores esperan encontrar la clave para desentrañar el misterioso crimen de la estudiante asesinada el último sábado en su departamento de La Plata. Tras analizar la correspondencia que la estudiante mantenía con su hermano Isaías a través de Internet, los miembros del equipo que coordina el fiscal Marcelo Martini pidieron a la Facultad de Derecho platense una lista de los compañeros de la chica, que se encontraba cursando el cuarto año de la carrera de Abogacía, e insisten en vincular al asesino con el entorno íntimo de la joven. Ahora, las miradas están puestas en un amigo de la víctima, que trabajaba también en el Hogar Marín, y contra el cual habrían declarado dos testigos.

La Policía Científica recibió de parte de la fiscalía de Martini el trozo de cinta adhesiva que cubría la boca de Marcela cuando fue asesinada. Fuentes de la investigación revelaron que el rollo de cinta fue encontrado luego a pocas cuadras del lugar donde se produjo el crimen, el edificio de la calle 15 entre 58 y 59, en el que vivían la chica y su hermana mayor, Nora. También se encontraron huellas dactilares en varios lugares del departamento, pero aún no se ha podido determinar si pertenecen al autor del crimen o a Nora, o incluso a los policías que trabajaron en el lugar en un primer momento.

Otro de los elementos que podría orientar la investigación hacia alguna hipótesis concreta sobre el móvil del asesinato es el testimonio de un policía y de un comerciante: ambos vieron a un joven entrar y salir del edificio donde vivía Marcela a la hora en que se presume que se produjo el crimen. Ese joven sería un amigo de las dos hermanas, que trabajaba con Marcela en el Hogar Marín. Un miembro de la investigación señaló que también se envió a analizar una campera encontrada en la casa del joven. De todos modos, los investigadores aún no descartan ninguna hipótesis, “incluso la posibilidad de que haya sido un crimen por error, aunque no se tienen pistas ciertas al respecto”, tal como indicó una fuente de la fiscalía. El ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, Ramón Orestes Verón, ratificó esta línea: aún no se sabe qué motivos llevaron al asesino a matar a Marcela.

La joven fue encontrada muerta en su departamento el sábado pasado, por su hermana Nora. Tenía golpes en la cabeza y en los brazos, y le habían disparado en la nuca con un revólver calibre 32. El cuerpo no presentaba signos de violencia sexual, y en la vivienda no faltaban objetos de valor, ni dinero, por lo que se descartaron la violación y el robo como móviles del asesinato. Tras una emotiva despedida en el atrio de la iglesia donde trabajaba, el cadáver de Marcela fue trasladado a Carmen de Patagones, su pueblo natal, donde fue sepultada el martes al mediodía.

ASALTO

El delincuente que asesinó a los dos policías que intentaron frustrar el asalto a un comercio de Once, el 19 de mayo pasado, se encuentra prófugo, aunque ya fue identificado, según indicaron fuentes de la investigación. Aún no se ha podido determinar si sólo disparó uno de los ladrones, o si hubo más de un tirador dentro del local asaltado. Por el robo ya fueron detenidas nueve personas, entre ellas tres hombres que trabajaban en el negocio y que se supone actuaron como entregadores. Mañana, el juez Roberto Grispo deberá decidir la situación de esos tres empleados.

Un colectivo en el bar

Diecinueve personas resultaron heridas ayer a la mañana, en el barrio porteño de Monserrat, a raíz del choque de dos colectivos. El accidente se produjo cuando un micro de la línea 24 embistió a otro de la línea 64, que cruzó un semáforo en rojo. El 64 se incrustó en la vidriera del bar La Victoria, ubicado en la esquina de Bolívar e Hipólito Yrigoyen, frente a Plaza de Mayo. Los heridos fueron trasladados al hospital Cosme Argerich, al Ramos Mejía y al Fernández, aunque ninguno presentaba lesiones graves. En el local no hubo heridos, ya que aún no habían llegado los primeros clientes.

Un rehén en el telo

El hombre que fue sorprendido con su amante en un cuarto del albergue transitorio Faraón, de Liniers, creyó por un instante que era una broma, que estaba en una película de Olmedo y Porcel. Pero era la cruda realidad: cuatro ladrones habían asaltado el “telo”, y para colmo, en una huida a tiros con la policía, se lo llevaron de rehén. Eso sí, a bordo de un BMW que habían robado hacía unas horas. Era casi la medianoche del miércoles. Los que se llevaron al pasajero lograron escapar de la policía. Pero dentro del hotel fue apresado el cuarto ladrón, armado y con pinta de amante.

JORGE F. A. SALAZR Tel. 4632-2281

INMUEBLE EN PALERMO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 55, Secretaría única a mi cargo, sito en Av de los Inmigrantes 1950, piso 4º, Capital Federal, informa por dos dias que en autos caratulados “CONSORCIO SERRANO 2270/74 C/SUCESORES DE ANGELICA RHOMER S/EJECUCION DE EXPENSAS” Exp 11.355/89 (Reservado) el martillero Jorge Francisco Aparicio Salazar, rematará el día 4 de Junio del 2001, a las 9 horas en el Salón de la Corporación de Remtadores ubicado en Tte Gral Juan Perón 1233 de esta Capital Federal, el inmueble sito en la calle Serrano 2270/74 (hoy Jorge Luis Borges 2270) piso 8º UF 49 de Capital Federal, que consta de un living comeodr, dormitorio, baño completo y cocina, siendo interno y en regular estado de conservación, ocupado por el señor Rhomer, sus sobrinos y un menor de edad - Nomenclatura Castral Circunscripción 18, Sección 19, Manzana 141, Parcela 29— Matricula Nº 188.111/49 DEUDAS Expensas $19.666,94 al 16/02/2000 a fs 283 OSN $209,65 al 20.06.2000, a fs 302, Municpales $542,91 al 18.05.2000, a fs 298, Aguas Argentinas $440 al 2-3-1999 y Rentas $ 1.047,51 al 18/5/2000. Base $ 12.995,67 - Seña 30%, Comisión 3% Arancel Acordada 24/00, 0,25% en efectivo, todo en el acto de la subasta. El comprador se hara cargo de todas las deudas que pesen sobre el inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones, desde la posesión conforme plenario “in re” “Servicios Eficientes S.A c/Yabra Roberto s/Ejecucion Hipotecaria” (del 18.02.99) a excepción de las deudas sobre expensas en los casos del inmueble sujetos al regimen de la ley 13.512 y que no procedera la compra en comisión en el supuesto del art 598 del CPCC Se deja constancia que se leera el proveido de fs 351 - Debera el comprador abonar el saldo de precio dentro de los diez dias de efectuada la subasta (art 580 del Cod Procesal) y fijar domicilio en la Capital federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendran por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art 133 del Código Procesal - EXHIBICION 1 y 2 de Junio del 2001 de 14 a 16 horas. Buenos Aires 22 de Mayo del 2001. Felipe Guillermo Erhilch Moreno juez.

VALCE S.A.
de AHORRO, CAPITALIZACION Y RENTAS
Sorteo del 26/05/2001:
1º premio: 681
2º premio: 983 4º premio: 816
3º premio: 514 5º premio: 446
Cerrito 46 - 4º Piso “E” - Buenos Aires
Maipú 1492 P.B. - Rosario

MUESTRA CIENTIFICA EN CIUDAD UNIVERSITARIA

Ciencia en el patio de Exactas

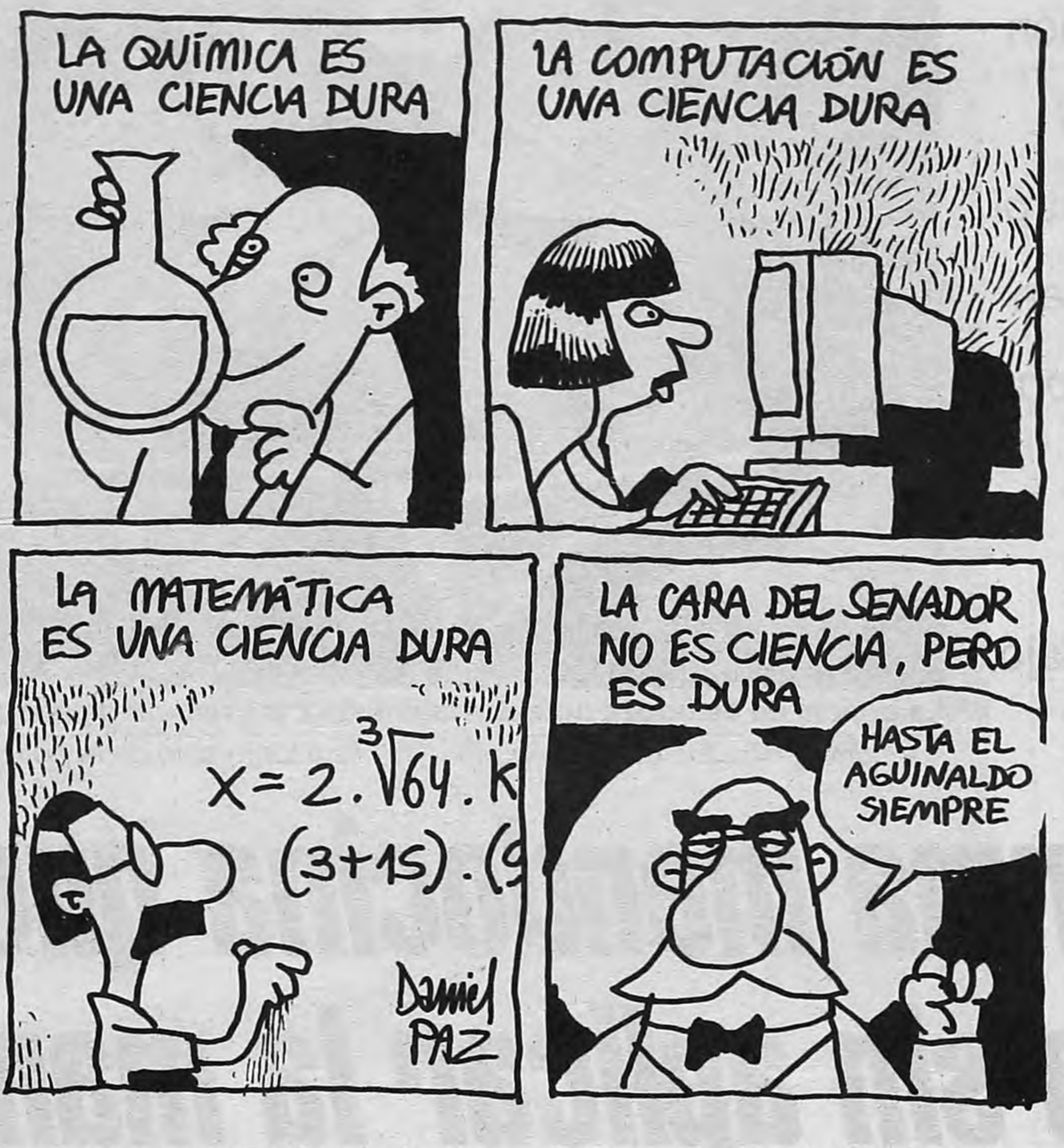
Un grupo de alumnos de la UBA organizó, sin financiamiento, un simposio donde se exhiben hasta mañana más de 300 investigaciones.

Por Javier Lorca

Física y química. Computación y ciencias de la atmósfera. Geología y matemática. Los resultados de más de 300 investigaciones de esas y otras disciplinas se lucen en el hall central de la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA. "En la facultad hay muchas divisiones, nadie sabe en qué están trabajando los demás. Entonces, se nos ocurrió abrir un espacio donde poner en común todo lo que se está investigando", contó Ana Silbering, alumna de Biología y una de las organizadoras del primer simposio de Exactas, una muestra abierta al público ideada por ocho estudiantes y financiada con sólo 350 pesos que los alumnos recaudaron organizando fiestas.

La exhibición empezó el lunes y seguirá hasta mañana en el Pabellón II de Ciudad Universitaria. La integran más de 300 posters: láminas donde equipos de 180 laboratorios resumieron el desarrollo y los resultados de sus trabajos científicos.

"Queríamos demostrar que con trabajo y poca plata se podía hacer algo interesante, con contenido, y que sirva para mover un poco a la gente y armar nuevos vínculos entre los investigadores", dijeron los miembros del equipo organizador, todos estudiantes de entre 22 y 25 años. "No hacen falta una supereestructura, ni miles de pesos para desarrollar un proyecto como éste", agregaron. De hecho, el simposio –que fue declarado de interés de la facultad por el decano Pablo Jacovkis– insumió solamente la recaudación de unas pocas fiestas organizadas por los estudiantes.


LA QUÍMICA ES UNA CIENCIA DURA
LA COMPUTACIÓN ES UNA CIENCIA DURA
LA MATEMÁTICA ES UNA CIENCIA DURA
X = 2. ∛64. K
(3+15). (9
LA CARA DEL SENADOR NO ES CIENCIA, PERO ES DURA
HASTA EL AGUINALDO SIEMPRE
Daniel PAZ

> **Vínculos:** *"Queríamos demostrar que con trabajo y poca plata se podía hacer algo interesante, que sirva para armar nuevos vínculos entre los investigadores".*

En las horas pico, el hall central de Exactas se llena de alumnos, docentes e investigadores que pasean entre los posters como en una exposición de cuadros. En uno de los pasillos, el trabajo del Grupo de Estudios de Mosquitos, del Departamento de Biología, informa una alarmante conclusión: después de analizar catorce manzanas porteñas, los investigadores hallaron que el 8,5 por ciento de 235 viviendas resultó con condiciones positivas para la presencia de estadios inmaduros del mosquito que transmite el dengue. En el otro extremo de la muestra, bajo el título "Propiedades no lineales de intervalos r-r como una medida de la variabilidad del ritmo cardíaco", una investigación realizada en conjunto por el Departamento de Física de Exactas y la Universidad de La Plata desarrolló un método matemático que funciona como "una herramienta rápida y eficiente de diagnóstico médico" para detectar patologías cardíacas.

De los centenares de investigaciones exhibidas, sólo dos fueron realizadas en conjunto por más de un área de la facultad. Además de buscar contrarrestar esa aislación, los estudiantes que organizaron el simposio se plantearon otro objetivo: "Lo primero es afianzar la facultad hacia adentro. Para después poder acercarnos más a la sociedad. Si queremos defender a la universidad pública, lo mejor es que la gente sepa todo lo que se haca acá. Así vamos a poder reclamar con más fundamento".

Hoy, la muestra contará con un plus: desde las 18, los propios investigadores de Biología, Matemática, Geología, Computación y los de la Fundación Campomar estarán junto a sus posters, explicando y defendiendo los trabajos. Más tarde, a las 19.30, en el aula 6 del Pabellón II, habrá una charla abierta sobre "Fronteras de la ciencia: la divulgación científica en Argentina".

Para el tiempo libre... (si queda)

◆ **Clínica.** Del 7 al 10 de junio se hará en San Rafael (Mendoza) la clínica intensiva "La construcción de la convivencia". Informes: en Poder Ciudadano, 4375-4925/6, eduparti@poderciudadano.org.ar.

◆ **Cambios.** Hoy, a las 10, se hará una nueva jornada de cambio curricular en Medicina (UBA), Paraguay 2155, piso 1º. Informes: 4508-3701, asacad@fmed.uba.ar.

◆ **Festival.** Mañana el centro de estudiantes de Sociales hará un Festival de Protesta por una universidad sin arancel. A las 19, en M. T. de Alvear y Uriburu.

◆ **Foro.** La Cátedra libre de Derechos Humanos (UBA) organiza un foro sobre Cuba y los movimientos populares de América latina. Mañana, a las 20, en Puán 480, piso 1º.

◆ **Honor.** Hoy, a las 10, tras recibir el Doctorado Honoris Causa de la Universidad del Litoral, Mario Bunge disertará sobre "Tres mitos de nuestro tiempo". En el Paraninfo de la UNL, Pellegrini 2750 (Santa Fe).

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

OPINION

Por Raúl Sánchez *

"Un círculo perverso"

El Ministerio de Educación conformó una Comisión para el Mejoramiento de la Educación Superior integrada por economistas, industriales, autoridades universitarias y otros. También invitó a participar a la FUA. Desde que el Sr. Andrés Delich pensó esta comisión generó un conflicto, al no privilegiar un debate mucho más amplio y democrático con la comunidad universitaria. Si la rica historia de nuestra universidad permite comprobar que fue ella la generadora de grandes cambios, ¿por qué pensar que esta vez no podría serlo? La composición de la comisión deja en clara minoría a los estudiantes, y atenta contra uno de los logros más importantes de la universidad reformista que es el cogobierno. Ante esto es imposible la participación de la FUA en dicha comisión. Aconsejamos al Sr. ministro que no caiga en el mismo error que tuvo la discusión de la Ley de Educación Superior.

El Sr. Delich, al reunirse con la comisión, hizo referencia a la creación de un (otro) impuesto educativo que recae sobre la clase media, aclarando que "este proyecto no busca arancelar, sino cobrarle a los que más tienen para sostener la educación de los que no pueden pagar". La educación pública y, en particular la universidad, cumplen con el rol de ser instrumentos de integración y movilización social; la gratuidad y el ingreso irrestricto generan las condiciones para que esta integración de diversos sectores sociales se haga factible. Cualquier diferenciación entre "quienes pueden" y "quienes no pueden" echa por tierra con este principio. Si se pretende avanzar en el diseño de un sistema impositivo progresivo, hay que tener decisión política para cambiarlo integralmente, bajando impuestos a los consumos, generando más competitividad y aumentando impuestos a las ganancias y bienes personales. Según el ministro, el impuesto recaudaría un 25 por ciento del presupuesto universitario, pero aclaró que el "mismo no afectará más de $ 30 anuales a cada padre". Suponiendo que un 40 por ciento de los padres de alumnos lo abonasen, sólo obtendría 10 millones al año: un 0,6 por ciento del presupuesto.

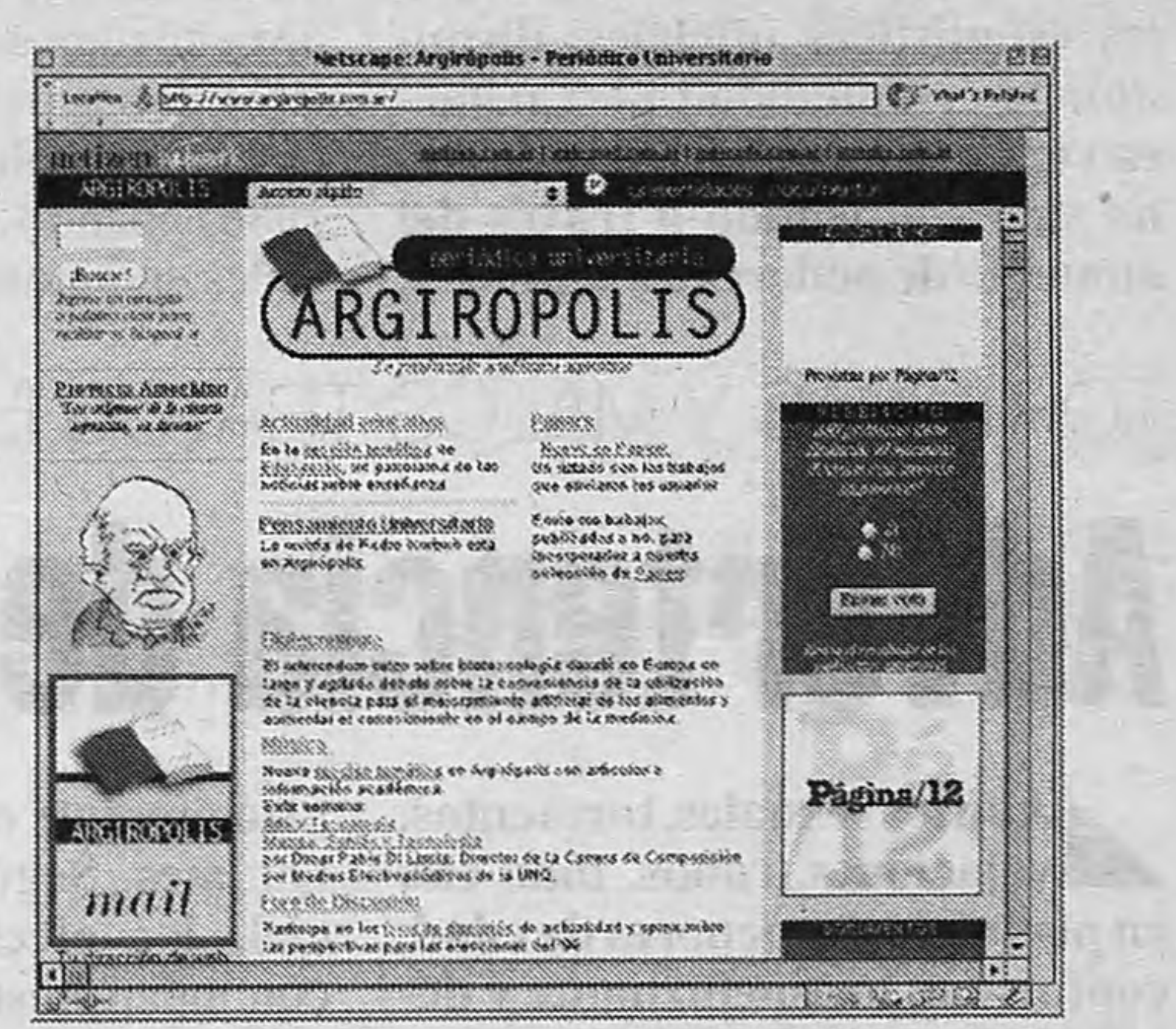
La del impuesto educativo no fue la única opinión del señor ministro; insistió con la necesidad de restringir el ingreso y con la no habilitación de los títulos de grado para ejercer la profesión. Pretende cerrar un círculo perverso: no sacar recursos, pero hacer rendir mejor los escasos fondos reduciendo la matrícula estudiantil. Poca visión de crecimiento y progreso para un país que posee más analfabetos que graduados. Los defensores de la elitización de la educación no discuten cómo aumentar la inversión en investigación y modernizar los métodos de enseñanza, cómo generar políticas de salida laboral y de extensión universitaria, ni la capacitación y formación docente, cuestiones esenciales para una verdadera transformación educativa. El mercado también quiere imponerle sus reglas de juego a la educación y hay funcionarios que están dispuestos a que eso ocurra. Este es el primer paso para que en el futuro sólo estudien los que pueden, de la misma manera que hoy trabajan los que pueden, comen los que pueden, se curan los que pueden y, en verdad, sólo pueden los que tienen. Los estudiantes no bajaremos los brazos mientras otros intentan destruir nuestra universidad pública. Seguiremos aportando a la construcción de una Argentina mas igualitaria, justa y solidaria.

* *Secretario general del MNR.*

Relatorías del Seminario Internacional

ARGENTINA Y BRASIL frente a las nuevas amenazas

http://www.argiropolis.com.ar



El pasado 29 de marzo se desarrolló en el Museo Roca el Seminario Internacional *Argentina y Brasil frente a las nuevas amenazas,* organizado por el Programa de Investigación sobre Fuerzas Armadas y Sociedad en el marco del Proyecto de Investigación Binacional "*Nuevas amenazas: dimensiones y perspectivas*" inscripto en el Programa de Cooperación Científico-Académico Argentina-Brasil, que fue coordinado por la Dra. Suzeley Kalil Mathis, investigadora del Núcleo de Estudios Estratégicos de la Universidad Estatal de Campinas (Brasil) y por el Dr. Marcelo Fabián Sain del Programa de Investigación del PIFAS de la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina).

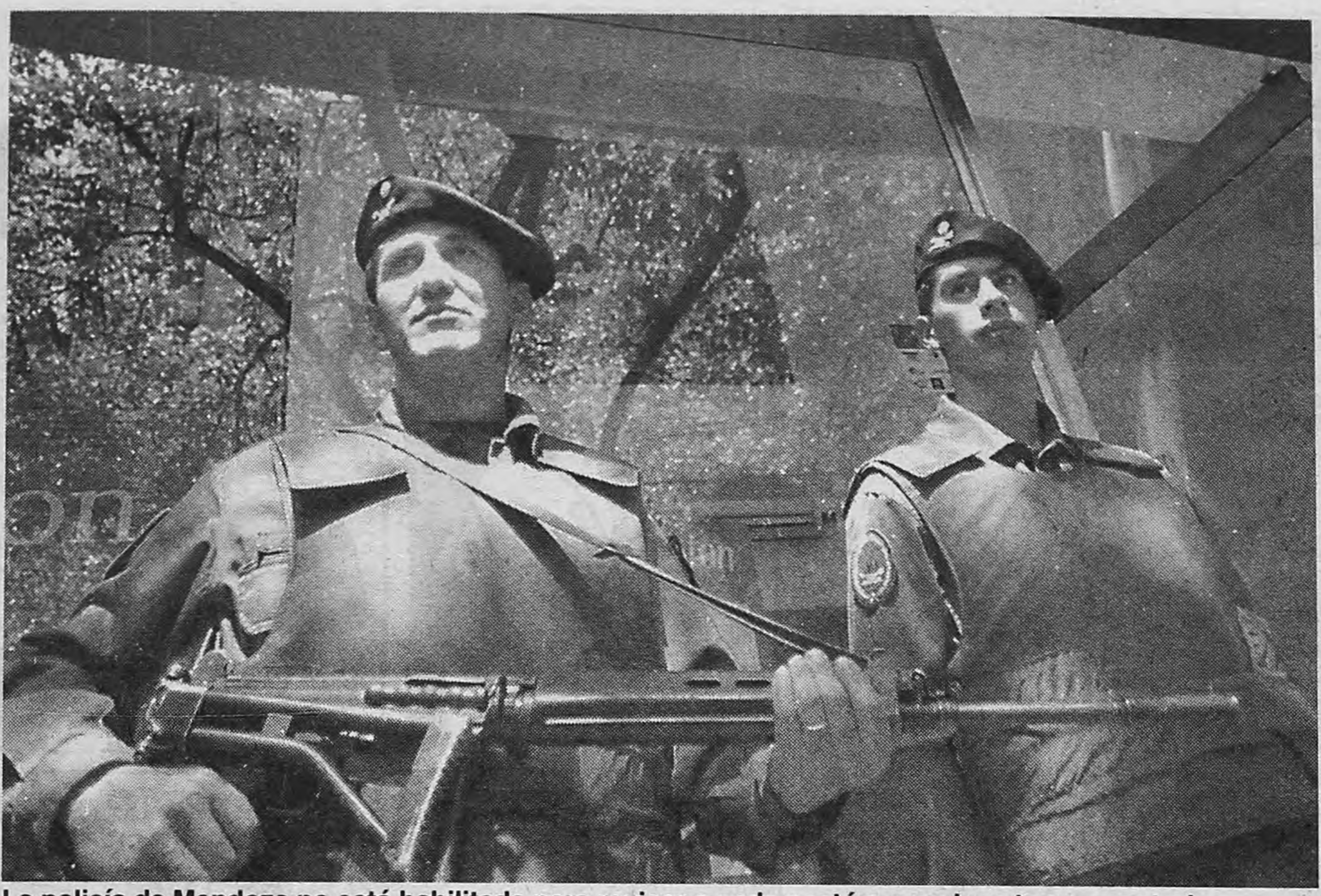
Panelistas:

Hector Saint-Pierre (UNESP - Franca, Brasil)
João Martins Filho (Universidade Federal de São Carlos, Brasil)
Ernesto López (PIFAS-UNQ, Argentina)
Germán Montenegro (PIFAS - UNQ, Argentina)
Suzeley Kalil Mathias (UNESP - Franca, Brasil)
Samuel Alves Soares (Universidade de Sao Francisco, Brasil)
Marcelo Sain (PIFAS-UNQ, Argentina)

Relatorías disponibles en: http://www.argiropolis.com.ar

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21
Página/12

Fue un cambio al estilo de Arslanian en Buenos Aires, pero sostenido en el tiempo. Hubo reestructuración de la fuerza de seguridad, más control a los agentes, un plan de canje de armas por comida, nada de aumento del poder policial. Y el delito bajó, según el gobierno.



La policía de Mendoza no está habilitada para revisar a cada peatón, o cada auto que controla.
"La concepción fue que la seguridad no es asunto sólo de la policía, sino de la sociedad civil."

La reforma mendocina que bajó el delito sin aplicar la mano dura

Por Cristian Alarcón

La experiencia mendocina de reforma en el sistema de seguridad provincial podría, tal como parecen estar las cosas a nivel nacional, ingresar en la antología del "Aunque usted no lo crea", de Ripley. Bajo un "concepto contrario a las propuestas de mano dura y de tolerancia cero", según los propios funcionarios, se ha logrado, en los últimos tres años, primero controlar el crecimiento del delito en Mendoza, y en lo que va del 2001, según las estadísticas oficiales, disminuir la criminalidad por primera vez en la historia. Nada de ello ha sido conseguido a través del aumento de poderes de la policía, sino de una reforma parecida a la iniciada por el ex ministro León Arslanian en Buenos Aires, pero fracasada tras la presión de la corporación policial y su vinculación con el poder político.

Fueron necesarios tres desaparecidos en democracia, una sanción de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por no haber logrado justicia en esos casos –cuya responsabilidad siempre fue de la policía provincial-, y el asesinato de Sebastián Bordón como extremo del modelo represivo heredado de la dictadura, para que por fin Mendoza iniciara una reforma de su sistema de seguridad. Fue después de la huelga policial de octubre de 1988, cuando los agentes provinciales se autoacuartelaron frente a la gobernación durante tres días. El entonces gobernador Arturo Lafalla creó el Ministerio de Justicia y Seguridad, estructurado en tres áreas; además de las que le dan nombre, la de Relaciones con la Comunidad. "La concepción fue que la seguridad no es un asunto sólo de la policía, sino de la sociedad civil entera, aunque la responsabilidad es del Estado", explica a **Página/12** Gabriel Conte, secretario de la tercera pata del Ministerio, por la gestión aliancista que continuó lo iniciado por el justicialismo.

Acompañando una reforma estructural de la policía –que fue dividida en seis áreas y a la que se le quitó la figura del jefe policial y se le puso una jefatura civil– el gobierno lanzó un plan de canje de armas. Por cada arma que entrega un ciudadano, en lugares como cámaras de comercio, uniones vecinales, o la propia secretaría de Relaciones con la Comunidad, recibe un ticket por el valor de 50 pesos que puede canjear por comida o medicamentos. Así se recuperaron 2600 armas. A ello se le sumó un teléfono de denuncias anónimas, el 0-800 22 ARMA, en el que se puede denunciar la venta, tráfico y alquiler ilegal de armas de fuego. La policía mendocina no está habilitada para revisar a cada peatón, o cada auto que controla, pero dispone de detectores de armas. Si la persona no accede a mostrar lo que lleva encima, puede ser detenido por averiguación de antecedentes.

Este año, el Ministerio lanzó los denominados "rondines por cuadrícula" para controlar la seguridad en el Gran Mendoza, donde vive un millón de habitantes. "Sacamos a la policía de las comisarías y la pusimos a vincularse con las entidades, los comerciantes, las asociaciones, las escuelas, con la idea de que cada patrullero tenga asignada una zona. Pero el afán no es que los uniformados tomen la ciudad, sino que el policía esté al alcance de la gente, que lo vean y que siempre sea el mismo", explica Conte. La superficie a controlar por cada rondín depende del "grado de conflictividad de la zona", evaluado de acuerdo a las estadísticas sobre cantidad de delitos, cantidad de habitantes, densidad poblacional, ubicación de escuelas, hospitales, comercios y bancos.

A la reforma de la política de seguridad mendocina, el gobierno le suma la del Poder Judicial, que hacia fin de año pasará a tener un sistema acusatorio, inspirado en el Pacto de San José de Costa Rica, con fiscales y jueces de Garantía. Así, a contramano de la política de emergencia que se auspicia a nivel nacional, desde la misma Alianza el gobierno mendocino promociona sus logros en materia de seguridad: "Según la estadística policial y las encuestas de victimización, en el año 1998 el delito creció un 20 por ciento. En 1999, creció un diez por ciento. En el 2000 creció un3 por ciento. En el primer cuatrimestre de 2001 bajó un cuatro por ciento", según los datos repasados por Conte.

TORTURAS Y MALOS TRATOS EN COMISARIAS BONAERENSES

Advertencia de la Corte

Abusos sexuales, tormentos, vejaciones, robos, todo ello en perjuicio de menores de edad, conforman la espeluznante y detallada lista de denuncias contra policías de la comisaría 1ª de Quilmes, según la investigación que desarrolla un fiscal. Y que ahora la propia Suprema Corte de Justicia bonaerense tomó en consideración: pidió la intervención del gobernador Carlos Ruckauf, ya que los hechos "son reiteración de los malos tratos infligidos en otras seccionales". Además, un juez ordenó la clausura de una comisaría de Berisso por "no reunir las condiciones mínimas de higiene" para los menores allí alojados.

"Los hechos vejatorios incluyen requisas inmotivadas mediante procedimientos degradantes –destacó el presidente de la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires, Elías Laborde–; los menores reciben palizas y son obligados a exhibir partes íntimas de su cuerpo, orinar en botellas o pelearse sólo para agrado de un oficial de policía."

La investigación es efectuada por el fiscal Luis Armella, quien se hizo presente en la Seccional 1ª de Quilmes. Según una fuente policial, los efectivos incriminados continúan prestando servicio en esa sede, aunque "afectados a otras funciones".

El apellido de uno de los policías acusados es Fontanini, y "cuando llega un preso nuevo lo hace desnudar en el pasillo, y a veces en el baño le levanta los testículos, le hace abrir la cola y le grita 'Quiero ver tu agujero'", según consta en la declaración de uno de los menores. Según el testimonio del adolescente, el policía "nos lleva al fondo, que es oscuro y no tiene luz, pone en el piso lavandina y detergente y nos hace respirar eso, que nos hace llorar y se nos caen los mocos".

En el expediente consta que el personal policial "los hacía correr desnudos y les pegaba patadas en la cola y les hacía hacer flexiones con las manos en la nuca, tirándoles los colchones y las cosas y luego los obligaba a ordenar todo. Cuando querían ir al baño, no los dejaban, diciéndoles que para orinar lo hicieran en una botella, y si querían defectar que lo hicieran en una bolsa. Fontanini los hacía pelear entre ellos, turnándolos de a uno mientras decía: 'Ahora vos descansá y seguí vos'". Además, "les eran sustraídos los elementos de higiene o de cualquier índole llevados por los familiares". Una vez, "el policía le sacó un juguete a un chico, le pegó un cachetazo y le dijo que iba a quedar bien con su sobrino, refiriéndose al juguete que le había quitado".

Por otra parte, el juez Claudio Bernard clausuró la comisaría 4ª de Berisso, donde los calabozos se inundaban, carecían de colchones y estaban infestados de cucarachas. Las condiciones "son mucho más gravosas que las de la comisaría 3ª de Los Hornos", desde la que habían sido trasladados los chicos tras su clausura, por similares motivos, hace una semana.

Ante estos hechos, la Suprema Corte envió copias de las denuncias a Ramón Verón, ministro de Seguridad bonaerense; a Irma Lima, titular del Consejo del Menor provincial, y dispuso "llevar la problemática expuesta a consideración del señor gobernador Carlos Ruckauf". En los últimos cinco meses hubo más de 400 denuncias por torturas a niños en comisarías e institutos bonaerenses.

LOS DIPUTADO

Un día

Por Carlos Rodríguez

La Cámara de Diputados l dio media sanción al proyecto que amplía las facultades de la Policía Federal y las fuerzas d seguridad (Gendarmería y Prefectura), que podrán realizar, sin orden judicial previa, requisas de personas y vehículos, secuestro de elementos vinculados con un delito flagrante "dando inmediato aviso al órgano judicial competente" y requerir del sospechoso, en el lugar del hecho, "noticias e indicaciones sumarias sobre circunstancias relevantes para orientar la inmediata continuación de las investigaciones' Del mismo modo, podrá dispone la incomunicación del detenid durante diez horas (ahora so seis) y demorar hasta cinco día (ahora son tres) prorrogables diez (ahora el máximo es cinco) plazo para elevar el sumario a juez. Ante la oposición de l Alianza, de otros bloques y de diputados de su propia bancada, peronismo desistió del propósit de autorizar que el procedimiento policial pudiera realizarse si la presencia de testigos civile Por eso, seguirá siendo obligatoria la presencia de dos testigos.

En el debate previo a la aprobación, fue notable la diferencia, en énfasis, de los que hablaron en favor del proyecto, entre ellos lo aliancistas Julio Tejerina y Marcelo Stubrin, y el peronista Dámas Larraburu, quienes en todo momento optaron por la mesura, en un esfuerzo por dejar en claro que las medidas obedecen a "la creciente inse

Las razones de

María del Carmen Falb (PJ)

"Yo me opuse a l modificación d artículo que dejaba sin efecto l presencia de lo dos testigos, po que todos conocemos la historia a gentina y sabemos cómo actúa l policía cuando tiene todo el poder de su lado. También teng conciencia de que no todo se v a solucionar dándole más facu tades a las fuerzas de segurida sin darle trabajo, dignidad y re peto al pueblo. Sin embargo, cre que lo que se ha votado puede se vir para prevenir y esclarecer lo delitos. De todos modos, es necesario también mejorar la preparación y el entrenamiento d los agentes de la policía. Y en todo momento tenemos que recordar el pasado de excesos que llevamos encima y por eso controlar en todo momento el acciona de la policía".

Eduardo Di Cola (PJ)

"Yo creo que l permanente sensación de inseguridad que vivimo es producto de l ineficiencia de l conducción política y operativa d las fuerzas de seguridad. Ni el secretario de Seguridad, Enriqu Mathov, ni el jefe de la Polic Federal, Rubén Santos, cuentan

La reforma mendocina que bajó el delito sin aplicar la mano dura

Fue un cambio al estilo de Arslanian en Buenos Aires, pero sostenido en el tiempo. Hubo reestructuración de la fuerza de seguridad, más control a los agentes, un plan de canje de armas por comida, nada de aumento del poder policial. Y el delito bajó, según el gobierno.

La policía de Mendoza no está habilitada para revisar a cada peatón, o cada auto que controla.
"La concepción fue que la seguridad no es asunto sólo de la policía, sino de la sociedad civil."

Por Cristian Alarcón

La experiencia mendocina de reforma en el sistema de seguridad provincial podría, tal como parecen estar las cosas a nivel nacional, ingresar en la antología del "Aunque usted no lo crea", de Ripley. Bajo un "concepto contrario a las propuestas de mano dura y de tolerancia cero", según los propios funcionarios, se ha logrado, en los últimos tres años, primero controlar el crecimiento del delito en Mendoza, y en lo que va del 2001, según las estadísticas oficiales, disminuir la criminalidad por primera vez en la historia. Nada de ello ha sido conseguido a través del aumento de poderes de la policía, sino de una reforma parecida a la iniciada por el ex ministro León Arslanian en Buenos Aires, pero fracasada tras la presión de la corporación policial y su vinculación con el poder político.

Fueron necesarios tres desaparecidos en democracia, una sanción de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por no haber logrado justicia en esos casos –cuya responsabilidad siempre fue de la policía provincial-, y el asesinato de Sebastián Bordón como extremo del modelo represivo heredado de la dictadura, para que por fin Mendoza iniciara una reforma de su sistema de seguridad. Fue después de la huelga policial de octubre de 1988, cuando los agentes provinciales se autoacuartelaron frente a la gobernación durante tres días. El entonces gobernador Arturo Lafalla creó el Ministerio de Justicia y Seguridad, estructurado en tres áreas; además de las que le dan nombre, la de Relaciones con la Comunidad. "La concepción fue que la seguridad no es un asunto sólo de la policía, sino de la sociedad civil entera, aunque la responsabilidad es del Estado", explica a **Página/12** Gabriel Conte, secretario de la tercera pata del Ministerio, por la gestión aliancista que continuó lo iniciado por el justicialismo.

Acompañando una reforma estructural de la policía –que fue dividida en seis áreas y a la que se le quitó la figura del jefe policial y se le puso una jefatura civil– el gobierno lanzó un plan de canje de armas. Por cada arma que entrega un ciudadano, en lugares como cámaras de comercio, uniones vecinales, o la propia secretaría de Relaciones con la Comunidad, recibe un ticket por el valor de 50 pesos que puede canjear por comida o medicamentos. Así se recuperaron 2600 armas. A ello se le sumó un teléfono de denuncias anónimas, el 0-800 22 ARMA, en el que se puede denunciar la venta, tráfico y alquiler ilegal de armas de fuego. La policía mendocina no está habilitada para revisar a cada peatón, o cada auto que controla, pero dispone de detectores de armas. Si la persona no accede a mostrar lo que lleva encima, puede ser detenido por averiguación de antecedentes.

Este año, el Ministerio lanzó los denominados "rondines por cuadrícula" para controlar la seguridad en el Gran Mendoza, donde vive un millón de habitantes. "Sacamos a la policía de las comisarías y la pusimos a vincularse con las entidades, los comerciantes, las asociaciones, las escuelas, con la idea de que cada patrullero tenga asignada una zona. Pero el afán no es que los uniformados tomen la ciudad, sino que el policía esté al alcance de la gente, que lo vean y que siempre sea el mismo", explica Conte. La superficie a controlar por cada rondín depende del "grado de conflictividad de la zona", evaluado de acuerdo a las estadísticas sobre cantidad de delitos, cantidad de habitantes, densidad poblacional, ubicación de escuelas, hospitales, comercios y bancos.

A la reforma de la política de seguridad mendocina, el gobierno le suma la del Poder Judicial, que hacia fin de año pasará a tener un sistema acusatorio, inspirado en el Pacto de San José de Costa Rica, con fiscales y jueces de Garantía. Así, a contramano de la política de emergencia que se auspicia a nivel nacional, desde la misma Alianza el gobierno mendocino promociona sus logros en materia de seguridad: "Según la estadística policial y las encuestas de victimización, en el año 1998 el delito creció un 20 por ciento. En 1999, creció un diez por ciento. En el 2000 creció un3 por ciento. En el primer cuatrimestre de 2001 bajó un cuatro por ciento", según los datos repasados por Conte.

TORTURAS Y MALOS TRATOS EN COMISARIAS BONAERENSES

Advertencia de la Corte

Abusos sexuales, tormentos, vejaciones, robos, todo ello en perjuicio de menores de edad, conforman la espeluznante y detallada lista de denuncias contra policías de la comisaría 1ª de Quilmes, según la investigación que desarrolla un fiscal. Y que ahora la propia Suprema Corte de Justicia bonaerense tomó en consideración: pidió la intervención del gobernador Carlos Ruckauf, ya que los hechos "son reiteración de los malos tratos infligidos en otras seccionales". Además, un juez ordenó la clausura de una comisaría de Berisso por "no reunir las condiciones mínimas de higiene" para los menores allí alojados.

"Los hechos vejatorios incluyen requisas inmotivadas mediante procedimientos degradantes –destacó el presidente de la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires, Elías Laborde–; los menores reciben palizas y son obligados a exhibir partes íntimas de su cuerpo, orinar en botellas o pelearse sólo para agrado de un oficial de policía."

La investigación es efectuada por el fiscal Luis Armella, quien se hizo presente en la Seccional 1ª de Quilmes. Según una fuente policial, los efectivos incriminados continúan prestando servicio en esa sede, aunque "afectados a otras funciones".

El apellido de uno de los policías acusados es Fontanini, y "cuando llega un preso nuevo lo hace desnudar en el pasillo, y a veces en el baño le levanta los testículos, le hace abrir la cola y le grita 'Quiero ver tu agujero'", según consta en la declaración de uno de los menores. Según el testimonio del adolescente, el policía "nos lleva al fondo, que es oscuro y no tiene luz, pone en el piso lavandina y detergente y nos hace respirar eso, que nos hace llorar y se nos caen los mocos".

En el expediente consta que el personal policial "los hacía correr desnudos y les pegaba patadas en la cola y les hacía hacer flexiones con las manos en la nuca, tirándoles los colchones y las cosas y luego los obligaba a ordenar todo. Cuando querían ir al baño, no los dejaban, diciéndoles que para orinar lo hicieran en una botella, y si querían defectar que lo hicieran en una bolsa. Fontanini los hacía pelear entre ellos, turnándolos de a uno mientras decía: 'Ahora vos descansá y seguí vos'". Además, "les eran sustraídos los elementos de higiene o de cualquier índole llevados por los familiares". Una vez, "el policía le sacó un juguete a un chico, le pegó un cachetazo y le dijo que iba a quedar bien con su sobrino, refiriéndose al juguete que le había quitado".

Por otra parte, el juez Claudio Bernard clausuró la comisaría 4ª de Berisso, donde los calabozos se inundaban, carecían de colchones y estaban infestados de cucarachas. Las condiciones "son mucho más gravosas que las de la comisaría 3ª de Los Hornos", desde la que habían sido trasladados los chicos tras su clausura, por similares motivos, hace una semana.

Ante estos hechos, la Suprema Corte envió copias de las denuncias a Ramón Verón, ministro de Seguridad bonaerense; a Irma Lima, titular del Consejo del Menor provincial, y dispuso "llevar la problemática expuesta a consideración del señor gobernador Carlos Ruckauf". En los últimos cinco meses hubo más de 400 denuncias por torturas a niños en comisarías e institutos bonaerenses.

LOS DIPUTADOS APROBARON EL AUMENTO DE PODERES A LA POLICIA FEDERAL

Un día de gloria en las comisarías

Por Carlos Rodríguez

El incremento de las facultades de la Federal ya tiene media sanción: la policía podrá interrogar a una persona que considere sospechosa y requisar a gente y vehículos sin orden judicial. Pasan de seis a diez las horas de incomunicación. Críticas de los especialistas.

Bernardino Avila

El secretario Enrique Mathov discute con el diputado Alfredo Bravo. En el medio, el radical Tejerina.
Los justicialistas bajaron su iniciativa de eliminar la presencia de testigos en los operativos.

La Cámara de Diputados le dio media sanción al proyecto que amplía las facultades de la Policía Federal y las fuerzas de seguridad (Gendarmería y Prefectura), que podrán realizar, sin orden judicial previa, requisas de personas y vehículos, secuestros de elementos vinculados con un delito flagrante "dando inmediato aviso al órgano judicial competente" y requerir del sospechoso, en el lugar del hecho, "noticias e indicaciones sumarias sobre circunstancias relevantes para orientar la inmediata continuación de las investigaciones". Del mismo modo, podrá disponer la incomunicación del detenido durante diez horas (ahora son seis) y demorar hasta cinco días (ahora son tres) prorrogables a diez (ahora el máximo es cinco) el plazo para elevar el sumario al juez. Ante la oposición de la Alianza, de otros bloques y de diputados de su propia bancada, el peronismo desistió del propósito de autorizar que el procedimiento policial pudiera realizarse sin la presencia de testigos civiles. Por eso, seguirá siendo obligatoria la presencia de dos testigos.

En el debate previo a la aprobación, fue notable la diferencia, en el énfasis, de los que hablaron en favor del proyecto, entre ellos los aliancistas Julio Tejerina y Marcelo Stubrin, y el peronista Dámaso Larraburu, quienes en todo momento optaron por la mesura, en un esfuerzo por dejar en claro que las medidas obedecen a "la creciente inseguridad" y al "reclamo de la sociedad", pero todo bajo un "control permanente" que impida los ya clásicos "excesos policiales". Como contrapartida, fue virulento el ataque formulado por los opositores, entre los que figuraron en primera línea la ex aliancista Elisa Carrió, los socialistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo, y Ramón Torres Molina, del Frente para el Cambio.

Tejerina sostuvo que "ocho de cada diez personas" que viven en el área metropolitana tienen "miedo de ser asaltados" y que en los últimos meses fueron asesinados 33 policías, la mayoría en la provincia de Buenos Aires. "¿Quién quiere seguir de esta manera?", reflexionó el legislador, quien es vicepresidente de la Comisión de Legislación Penal, que impulsó el proyecto porque servirá para "acotar los niveles de inseguridad". En el mismo tono medido, Stubrin dijo que se apunta a darle instrumentos a la policía para favorecer "el esclarecimiento de los delitos cometidos para bajar los índices de impunidad", pero a la vez "reglamentar el procedimiento policial" para impedir las irregularidades.

Torres Molina sostuvo, en cambio, que la iniciativa "no va a servir para disminuir los delitos" y puso como ejemplo la situación en la provincia de Buenos Aires: "Allí se aprobaron 40 leyes para endurecer las penas y se impulsó la derogación de la ley del 2 por 1, pero los delitos han sufrido un drástico incremento", como precisó en su exposición el diputado Tejerina (ver aparte). Por ese motivo, Torres Molina impulsó que el Código de Procedimientos que se busca reformar "siga como está" porque en su opinión los cambios "llevan implícitos un reclamo de ley y orden, la ideología de la seguridad que ya ha fracasado en el país".

Todos los críticos reclamaron "un plan global en materia de política criminal y no medidas aisladas que sólo sirven para darle más poder a una policía siempre bajo sospecha". Elisa Carrió orientó su exposición al reclamo de medidas socioeconómicas tendientes a frenar "la violencia estructural que genera la violencia social". En ese sentido estimó que "el 80 por ciento de los que hoy cometen delitos son víctimas de esa violencia estructural que se vuelven victimarios".

> **Buenos Aires:** ***"Allí se aprobaron 40 leyes para endurecer las penas y se impulsó la derogación del 2x1, pero los delitos han sufrido un drástico incremento".***

Carrió recalcó que se ha desencadenado "una guerra entre pobres", entre "una policía, cuyos integrantes son pobres, que debe reprimir a otros pobres" que delinquen o que protestan por la desocupación. En ese marco "aparecen como víctimas de los robos y de la violencia los comerciantes, o los pobres que tienen alguna cobertura social" que les permite la subsistencia". Ellos son victimizados "por los excluidos que carecen de un mínimo contrato social y para quienes guardar respeto por las leyes no significa absolutamente nada". La disidente Carrió apuntó que "en ningún caso son víctimas del delito los ricos que vendieron el país".

Alfredo Bravo interrumpió varias veces la exposición del aliancista Tejerina para pedirle datos sobre "los casos comprobados de corrupción policial" y Jorge Rivas, en un exaltado discurso, sostuvo que el proyecto "no va a impedir el delito y sólo servirá para darle más facultades a una policía a la cual el Parlamento no ha sabido democratizar". Llegó a decir que endurecer las normas "es apelar a las mismas soluciones que ensayaron sin éxito las dictaduras militares".

La parte más irónica e incisiva del debate pasó por las menciones que Torres Molina hizo, durante su intervención, sobre la oposición que esgrimió en contra del endurecimiento de las normas, a comienzos de los 90, un "destacado constitucionalista" que resultó ser el hoy presidente Fernando de la Rúa, firmando del proyecto que ayer fue aprobado por la Cámara Baja y que ahora sería corroborado por el Senado.

Un veto al dos por uno

El presidente Fernando de la Rúa vetó el artículo de la ley que modificó el "dos por uno", por medio del cual el Consejo de la Magistratura debía realizar un seguimiento de los jueces que demoraban más de dos años en resolver la situación procesal de un detenido. El artículo había sido elaborado por la Cámara de Diputados, al sancionar la nueva ley 24.390 que establece los plazos de prisión preventiva, pero fue eliminado luego por el Senado. Finalmente, Diputados lo ratificó, con los dos tercios de los votos. El artículo también había sido cuestionado por la Asociación de Magistrados y Funcionarios Judiciales. Ahora, la Cámara baja podrá insistir con el artículo, pero deberá volver a reunir los dos tercios de las adhesiones.

Las razones de los diputados

María del Carmen Falbo (PJ)

"Yo me opuse a la modificación del artículo que dejaba sin efecto la presencia de los dos testigos, porque todos conocemos la historia argentina y sabemos cómo actúa la policía cuando tiene todo el poder de su lado. También tengo conciencia de que no todo se va a solucionar dándole más facultades a las fuerzas de seguridad sin darle trabajo, dignidad y respeto al pueblo. Sin embargo, creo que lo que se ha votado puede servir para prevenir y esclarecer los delitos. De todos modos, es necesario también mejorar la preparación y el entrenamiento de los agentes de la policía. Y en todo momento tenemos que recordar el pasado de excesos que llevamos encima y por eso controlar en todo momento el accionar de la policía".

Eduardo Di Cola (PJ)

"Yo creo que la permanente sensación de inseguridad que vivimos es producto de la ineficiencia de la conducción política y operativa de las fuerzas de seguridad. Ni el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, ni el jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, cuentan hoy con la legitimidad necesaria como para reencauzar la situación, por eso sería necesario que ellos presentaran la renuncia al cargo. Tengo serias discrepancias con mi bloque respecto de la aprobación de este proyecto y creo que es necesario que se discutan a fondo nuevas políticas en materia de seguridad, pero si insistimos en mantener a una cúpula ineficaz, estamos abriendo las puertas a situaciones que pueden ser incontrolables."

Julio Alberto Tejerina (Alianza)

"Darle mayores facultades a la policía es una necesidad frente al imparable aumento del delito, tanto en la Capital Federal como en el Gran Buenos Aires. La seguridad es un tema del Estado y hay que buscar soluciones cuando las estadísticas nos dicen que el delito creció en la Capital Federal de 61.203 hechos en 1990 a 199.500 en la Capital Federal, mientras que en el mismo período, el aumento en la provincia de Buenos Aires fue de 117.000 a más de 300.000 casos. Es cierto que todo el problema no pasa solamente por cambiar la legislación sino que también es necesario encontrar soluciones para la pobreza y la marginación social. Lo único que pido es que esto no se tome como un intento por llegar a la tolerancia cero."

La respuesta de tres especialistas

1 El aumento de facultades a la Policía Federal ¿contribuirá a disminuir el delito?
2 La posibilidad de interrogar y hacer requisas ¿pueden constituir un riesgo para las garantías individuales?
3 ¿Qué alternativas propone al aumento de facultades policiales?

ALBERTO BINDER *

1 Se trata de las típicas políticas reóticas para engañar a la población y ocultar algo más grave: la incapacidad para realizar transformaciones de fondo. Hace seis años que se habla de la transferencia de la Policía Federal a la ciudad, que es la primera condición para que se puedan desarrollar políticas de seguridad. Se responde, en cambio, con recetas gastadas, que no han servido más que para favorecer abusos policiales.

2 El riesgo existe, más aún con la Policía Federal, porque la participación de los fiscales en la ciudad se rige aún con criterios obsoletos y su control sobre la investigación es limitado.

3 La primera propuesta es el traspaso de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana de la Federal, que permita reorganizar la seguridad en el circuito urbano. En segundo lugar, reorganizar el ministerio público federal, por un lado, y que la ciudad cuente con un equipo de fiscales con recursos para investigar. A partir de ahí se pueden diseñar políticas de seguridad de acuerdo con la demanda de la sociedad y coordinar acciones con la provincia de Buenos Aires.

** Director del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales*

MARIANO CIAFARDINI *

1 Las atribuciones que votaron en Diputados pueden ser operativas para evitar nulidades de causas. Pero más útil para ese fin sería una mayor presencia de los fiscales en los procedimientos. Eso se lograría dándole un gran impulso al proyecto de descentralización de fiscalías en barrios, como en Saavedra, propuesto por la procuración. Para bajar el delito es necesario implementar políticas de prevención, que no tienen nada que ver con darle facultades a la policía para interrogar y hacer requisas.

2 Con el proyecto enviado por el Ejecutivo no existe ese riesgo. La posibilidad de que se "planten" pruebas ya existe en la actualidad, sin esas atribuciones.

3 El delito contra la propiedad con uso de armas, en la ciudad de Buenos Aires, va a bajar, por el plan de prevención que están llevando a cabo en forma conjunta la Nación y el Gobierno de la Ciudad. Este programa se basa en una combinación de mayor vigilancia y presencia policial con políticas de acción social, más el control de su aplicación por parte de las organizaciones vecinales.

** Secretario de Política Criminal*

ALEJANDRA VALLESPIR *

1 No va a disminuir la cantidad de delitos, sino todo lo contrario, va a contribuir a su aumento. Muchísimas causas son anuladas porque la instrucción policial está mal hecho o, directamente, porque están inventadas las causas, por la necesidad que tiene la policía de hacer estadísticas. El problema es que se les dan atribuciones sin que se los pueda controlar.

2 El riesgo para las garantías individuales existe. Basta recordar los escritos que llegaban a los juzgados con las declaraciones espontáneas de los detenidos, que aparecían con signos de golpes y torturas. Que el interrogatorio sea en el lugar del hecho no disminuye ese riesgo. En el caso de las requisas, pueden servir de instrumento para plantar pruebas.

3 Hay una serie compleja de variables a la hora de hablar de seguridad. El origen del delito está en la falta de futuro para los adolescentes y los índices de pobreza. El delito debe combatirse con un sistema educativo que funcione, con un sistema en el que los jóvenes puedan armar un proyecto a largo plazo y en el que sea posible conseguir un empleo digno.

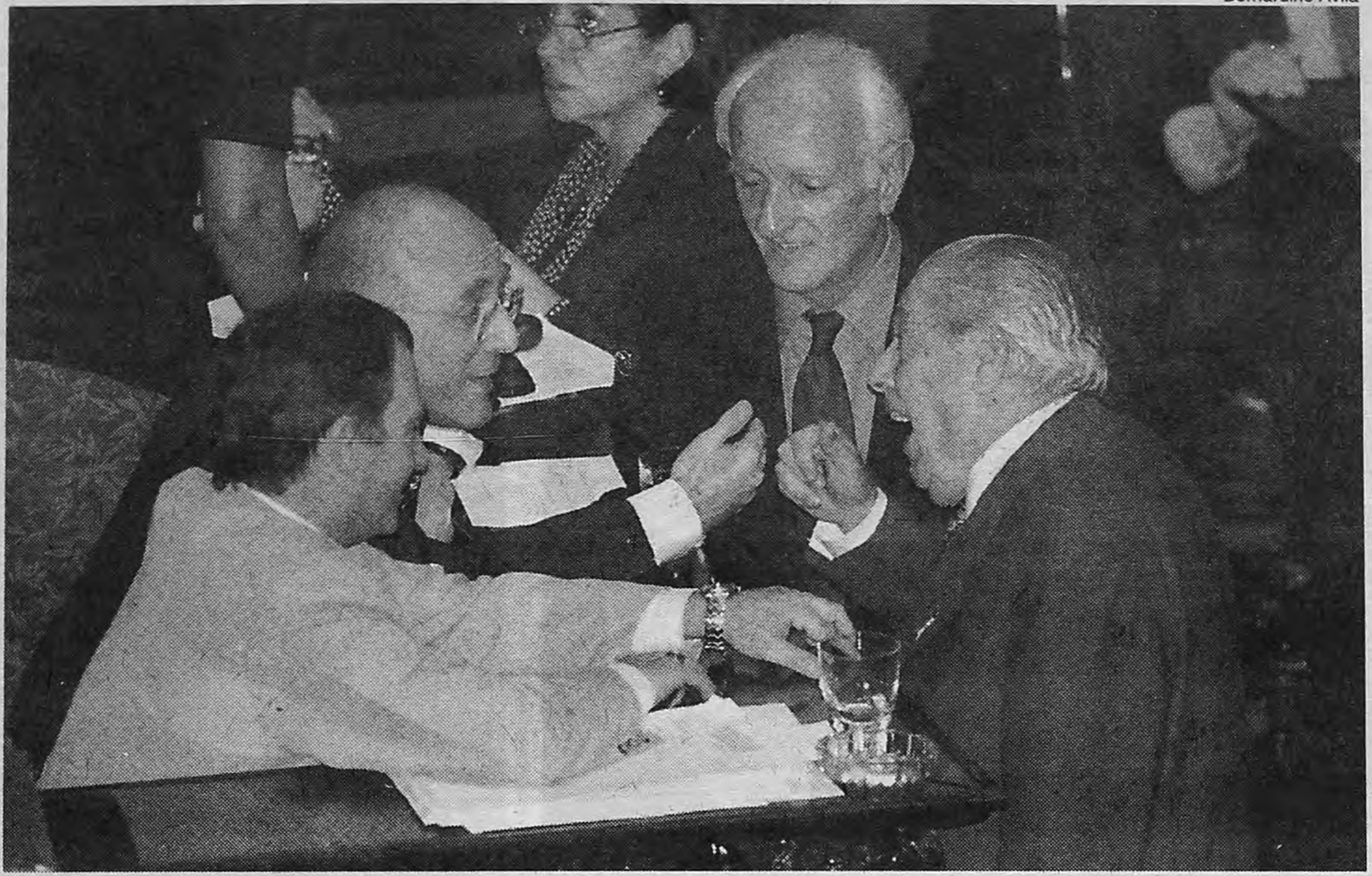
** Directora de la Consultoría para el Abordaje de la Problemática Penal, UBA.*

S APROBARON EL AUMENTO DE PODERES A LA POLICIA FEDERAL

de gloria en las comisarías

El incremento de las facultades de la Federal ya tiene media sanción: la policía podrá interrogar a una persona que considere sospechosa y requisar a gente y vehículos sin orden judicial. Pasan de seis a diez las horas de incomunicación. Críticas de los especialistas.

Bernardino Avila



El secretario Enrique Mathov discute con el diputado Alfredo Bravo. En el medio, el radical Tejerina.
Los justicialistas bajaron su iniciativa de eliminar la presencia de testigos en los operativos.

guridad" y al "reclamo de la sociedad", pero todo bajo un "control permanente" que impida los ya clásicos "excesos policiales". Como contrapartida, fue virulento el ataque formulado por los opositores, entre los que figuraron en primera línea la ex aliancista Elisa Carrió, los socialistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo, y Ramón Torres Molina, del Frente para el Cambio.

Tejerina sostuvo que "ocho de cada diez personas" que viven en el área metropolitana tienen "miedo de ser asaltados" y que en los últimos meses fueron asesinados 33 policías, la mayoría en la provincia de Buenos Aires. "¿Quién quiere seguir de esta manera?", reflexionó el legislador, quien es vicepresidente de la Comisión de Legislación Penal, que impulsó el proyecto porque servirá para "acotar los niveles de inseguridad". En el mismo tono medido, Stubrin dijo que se apunta a darle instrumentos a la policía para favorecer "el esclarecimiento de los delitos cometidos para bajar los índices de impunidad", pero a la vez "reglamentar el procedimiento policial" para impedir las irregularidades.

Torres Molina sostuvo, en cambio, que la iniciativa "no va a servir para disminuir los delitos" y puso como ejemplo la situación en la provincia de Buenos Aires: "Allí se aprobaron 40 leyes para endurecer las penas y se impulsó la derogación de la ley del 2 por 1, pero los delitos han sufrido un drástico incremento", como precisó en su exposición el diputado Tejerina (ver aparte). Por ese motivo, Torres Molina impulsó que el Código de Procedimientos que se busca reformar "siga como está" porque en su opinión los cambios "llevan implícitos un reclamo de ley y orden, la ideología de la seguridad que ya ha fracasado en el país".

Todos los críticos reclamaron "un plan global en materia de política criminal y no medidas aisladas que sólo sirven para darle más poder a una policía siempre bajo sospecha". Elisa Carrió orientó su exposición al reclamo de medidas socioeconómicas tendientes a frenar "la violencia estructural que genera la violencia social". En ese sentido estimó que "el 80 por ciento de los que hoy cometen delitos son víctimas de esa violencia estructural que se vuelven victimarios".

> **Buenos Aires:** ***"Allí se aprobaron 40 leyes para endurecer las penas y se impulsó la derogación del 2x1, pero los delitos han sufrido un drástico incremento".***

Carrió recalcó que se ha desencadenado "una guerra entre pobres", entre "una policía, cuyos integrantes son pobres, que debe reprimir a otros pobres" que delinquen o que protestan por la desocupación. En ese marco "aparecen como víctimas de los robos y de la violencia los comerciantes, o los pobres que tienen alguna cobertura social" que les permite la subsistencia". Ellos son victimizados "por los excluidos que carecen de un mínimo contrato social y para quienes guardar respeto por las leyes nosignifica absolutamente nada". La diputada Carrió apuntó que "en ningún caso son víctimas del delito los ricos que vendieron el país".

Alfredo Bravo interrumpió varias veces la exposición del aliancista Tejerina para pedirle datos sobre "los casos comprobados de corrupción policial" y Jorge Rivas, en un exaltado discurso, sostuvo que el proyecto "no va a impedir el delito y sólo servirá para darle más facultades a una policía a la cual el Parlamento no ha sabido democratizar". Llegó a decir que endurecer las normas "es apelar a las mismas soluciones que ensayaron sin éxito las dictaduras militares".

La parte más irónica e incisiva del debate pasó por las menciones que Torres Molina hizo, durante su intervención, sobre la oposición que esgrimió en contra del endurecimiento de las normas, a comienzos de los 90, un "destacado constitucionalista" que resultó ser el hoy presidente Fernando de la Rúa, firmando del proyecto que ayer fue aprobado por la Cámara Baja y que ahora sería corroborado por el Senado.

Un veto al dos por uno

El presidente Fernando de la Rúa vetó el artículo de la ley que modificó el "dos por uno", por medio del cual el Consejo de la Magistratura debía realizar un seguimiento de los jueces que demoraban más de dos años en resolver la situación procesal de un detenido. El artículo había sido elaborado por la Cámara de Diputados, al sancionar la nueva ley 24.390 que establece los plazos de prisión preventiva, pero fue eliminado luego por el Senado. Finalmente, Diputados lo ratificó, con los dos tercios de los votos. El artículo también había sido cuestionado por la Asociación de Magistrados y Funcionarios Judiciales. Ahora, la Cámara baja podrá insistir con el artículo, pero deberá volver a reunir los dos tercios de las adhesiones.

s diputados

hoy con la legitimidad necesaria como para reencauzar la situación, por eso sería necesario que ellos presentaran la renuncia al cargo. Tengo serias discrepancias con mi bloque respecto de la aprobación de este proyecto y creo que es necesario que se discutan a fondo nuevas políticas en materia de seguridad, pero si insistimos en mantener a una cúpula ineficaz, estamos abriendo las puertas a situaciones que pueden ser incontrolables."

Julio Alberto Tejerina
(Alianza)

"Darle mayores facultades a la policía es una necesidad frente al imparable aumento del delito, tanto en la Capital Federal como en el Gran Buenos Aires. La seguridad es un tema del Estado y hay que buscar soluciones cuando las estadísticas nos dicen que el delito creció en la Capital Federal de 61.203 hechos en 1990 a 199.500 en la Capital Federal, mientras que en el mismo período, el aumento en la provincia de Buenos Aires fue de 117.000 a más de 300.000 casos. Es cierto que todo el problema no pasa solamente por cambiar la legislación sino que también es necesario encontrar soluciones para la pobreza y la marginación social. Lo único que pido es que esto no se tome como un intento por llegar a la tolerancia cero."

La respuesta de tres especialistas

1 **El aumento de facultades a la Policía Federal ¿contribuirá a disminuir el delito?**
2 **La posibilidad de interrogar y hacer requisas ¿pueden constituir un riesgo para las garantías individuales?**
3 **¿Qué alternativas propone al aumento de facultades policiales?**

ALBERTO BINDER *

1 Se trata de las típicas políticas reóticas para engañar a la población y ocultar algo más grave: la incapacidad para realizar transformaciones de fondo. Hace seis años que se habla de la transferencia de la Policía Federal a la ciudad, que es la primera condición para que se puedan desarrollar políticas de seguridad. Se responde, en cambio, con recetas gastadas, que no han servido más que para favorecer abusos policiales.

2 El riesgo existe, más aún con la Policía Federal, porque la participación de los fiscales en la ciudad se rige aún con criterios obsoletos y su control sobre la investigación es limitado.

3 La primera propuesta es el traspaso de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana de la Federal, que permita reorganizar la seguridad en el circuito urbano. En segundo lugar, reorganizar el ministerio público federal, por un lado, y que la ciudad cuente con un equipo de fiscales con recursos para investigar. A partir de ahí se pueden diseñar políticas de seguridad de acuerdo con la demanda de la sociedad y coordinar acciones con la provincia de Buenos Aires.

** Director del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales*

MARIANO CIAFARDINI *

1 Las atribuciones que votaron en Diputados pueden ser operativas para evitar nulidades de causas. Pero más útil para ese fin sería una mayor presencia de los fiscales en los procedimientos. Eso se lograría dándole un gran impulso al proyecto de descentralización de fiscalías en barrios, como en Saavedra, propuesto por la procuración. Para bajar el delito es necesario implementar políticas de prevención, que no tienen nada que ver con darle facultades a la policía para interrogar y hacer requisas.

2 Con el proyecto enviado por el Ejecutivo no existe ese riesgo. La posibilidad de que se "planten" pruebas ya existe en la actualidad, sin esas atribuciones.

3 El delito contra la propiedad con uso de armas, en la ciudad de Buenos Aires, va a bajar, por el plan de prevención que están llevando a cabo en forma conjunta la Nación y el Gobierno de la Ciudad. Este programa se basa en una combinación de mayor vigilancia y presencia policial con políticas de acción social, más el control de su aplicación por parte de las organizaciones vecinales.

** Secretario de Política Criminal*

ALEJANDRA VALLESPIR *

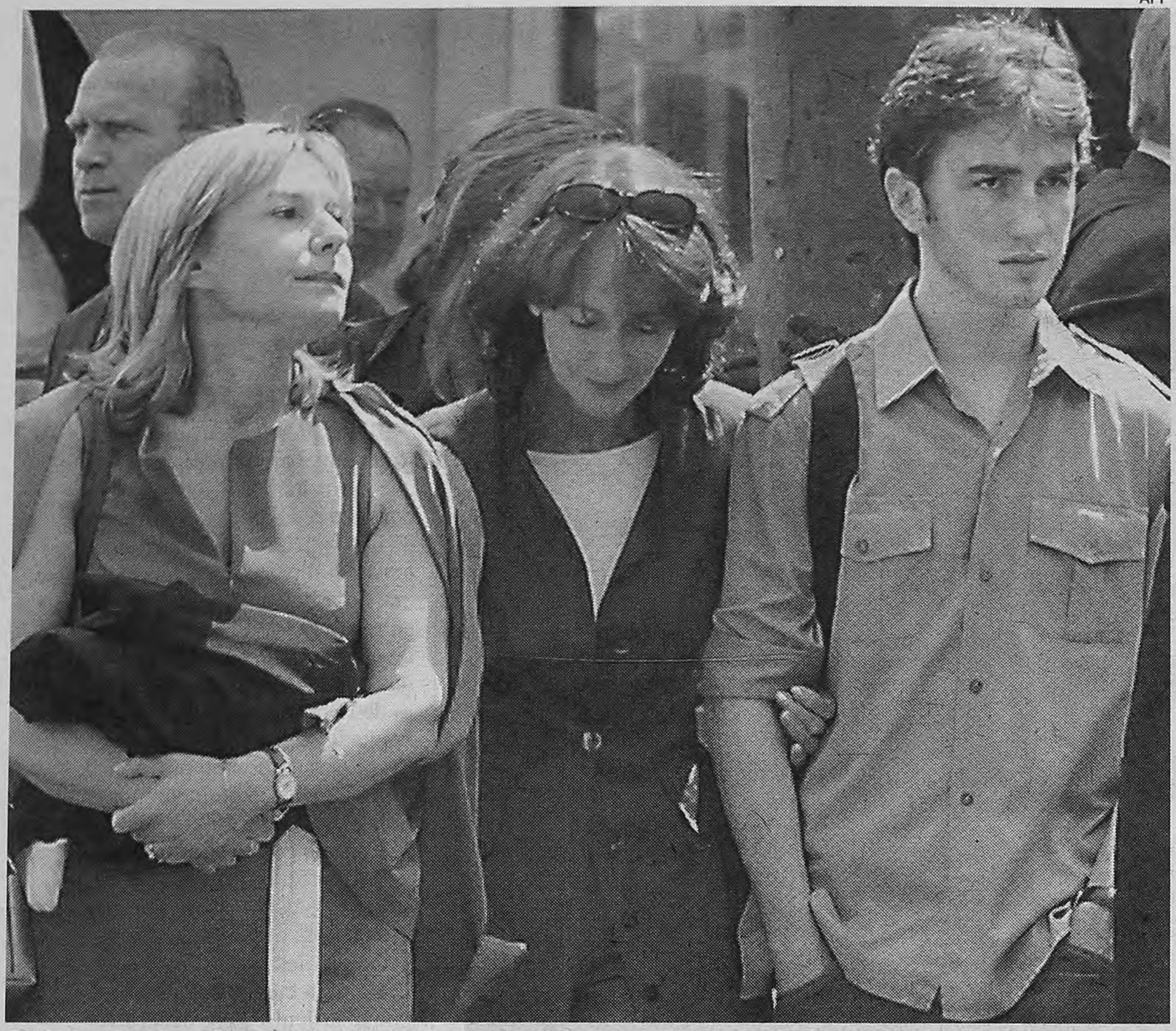
1 No va a disminuir la cantidad de delitos, sino todo lo contrario, va a contribuir a su aumento. Muchísimas causas son anuladas porque la instrucción policial está mal hecho o, directamente, porque están inventadas las causas, por la necesidad que tiene la policía de hacer estadísticas. El problema es que se les dan atribuciones sin que se los pueda controlar.

2 El riesgo para las garantías individuales existe. Basta recordar los escritos que llegaban a los juzgados con las declaraciones espontáneas de los detenidos, que aparecían con signos de golpes y torturas. Que el interrogatorio sea en el lugar del hecho no disminuye ese riesgo. En el caso de las requisas, pueden servir de instrumento para plantar pruebas.

3 Hay una serie compleja de variables a la hora de hablar de seguridad. El origen del delito está en la falta de futuro para los adolescentes y los índices de pobreza. El delito debe combatirse con un sistema educativo que funcione, con un sistema en el que los jóvenes puedan armar un proyecto a largo plazo y en el que sea posible conseguir un empleo digno.

** Directora de la Consultoría para el Abordaje de la Problemática Penal, UBA.*

AFP



AFP

Christine Deviers-Joncour (centro), ex amante del ex canciller francés Roland Dumas (der.).

Ella había recibido una comisión millonaria para convencerlo a él de la venta de fragatas a Taiwan.

El canciller, el ladrón y la "puta de la República"

El ex canciller socialista Roland Dumas, su ex amante y ex ejecutivos de la ex petrolera estatal Elf oyeron ayer severas condenas judiciales por coimas y desfalco de caudales públicos.

Un par de zapatos a medida que costó 11.000 francos (unos 1.500 dólares) fue la primera pista en el caso más importante de corrupción en Francia desde el final de la Segunda Guerra Mundial. Era un regalo para el ex canciller socialista francés Roland Dumas de su amante Christine Deviers-Joncour, quien lo pagó con tarjeta de crédito. Este dato fehaciente permitió a la Justicia francesa recorrer el camino laberíntico y pegajoso llamado "affaire Elf", por el nombre de la compañía de petróleo entonces estatal. Allí Dumas, abusando de su influencia, había obtenido para su amante un cargo también influyente. Y ayer llegó en París el primer final judicial para el "affaire". Un panel de tres jueces presidido por la magistrada Sophie Portier consideró probado que la ex amante de Dumas recibió entre 1991 y 1994 un total de 64,5 millones de francos (8,6 millones de dólares) en comisiones de Elf por la venta de fragatas a Taiwan. Dumas fue condenado a dos años y medio de prisión (seis meses efectivos) y su (ahora) ex amante a tres (18 meses efectivos). Pero la pena más alta fue para el ex gerente de la petrolera y supuesto instigador de los sobornos, Alfred Sirven, con cuatro años de cárcel y multa de 2 millones de francos (261.000 dólares).

Las condenas, de una severidad que sorprendió a los acusados, se completan en el caso de Dumas con una multa de un millón de francos (unos 130.000 dólares) y en el de Deviers-Joncour con otra de 1,5 millón de francos (unos 196.000 dólares). Por su parte, el ex director de Elf, Loïk Le Floch-Prigent, fue condenado a tres años y medio de prisión y deberá pagar 2,5 millones de francos.

> **Saga:** ***El proceso Dumas es la primera parte de saga judicial Elf. Falta juzgar la financiación prestada al ex premier democristiano alemán Kohl.***

El escandaloso proceso, pletórico de historias de sexo, mentiras y corrupción, dejó golpeados a los políticos socialistas. Dumas había sido el brillante jefe de la diplomacia de François Mitterrand en los años 1988-1995. De donde había ascendido a presidente del Consejo Constitucional, la máxima autoridad judicial francesa, un cargo al que hubo de renunciar para enfrentar precisamente estas acusaciones de corrupción.

El proceso por los sobornos millonarios pagados por la multinacional petrolera a la amante del ex canciller es sólo la primera parte de lo que promete ser una intrincada saga judicial. Porque falta juzgar la operación misma de la venta en 1991 a Taiwan de seis fragatas Lafayette por parte de la empresa francesa Thomson-CSF, también de propiedad estatal en esas fechas. Y, sobre todo, el que es el mayor detonante político: la presunta transferencia de miles de millones de dólares para la adquisición en 1992 de la refinería Leuna en la ex Alemania Oriental. Una compra que ya se ha vinculado con las "cajas negras" que financiaban a la Democracia Cristiana (CDU) del ex canciller alemán Helmut Kohl, aliado estratégico de Mitterrand.

Los medios franceses insistieron en el fuerte valor simbólico de las condenas y multas impuestas a los reos. La espectacular detención en febrero del ex ejecutivo de Elf Alfred Sirven en Filipinas, donde vivía con su amante local, amenazó con alterar todo el proceso, iniciado apenas un mes antes. Pero el hombre clave del "affaire", de 74 años, prefirió guardar silencio. Sirven, quien se había retirado discretamente al Lejano Oriente después de reunir 500 millones de francos (unos 65 millones de dólares), ofreció declarar a cambio de una reducción de la pena, pero la Justicia francesa no aceptó el trato.

Dumas, un políglota y experto jurista de 78 años, que como abogado defendió a Pablo Picasso y Henri Matisse, irá ahora por medio año a prisión. El ex ministro se proclamaba víctima del exceso de celo de los juristas y había negado tajantemente que hubiese obtenido provecho alguno de eventuales pagos ilegales de Elf a su ex amante. Parte del dinero, todos fondos públicos, llegó a Dumas en efectivo (al menos un millón de dólares) y otra en forma de regalos costosos (como estatuas griegas y un departamento de lujo cerca de la torre Eiffel). Entretanto, su hoy quincuagenaria ex amante (también ex modelo de lingerie) se construyó una carrera literaria. En 1998 publicó el best-seller *La puta de la República*, donde revelaba su papel en el affaire con Dumas. Y justamente ayer, para coincidir con la fecha del veredicto, la editorial parisina Pauvert puso a la venta *Trio*, cuarto libro de Deviers-Joncour, que narra la historia de un triángulo amoroso de una mujer entre dos hombres.

Los abogados de Dumas, Le Floch-Prigent y Sirven anunciaron ya que apelarán la sentencia. "La condena es anormal y decepcionante, pero tenemos una serie de razones para creer que se desmoronará pieza a pieza", dijo uno de los defensores de Dumas, Jean-René Farthouat. La corte cree que Sirven entregó el dinero a Deviers-Joncour para convencer a Dumas, en ese momento canciller, de aprobar la transacción de 2800 millones de dólares de Thomson, a favor de la cual estaba haciendo lobby Elf. Dumas niega los cargos y alega que la venta se llevó a cabo a pesar de su veto.

ESTALLO OTRO COCHE BOMBA EN UNA CIUDAD ISRAELI

Tregua de una bomba por día

Ariel Sharon mantuvo ayer su sangre fría. Luego de la muerte de tres colonos el martes en una emboscada palestina, ayer el premier fue abucheado desde las bancas oficialistas y opositoras del Knesset (Parlamento) cuando insistió en que mantendría el cese al fuego unilateral que proclamó la semana pasada. "Nuestra sangre hierve, y con justicia, pero debemos superar una dura batalla diplomática", se justificó. El resto del día le sería aun peor. Unas horas después de su discurso, un coche bomba estalló al lado de una escuela en la ciudad de Netanya, fracasando por una casualidad detonar en la salida de los estudiantes. Así, el número de víctimas fue bajo, solamente dos heridos. Pero se suman a una lista de bajas mucho más larga desde que comenzó la tregua, lista que, dada la negativa palestina a declarar un cese al fuego, sólo puede aumentar indefinidamente.

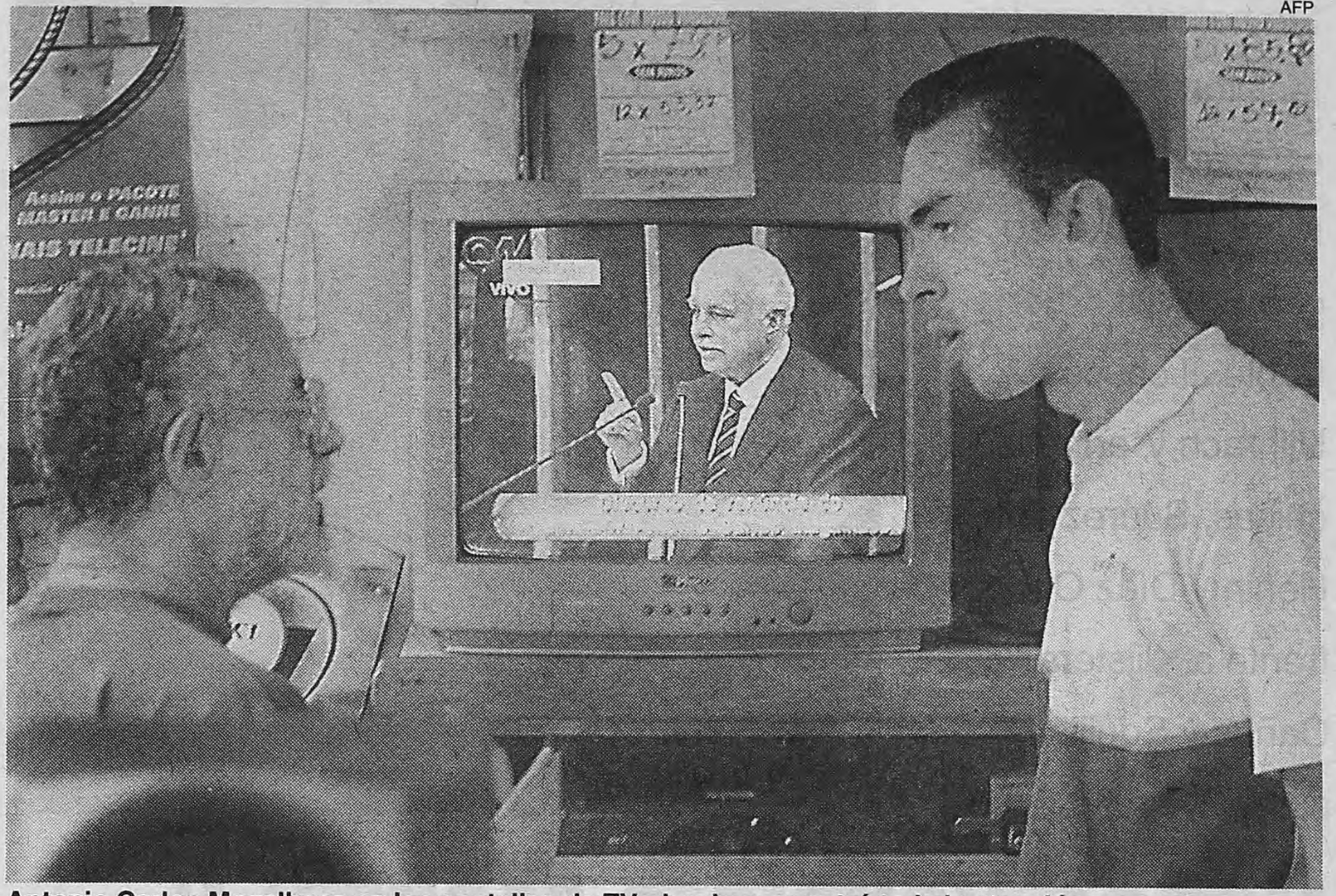
Desde el jueves pasado Sharon se enfrenta literalmente a una o más bombas por día. Y si bien algunas fueron desactivadas o estallaron sin causar muchas víctimas, otras fueron lo suficientemente efectivas como para dejar un promedio de 25 israelíes heridos por día, sin contar los colonos muertos o heridos en Cisjordania y Gaza. Sharon aseguró que "debo tomar en cuenta un panorama más amplio que el militar". Pero muchos dentro de su coalición argumentan que el panorama militar es el único posible para lograr que Yasser Arafat declare una tregua. Benjamin Netanyahu, rival de Sharon en las internas preelectorales de su partido Likud, enfatizó que "debemos usar todos los medios militares contra la Autoridad Palestina: Arafat debe entender que si sigue su política de terror, su gobierno será destruido; tenemos el poder militar para hacerlo".

Nada de esto parece afectar demasiado a los palestinos. Ayer hubo una nueva reunión de seguridad, pero el representante palestino, Rebhu Arafat, desestimó su importancia aun antes de comenzar: "No creo que valga la pena continuar con estos encuentros si lo que los israelíes quieren es poner fin a la Intifada y dejar la situación como estaba". El problema es que eso es justamente lo que desea Estados Unidos, que está aumentando la presión sobre Arafat. La asesora de Seguridad Nacional, Condoleeza Rice, subrayó que el líder palestino "debe tomar medidas inmediatas para frenar la violencia". Pero estas intimaciones no parecen importarle demasiado al aludido. Ayer canceló un encuentro con diplomáticos norteamericanos, y el día anterior miembros supuestamente radicalizados de su partido Fatah habían raptado brevemente a dos periodistas de la revista *Newsweek*.

MAGALHAES DEJO EL SENADO BRASILEÑO CON ATAQUES A CARDOSO

El acusado que se fue acusando

La renuncia del senador acusado de corrupción marca el fin de una era en Brasil, en el tramo final del gobierno de Cardoso.



AFP

Antonio Carlos Magalhaes en las pantallas de TV, donde concentró toda la atención.
Había prometido revelaciones, pero no llegó a mencionar por su nombre al presidente.

Página/12
en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

Antonio Carlos Magalhaes (ACM) renunció ayer al Senado en son de guerra y pronosticando “un final melancólico” al presidente Fernando Henrique Cardoso (FHC). Con expresiones altisonantes, ACM prometió cobrarse la traición de quienes perpetraron su “linchamiento” para distraer los problemas de un gobierno afectado de “apagón moral”.

Brasil, o por lo menos sus principales cadenas de radio y TV, permanecieron por una hora pendientes de cada palabra del poderoso ex senador. Algo inusual en un horario liderado por las telenovelas y los programas para las amas de casa. A las 15.15 Magalhaes inició su discurso con el aplomo de quien domina la situación: por momentos el ex senador (de traje rigurosamente azul) parecía más el acusador que el acusado. Magalhaes deja el Congreso sospechado de haber violado el panel donde se computan los votos secretos de sus pares.

Las 20 páginas del discurso final no contuvieron denuncias documentadas, algo que el caudillo bahiano había prometido y que se temía en la Presidencia. Eso sí: Magalhaes anunció que seguirá con sus ataques pero de ahora en más los hará desde “la calle”. En la oposición, senadores petistas (Partido de los Trabajadores, izquierda) coincidieron que esto deja en evidencia un acuerdo con el gobierno.

Aun así, ACM lanzó filosas insinuaciones, como la que aludió al “esquema dudoso con el que alguien” fue elegido para “algún cargo público”. Traducción: Magalhaes se refería a los sobornos que habrían permitido la reelección de Cardoso en 1998, aunque la Constitución lo prohibía. La renuncia de Magalhaes, en cualquier caso, será recordada como un hito de la era cardosista. A 6 años y 6 meses de su llegada al poder Cardoso perdió, formalmente, a quien fuera su aliado mayor. Si bien la guerra de baja intensidad de Magalhaes estaba latente desde hace tiempo, la de ayer fue la declaración abierta de hostilidades: el fin del concubinato entre el cacique conservador y el intelectual del progresismo posible en tiempos de la Tercera Vía.

Pero fueron los senadores quienes recibieron los embates más duros del legislador renunciante. ACM los calificó de ridículos, enanos, cobardes, ratas, pusilánimes, prevaricadores y cobardes. Es más: catalogó a la mayoría de ellos como “enemigos”.

> **Declaración:** *Si bien la guerra de baja intensidad de Magalhaes estaba latente desde hace tiempo, la de ayer fue la declaración abierta de hostilidades.*

Magalhaes vació todo el cargador contra el relator del Consejo de Etica, Saturnino Braga, y el actual presidente del Senado, Jader Barbalho, al que pidió cuentas sobre la participación de varios de sus hombres de confianza en los desvíos de la Superintendencia de la Amazonia y del Banco de Pará, que sumarian centenares de millones de dólares. Por cierto, las denuncias contra Barbalho ya formuladas por la prensa parecen muy sólidas. En ese tramo del discurso Magalhaes inclusive aportó varios nombres, algo que anticipa la cruzada que desde mañana iniciará Antonio Carlos Magalhaes Junior contra Barbalho.

“Junior” es el suplente de ACM y según versiones su cometido es vengar a su padre propiciando la caída de Barbalho: otro dolor de cabeza para Cardoso que tiene en Barbalho la llave de la actual alianza oficialista.

> **Oscuridad:** *En la oscuridad de su gabinete, donde la energía es racionada, el presidente seguramente acusó uno a uno los golpes de su ex socio.*

En la oscuridad de su gabinete, donde la energía es racionada según versión oficial, el presidente seguramente acusó uno a uno los golpes de su ex socio. Cardoso no dejó la residencia de Alvorada en toda la tarde y fueron sus espadas quienes salieron al choque de Magalhaes.

El líder de los diputados oficialistas Arthur Virgilio desestimó las palabras de Magalhaes: “Habló mucho pero revelo poco”. “Café recalentado”(cosas sabidas)” resumió. Para José Aníbal, presidente del Partido de la Socialdemocracia Brasileña, al que pertenece Cardoso, “Magalhaes ya no es un hombre tan importante como fue, ni siquiera en Bahía, sus palabras son las de alguien que está viviendo una enorme frustración”. Con eso el socialdemócrata Aníbal aludía a las movilizaciones que este jueves se realizarán en Bahía contra Magalhaes y con la presencia de Luiz Inacio Lula da Silva, del PT. Los organizadores esperan reunir 20.000 opositores que de todas maneras debieran ser superados en número por los “carlistas” (esperan 50.000), que también manifestaran esta tarde pero en favor de Magalhaes.

Aunque Magalhaes haya sufrido su peor revés político en 40 años de vida pública el oficialismo admite que será duro tenerlo del otro lado de la trinchera. “Será un opositor radical”, opinó Jose Aníbal, aunque pronosticó que su gobierno aun tiene espaldas anchas para asimilar nuevos ataques de Magalhaes, que tendrá en el probable racionamiento de energía un buen argumento.

En el último mes el rechazo presidencial creció de 27 para 37 puntos, y ese panorama debiera agravarse cuando empiece el racionamiento energético. Salvo una temporada de lluvias providenciales, el último tramo del gobierno de Cardoso transcurrirá en tinieblas: sin luz y con la base política fisurada. “Toda la responsabilidad de la crisis energética es del presidente”, afirmó Magalhaes, quien avizoró un precipicio energético y político. Luego de aconsejar a Cardoso ser más humilde y volviendo a la crisis energética, Magalhaes ironizó: a Fernando Henrique solo le queda pedir la “solidaridad de San Pedro”.

MAGALHAES, SIMBOLO DEL BRASIL PREMODERNO

Un Berlusconi a la bahiana

Por D.P.

Rodeada de toques melodramáticos y discursos barrocos, la renuncia de Magalhaes excede la picaresca política. Es una bofetada al símbolo vivo del Brasil premoderno, políticamente apático y socialmente excluyente. Es en Bahía donde la hegemonía de Magalhaes se ve desnuda. Público y privado son lo mismo: nada es ajeno al poder señorial. ACM, a diferencia de un político secular, no goza de adhesión sino de devoción como aquella que los siervos hacia los señores. Son esos bahianos los mismos que estos días rezan y lloran por él.

ACM es un Berlusconi a la bahiana, dueño de la Red Bahía de Comunicaciones en la que se nuclean 14 empresas y emplean 1500 personas, y socia de la Globo –grupo multimedia provincial–. Un hijo pródigo de la dictadura que lo designó intendente y gobernador. La utopía regresiva de Magalhaes era llegar a la Presidencia a través de su heredero preferido Luiz Eduardo, fallecido trágicamente cuando era presidente de la Cámara de Diputados y su padre regía en el Senado.

Fue un golpe duro, pero no mortal. ACM siguió siendo el poder palaciego que sustentó a Cardoso por seis años. Fue tal vez su omnipotencia la que lo traicionó. Todos sabían que ACM violaba cualquier secreto, él mismo se jactaba de hacerlo. Fue así que sufrió su segundo golpe: renunciar al Senado bajo amenaza de perder sus derechos políticos por ocho años.

Nadie sabe si éste es el golpe de gracia. Por el momento el “señor” se recluirá en Bahía, “en mí Bahía”, como dijo ayer. Pero en su Bahía no todos lloran por él.

Arresto en Buenos Aires

Ayer fue detenido en pleno centro porteño el ex viceministro de Justicia de Paraguay, Max Narváez Matto, por un pedido de captura internacional de su país, que lo acusa de participar en un intento de golpe de Estado en mayo de 2000. En dicha ocasión, Narváez Matto lideró un equipo de abogados para la defensa del ex general Lino Oviedo, jefe de una corriente disidente del Partido Colorado. Narváez Matto está preso a disposición del juez federal Juan José Galeano, luego de ser detenido por agentes de la Unidad Antiterrorista de la Policía Federal a la salida de un hotel céntrico donde había presenciado la presentación del libro “La verdad sobre el general Lino Oviedo”.

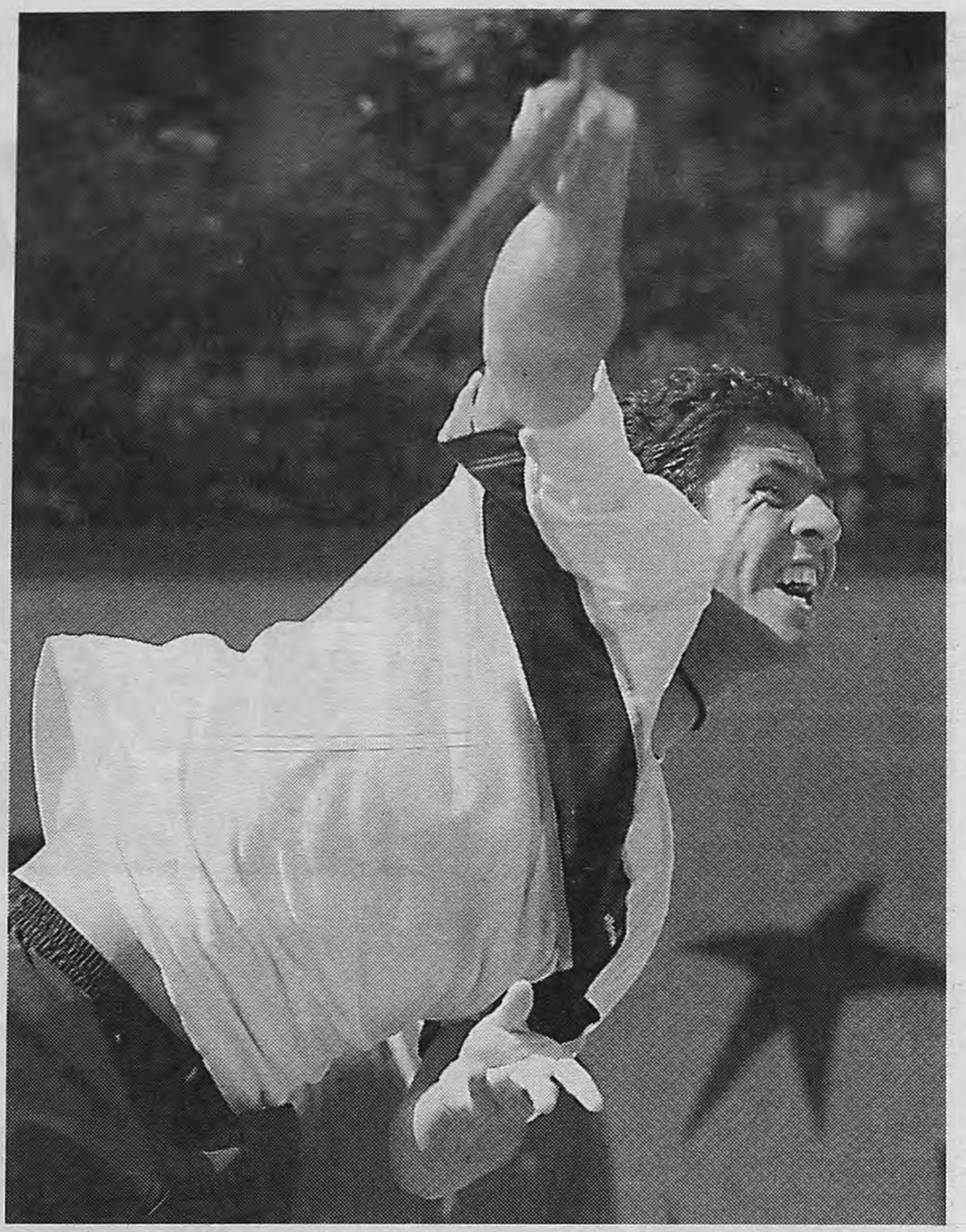
Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo
Rectora: Hebe de Bonafini
Director Académico: Vicente Zito Lema

JUEVES 31 / 17 HORAS
en Plaza de Mayo
CLASE PUBLICA
“REPRESIÓN E IMPUNIDAD”

Docentes
Gregorio Kazi / Claudia Korol / Herman Schiller
Néstor Kohan / Vicente Zito Lema

JUEVES 31 / 20 HORAS
Auditorio de la Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo
Hipólito Yrigoyen 1584 Capital
CLASE PÚBLICA
POR LA LIBERTAD DE LOS PRESOS POLÍTICOS.
EN REPUDIO DE TODAS LAS
FORMAS DE REPRESIÓN

Docentes
Hebe de Bonafini / David Viñas / Eduardo Soares
Ricardo Zambrano / Herman Schiller / Vicente Zito Lema



Guillermo Cañas superó con autoridad al español Alberto Martín en cinco sets muy peleados.

La jornada de ayer en Roland Garros fue nefasta para los tenistas argentinos: cayeron Calleri ante Kuerten, Acasuso con Enqvist, Puerta frente al checo Ulihrach y, entre las chicas, Suárez ante Henin y Díaz Oliva frente a Klijsters. Cañas y Squillari, sobrevivientes.

Cañas venció a Martín y perdieron todos los demás

Guillermo Cañas consiguió un notable (y solitario) triunfo frente al español Alberto Martín, por la segunda ronda del abierto de tenis de Roland Garros, en una jornada aciaga para el tenis argentino: perdieron –con mayor o menor grado de previsibilidad– José Acasuso, Agustín Calleri, Mariano Puerta, Paola Suárez y Mariana Díaz Oliva. En resumen: 1-5 y el saque para el rival...

Pero la buena noticia la dio Cañas, 82 en el ranking mundial, que se clasificó para la tercera ronda al vencer a Martín, 37 del mundo, por 6-2, 4-6, 6-2, 2-6 y 6-4. La victoria del argentino no sólo es importante por el buen ranking de su rival sino también porque Martin es un especialista en canchas lentas y este año había vencido, entre otros, a Guillermo Coria en la final del abierto de Mallorca. Cañas se medirá en la tercera ronda con el inglés Tim Henman, undécimo favorito, quien hoy venció al holandés Sjeng Schalken por 6-4, 6-2 y 6-2. “Estoy entrenándome para ganar torneos, no sólo para pasar partidos. Un Grand Slam es algo aún lejano para mí, pero estoy en una tercera vuelta y daré lo máximo posible para llegar hasta donde pueda”, comentó Cañas después del partido. Cañas venció a Henman en el US Open del ‘99. Sin embargo aclaró que “las circunstancias eran diferentes y el precedente no vale del todo. Pero trataré de disfrutar, porque será un buen partido”.

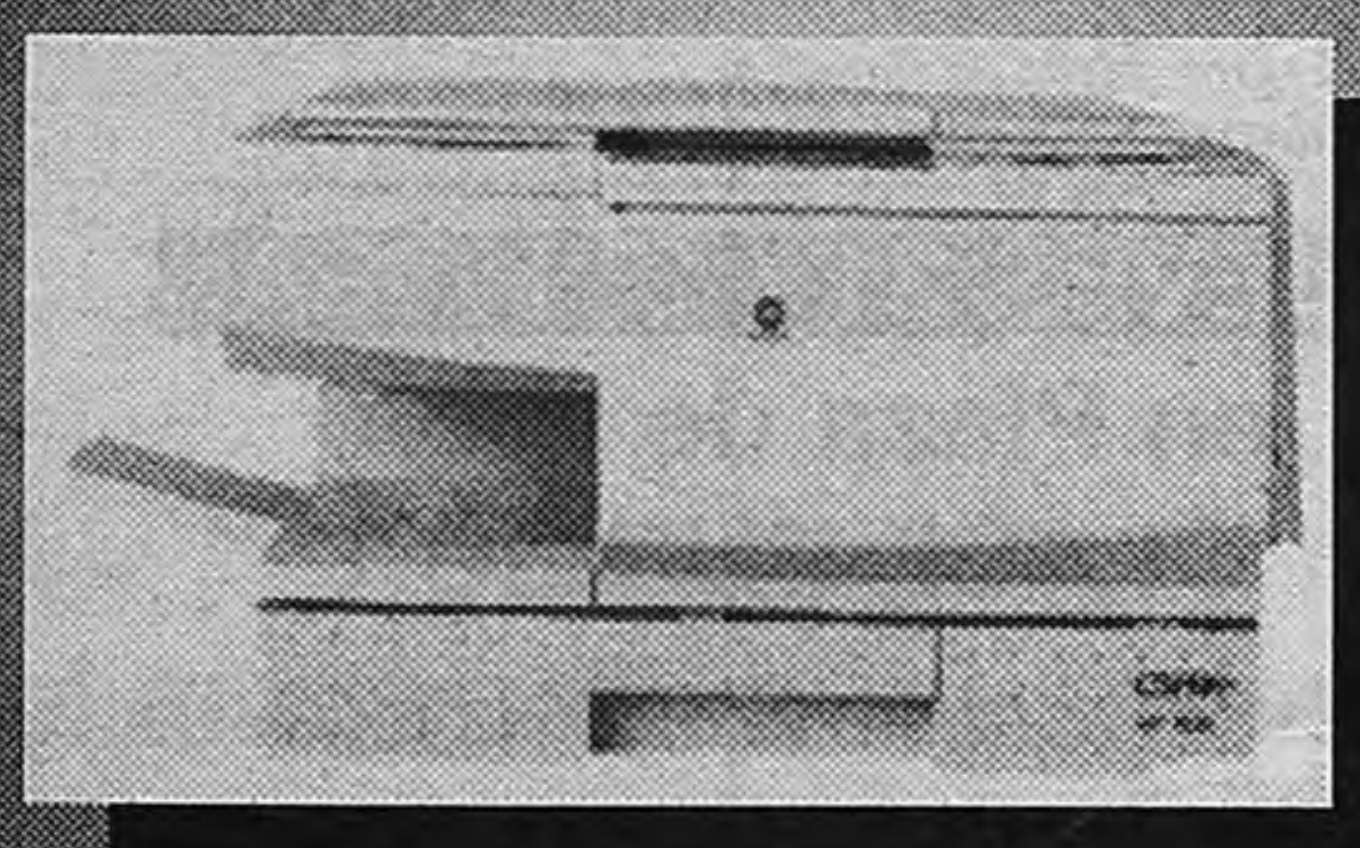
Distinta suerte corrió Agustín Calleri, quien perdió con el brasileño Gustavo Kuerten, número uno del mundo, por un triple 6-4, a pesar de jugar en un buen nivel. Calleri desarrolló su habitual juego de potencia desde el fondo de la cancha, pero Kuerten se mostró muy seguro y no le dio opciones al argentino.

Otro de los que se marchó haciendo un buen partido fue Acasuso, quien cayó ante el sueco Thomas Enqvist, decimocuarto favorito, por 4-6, 6-3, 6-4 y 7-5. Acasuso, el jugador más joven del torneo con 18 años, ganó el primer set con autoridad y después de perder el segundo, tuvo ventajas tanto en el tercero como en el cuarto (3-1 y 3-0, respectivamente), pero no supo rematar. La tercera derrota entre los hombres tuvo como protagonista a Mariano Puerta, quien perdió con el checo Bohdan Ulihrach por 2-6, 6-3, 6-3 y 6-3, en un partido en el que, salvo durante el primer set, no tuvo mayores chances ante un rival muy sólido.

En tanto entre las mujeres, Paola Suárez perdió por 6-3 y 6-4 ante la belga Justine Henin, decimocuarta favorita, y no pudo superar el estigma que la persigue en el abierto francés: nunca superó la primera ronda en cinco participaciones. Díaz Oliva, en tanto, fue superada 7-5 y 6-1 por la belga Kim Klijsters, duodécima favorita, quien había vencido en la primera ronda a otra argentina, María Emilia Salerni.

FOTOCOPIADORA PENSADA PARA PEQUEÑAS OFICINAS, LOCUTORIOS Y MAXIQUIOSCOS

MINOLTA EP 1031



* Alta definición - Bajo costo
* Velocidad: 13 copias/minuto
* 1º Bandeja frontal (250 hojas)
2º Bandeja (20 hojas)
* Amplia - Reduce (64% al 156%)
* Hasta 7.000 copias mensuales
* Dim: 56 (Fr) x 45 (Prof) x 30 (h) cm

Venta - Alquiler - Leasing

PS fotocopiadoras
copiadorasps@topmail.com.ar
Tucumán 2163, 4º “A” - Capital
Tel: 4951-4440
Fax: 4952-7050
Distribuidor Oficial
MINOLTA

CONTUNDENTE ACTUACION DEL

Boca arrasó al

3	**BOCA** Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Burdisso, Matellán; Villarreal, Serna, Traverso; Riquelme; Barros Schelotto, Delgado. **DT:** Carlos Bianchi.
0	**VASCO DA GAMA** Helton; Clebson, Odvan, Torres, Jorginho Paulista; Paulo Miranda, Nasa, Jorginho Carioca, Juninho Paulista; Euller, Viola. **DT:** Joel Santana.

Goles: PT, 11m Matallán (B); 20m Barros Schelotto (B) de penal; 31m Barros Schelotto (B). **Cambios:** PT, 4m Henrique por Torres (V). ST, desde el inicio, Pedrinho (V) por Henrique (V); 21m Pereda por Traverso (BJ); 25m Abbondancieri por Córdoba (BJ); 33m Gaitán por Riquelme (BJ). **Arbitro:** Gilberto Hidalgo (Perú). **Cancha:** Boca Juniors. **Recaudación:** 628.168 pesos.

Con tres goles en media hora, cumpliendo una actuación excelente en todas sus líneas, Boca pasó a semifinales sin sobresaltos. Matellán –de chilena– y Barros Schelotto dos veces –uno de penal– convirtieron. Riquelme, figura y ovación.

Por Facundo Martínez

De salida fue baile y fiesta. Pero de salida literal, de salida a la cancha. Una multitud enfervorizada llenó las tribunas de la Bombonera y arrojó miles y miles de cintas en celebración de la irrupción del equipo en el campo. Y Boca respondió a esa expectativa desde el campo con una entrega y un buen juego inusuales. El resultado del primer tiempo, un 3-0 contundente, fue el fiel reflejo de lo que sucedió en la cancha. Quedaría como marcador final y abriría a Boca el acceso a las semifinales de la Copa Libertadores que afrontará ante Palmeiras, viejo conocido. Ante el temible Vasco, el balance fue inmejorable.

Como muestra de lo que sería el desarrollo, el equipo de Bianchi se plantó muy adelante, ejerció profunda presión sobre el mediocampo rival y en sólo un minuto creó tres situaciones de gol. Desborde de Guillermo Barros Schelotto –que sería la figura del período–, opción para Villarreal, luego remate de Burdisso, después apilada del Mellizo que pasó entre dos defensores y remató afuera. Todo en el arranque nomás.

Y en líneas generales, el partido siguió dentro de esa tónica. Boca muy enchufado y llamativamente preciso en ataque, decidido en el medio y firme atrás, con un Córdoba muy atento. Porque Vasco, desbordado, no dejó de ser peligroso en ataque y aunque la proporción de llegadas y dominio fueron abrumadoramente superiores en favor de Boca, Euller siempre creó peligro y un par de veces Córdoba salvó a su arco, una con el cuerpo y otra, con la ayuda de Matellán, que sacó sobre la línea.

Pero el partido en todo momento estuvo marcado por el ritmo y la presión que puso Boca. Así, en media hora definió el partido con tres goles que cayeron por gravitación natural de dominio. El primero fue

Palmeiras, en los penales

Palmeiras será el rival de Boca en las semifinales de la Libertadores en una reedición de la final que ambos equipos disputaron el año pasado. El conjunto paulista se clasificó para esa instancia al dejar en el camino al Cruzeiro, en Belo Horizonte y por penales, luego de que el partido finalizara empatado 2-2. Alessandro y Cris marcaron los goles del equipo mineiro, mientras que el paraguayo Francisco Arce y Alexandre anotaron para los visitantes. El mediocampista del Palmeiras Alex estrelló un penal en el travesaño, cuando el partido estaba 1-0 en favor de Cruzeiro. En San Pablo, el partido de ida había terminado igualado 3-3. De esta manera, el primer partido de las semifinales se disputará el miércoles próximo en la Bombonera, mientras que la revancha se jugará una semana más tarde en el Morumbí, una modalidad idéntica a la que le permitió a Boca quedarse con la Copa del año anterior. La otra semifinal la protagonizarán Rosario Central y Cruz Azul, que se medirán primero en el Distrito Federal.

ONCE MILLONES POR LA MITAD DEL PASE

Román es del Barcelona

Luego de innumerables idas y vueltas, Juan Román Riquelme fue finalmente transferido al Barcelona. Tras llegar a un acuerdo unos minutos antes del comienzo del partido ante el Vasco, los dirigentes de Boca confirmaron la venta del talentoso volante en 11 millones de dólares limpios para el club por el 50 por ciento del pase. El club catalán deberá comprar el porcentaje restante en un año, aunque teniendo en cuenta los partidos que dispute Riquelme hay una cláusula para que ese plazo se pueda adelantar. Román se quedará en Boca hasta que el club finalice su participación en la Copa Libertadores y luego se incorporará al Barcelona para iniciar la pretemporada. El acuerdo se formalizó luego de una reunión de la que participaron las máximas autoridades de Boca y los emisarios del club catalán Antón Parera y Francesc Closa, que el lunes habían arreglado la situación contractual con el representante del jugador, Marcos Franchi. Por cinco años de vínculo, Riquelme ganaría alrededor de 17 millones de dólares.

EQUIPO DE BIANCHI, QUE GANO, GOLEO Y GUSTO

Vasco y va por el Palmeiras

un centro preciso de Riquelme en tiro libre desde la izquierda, que tras un rebote pescó Matellán adelantado para ponerla de chilena en el palo izquierdo. Golazo.

Siguió atacando el equipo de Bianchi, en el que el único que desentonaba era Delgado –participando en todas pero impreciso en la resolución– y así llegaron los otros dos goles, en los que Delgado, precisamente, participó: en uno le ganó a su dormido marcador y entre éste y el arquero le hicieron (¿le hicieron?) penal que concretó Barros Schelotto; en el otro, escapó por izquierda con la defensa de Vasco muy jugada –se habían adelantado tras el resultado adverso– y después de llegar solo al fondo mandó el centro rasante y paralelo para la llegada de Guillermo: 3-0 en media hora.

De ahí hasta el final, hubo arrestos del Vasco y oportunidad de ver la precisión de Riquelme no solo en entregas sino en remates libres: a los cuarenta clavó un tiro libre en el travesaño y juntó más aplausos aún.

En el segundo tiempo, tras una salida explosiva al minuto, Boca reguló y el Vasco, sin nada más que perder, se mandó al ataque con continuidad durante el primer cuarto de hora. Dispuso de oportunidades el equipo brasileño pero ni Juninho ni Viola tuvieron precisión en los últimos tramos y sólo Euller inquietó entrando por derecha.

Boca se retrasó, esperó, se plantó de contra y pudo concretar: Riquelme tuvo dos mano a mano entrando por derecha –una al cuerpo y otra a la derecha del arquero– y el Chelo Delgado, que se obstinó en tratar de convertir su gol, llegó reiteradamente a situación de convertir sin lograrlo.

El final sólo dejó un pelotazo de Euller en el palo, la ovación a Riquelme que se fue substituido por Gaitán, y la alegría de la gente que colmó la Bombonera en una noche en la que no faltó nada.

Telam

Aníbal Matellán aprovecha un rebote y convierte el primer gol del partido.

Boca jugó un gran primer tiempo, durante el cual sacó la diferencia final.

CRUZ AZUL LIQUIDO DE SALIDA A UN RIVER SIN RUMBO

Hubo un tiempo que fue feo...

3	**CRUZ AZUL** Pérez; Gutiérrez, Angeles, Almaguer, Brown; Galdames, Hernández, Pinheiro, Morales; Palencia, Cardozo. **DT:** José Luis Trejo
0	**RIVER** Costanzo; Gandolfi, Garcé, Yepes, Rojas; Díaz, Astrada, D'Alessandro, Ortega; Saviola, Cardetti. **DT:** Américo Gallego

Estadio: Azteca. **Arbitro:** A. Pereira (Brasil). **Goles:** 19m. y 25m. Palencia (CA); 43m. Cardozo (CA). **Cambios:** 45m. Alvarez por D'Alessandro (R); 63m. Mora por Palencia (CA); 65m. Pereyra por Astrada (R); 69m. Cuevas por Cardetti (R); 73m. Adomaitis por Morales (CA); 79m. Rodríguez por Gutiérrez (CA). **Incidencias:** 59m. expulsado Garcé (R).

River sufrió un duro cachetazo en México. Con un juego muy práctico y efectivo en la primera mitad, el Cruz Azul lo goleó 3-0 en el estadio Azteca y lo dejó afuera de la Copa Libertadores de América. Francisco Palencia en dos ocasiones y José Saturnino Cardozo marcaron los goles del conjunto mexicano, que será el rival de Rosario Central en las semifinales. El conjunto de Américo Gallego fue superado en todos los aspectos del juego, y para colmo finalizó el encuentro con diez hombres por la expulsión de Ariel Garcé.

River salió decidido a esperar el desarrollo, con los volantes muy cerca de la línea de fondo y con los delanteros aislados arriba. Sin embargo, el buen toque de los mexicanos cortó sin inconvenientes el intento de presión que buscó armar el equipo de Gallego. Por eso, salvo por un pequeño pasaje en que no pasó sobresaltos, River se vio ampliamente superado por el Cruz Azul. Con la inteligente conducción de "Matute" Morales, la movilidad de Palencia y la potencia del paraguayo Cardozo, el conjunto local se adueñó de todo. Así no extrañó que se colocara merecidamente en ventaja.

Hernández colocó la pelota en profundidad para Pinheiro, el brasileño se adelantó a la apresurada salida de Costanzo y metió un centro preciso para que Palencia convirtiera de palomita con el arco vacío. El gol tranquilizó aún más a los mexicanos, que continuaron dominando el trámite a su antojo. Ya sea desbordando por los costados como tocando por el medio, el conjunto local consiguió generar peligro ante un equipo que lucía lento, sin reacción física y sin temperamento.

Otra buena combinación entre Cardozo y Morales finalizó con un centro al primer palo que encontró muy bien ubicado a Palencia. El delantero anticipó sin problemas a Yepes y metió un frentazo abajo que se le escurrió de las manos a Costanzo. El segundo mazazo terminó de derrumbar a un River desconocido, que nunca pudo adueñarse de la pelota para frenar la embestida rival. Con Ortega maniatado por los volantes adversarios y Saviola y Cardetti sin participar del juego, el conjunto argentino ni siquiera logró inquietar al arquero Pérez durante la primera mitad. Para colmo, otra distracción defensiva en un corner le permitió a Cardozo con un nuevo cabezazo anotar el tercer gol, que no dejó ninguna esperanza de revertir la situación.

El segundo tiempo fue muy previsible y casi que estuvo de más. Los locales se conformaron con la diferencia y no arriesgaron más en ataque. En cambio, River trató de organizarse para no recibir más goles y ver si podía encontrar algún camino para descontar la ventaja. Si bien generó algunas posibilidades de gol, la sensación de impotencia marcaba el trámite del juego. Así quedó decretada la eliminación de un equipo que nunca pudo imponer su personalidad como visitante, ya que perdió cuatro de los cinco partidos que jugó fuera del Monumental.

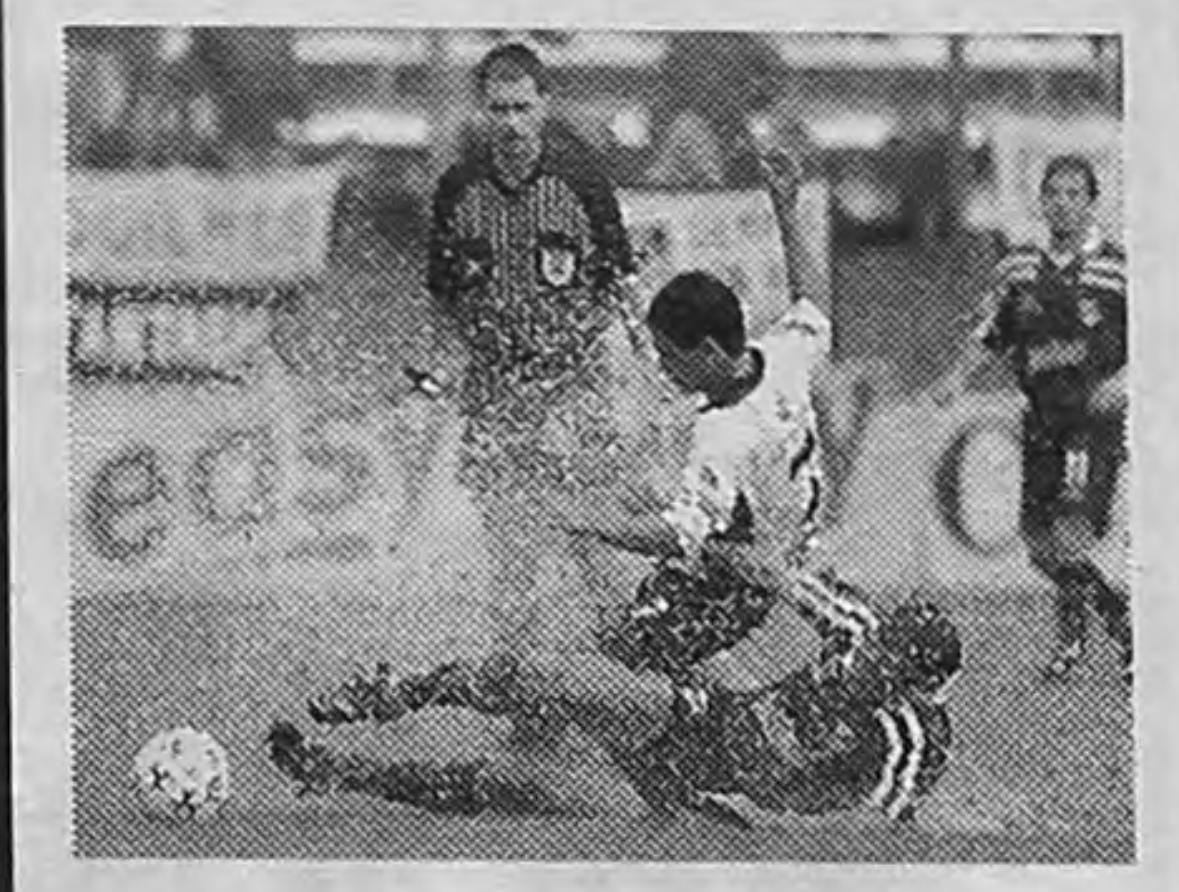
AFP

José Saturnino Cardozo, autor del tercer gol del Cruz Azul.

El delantero paraguayo y el internacional Palencia fueron letales.

ASCENSOS

Instituto y Chicago



Nueva Chicago e Instituto de Córdoba consiguieron ayer clasificar para la final del Reducido del Nacional B que define el segundo ascenso a Primera división. El equipo de Mataderos empató bajo la lluvia y en un terreno imposible, sin goles con Quilmes, de visitante, y concretó la hazaña que había empezado a construir el sábado pasado, tras vencer de local al mismo rival por 1-0, con gol de Oscar "Topo" Gómez. El modesto Chicago festejó a lo grande el resultado, ya que durante esta campaña el equipo pasó de salvarse del descenso a ubicarse a un paso de la vuelta a la máxima categoría. Ayer, Quilmes fue superior en el primer tiempo, pero careció de potencia ofensiva. Y recién sobre el final logró acercarse al arco rival. Las mejores oportunidades de los locales fueron un cabezazo de Gabriel Bordi, a los 37 minutos, que rebotó en el travesaño. Durante la segunda mitad, los quilmeños pudieron cambiar la historia, pero la suerte no los acompañó: a los 36, Alayes puso un disparo en el travesaño, y después el arquero César Velázquez tapó un cabezazo de Ceferino Díaz. Chicago, que apostó más que nada a la contra, tuvo dos situaciones claras: un remate de Héctor Sánchez y un mano a mano de Ariel Jesús con el arquero Marcelo Elizaga que no prosperó porque se fue cerca del primer palo. En la otra semifinal, Instituto pudo darlo vuelta y consiguió el pasaje. Había perdido en Mendoza 1-0 y le ganó 3-1 a San Martín en el Estadio Córdoba. Los goles de "La Gloria", que así tendrá su segunda oportunidad de acceder a Primera, tras haber sido desplazado por Banfield, fueron convertidos por Mauro Amato en dos oportunidades y Rimoldi en el último minuto, mientras que Rodolfo García hizo el tanto mendocino.

Los partidos finales se jugarán este sábado en Mataderos y el próximo miércoles en Córdoba. El ganador ascenderá directamente a primera, mientras que el perdedor jugará la promoción junto a Quilmes con el decimoséptimo y decimoctavo promedio de primera división.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (G-J-M-Y) Matutina

1	4092	8	4385	15	8528
2	2579	9	3514	16	8352
3	9810	10	3290	17	3995
4	5319	11	5345	18	5368
5	0849	12	6430	19	1852
6	7322	13	1377	20	2537
7	6064	14	5327		

Quiniela Nacional (E-O-C-R) Vespertina

1	8208	8	0390	15	6269
2	4824	9	8797	16	0572
3	1802	10	6401	17	6092
4	3602	11	0178	18	0588
5	0061	12	0199	19	6806
6	9786	13	1883	20	2691
7	9612	14	8498		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5053	8	8199	15	5083
2	3228	9	0447	16	1509
3	9603	10	1433	17	6490
4	0307	11	3900	18	3439
5	1891	12	7728	19	5339
6	7897	13	2991	20	1161
7	2010	14	6644		

Quiniela Nacional (I-F-J-S) Nocturna

1	6461	8	2535	15	7491
2	9985	9	1045	16	3765
3	9649	10	8350	17	4265
4	1780	11	6635	18	3580
5	3449	12	0500	19	8387
6	5543	13	4677	20	2930
7	6896	14	2405		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1956	8	6175	15	5993
2	6416	9	9853	16	2495
3	3356	10	5845	17	3616
4	1612	11	1701	18	8746
5	4400	12	5727	19	0649
6	8931	13	1580	20	8026
7	2122	14	5656		

El cine que llega del sol naciente

“Darlo todo”, producida por el mismo equipo de “Shall we dance?”.
Las nuevas generaciones vienen remando fuerte en los festivales.

Desde Takeshi Kitano, cada vez más presente en la cartelera porteña, con *Flores de fuego, Kikujiro* y *Escenas en el mar*, hasta Kore-Eda Hirokazu con *After Life* o el gran maestro Shoei Imamura, con *La anguila* y *Doctor Akagi*, el cine japonés volvió a formar parte de la dieta cinéfila de los argentinos, con una asiduidad como no se veía desde los remotos años 60. Los festivales de Mar del Plata y Buenos Aires, a su vez, dieron a conocer la obra de Miike Takashi, Sogo Ishii, Shinji Aoyama y Naomi Kawase, mientras que el año pasado la sala Lugones presentó al nuevo Kurosawa, de nombre Kiyoshi, sin parentesco alguno con el venerable Akira, salvo su talento. Pero el cine japonés es en estos días una cantera inagotable y para probarlo el Teatro San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración del Centro Cultural e Informativo de la Embajada del Japón, organizaron un ciclo denominado “Nuevo cine japonés”, que se llevará a cabo a partir de hoy en la Lugones (Corrientes 1530). La muestra estará integrada por cinco films sin estreno comercial en Argentina, pertenecientes a las nuevas generaciones del cine japonés, que sin duda está viviendo un verdadero apogeo en el circuito de festivales internacionales.

La agenda completa del ciclo es la siguiente. Hoy va *Darlo todo* (1998), de Itsumichi Isomura, con Rena Tanaka y Mami Shimizu. Producido por el mismo equipo de la exitosísima *Shall we dance?*, este relato de iniciación acerca de una adolescente solitaria echa una mirada cálida y sensible sobre las alegrías y decepciones de la primera juventud, y se revela como una reflexión profunda sobre el inexorable paso del tiempo y la pérdida de la inocencia. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas.) Mañana se exhibe *Primavera* (1998), de Shinji Somai, con Tsutomu Yamazaki, Koichi Sato y Sumiki Fuji. Considerado uno de los referentes del renacimiento del cine japonés, el director Shinji Somai trabaja en este film sobre los códigos del melodrama familiar, con el acento puesto en la pérdida de identidad que acompañó a la recesión económica de los últimos años. Premio de la crítica (Fipresci) en el Festival de Berlín 1998. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas.)

El sábado 2 se proyectará *Lluvia de fin de otoño* (1998), de Shin’ichiro Sawai, con Sayuri Yoshinaga y Tetsuya Watari. Considerada desde su adolescencia como una auténtica reina de la pantalla de su país, la actriz Sayuri Yoshinaga hace de esta historia de un romance otoñal un elegante vehículo para su consagración como monarca absoluta del melodrama japonés. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas.) El domingo está programada *Orgulloso de mi voz* (1999), de Kazuyuki Izutsu, con Kyoko Asakiri y Daikichi Sugawara. A partir de un popular programa de TV, dedicado a presentar cantantes amateurs, esta comedia agridulce se interna en las ilusiones de un puñado de personajes, para quienes esa aparición fugaz puede significar su sentido de pertenencia al mundo. “Una película que permite una nueva apreciación del alma japonesa”, afirma el crítico Mark Schilling en su libro *Contemporary Japanese Film*, esencial para comprender el fenómeno del nuevo cine nipón. (A las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas.) Finalmente, el lunes 4 y martes 5 se verá *Ataduras* (1998), de Kichitaro Negishi, con Koji Yakusho y Yosuke Saito. Laberíntico thriller sobre la yakuza (la mafia japonesa), que se convierte en un melodrama familiar, movido por la rueda implacable de la venganza. (A las 14.30, 18 y 21 horas.)

> **Dato:** ***El cine japonés ha vuelto a formar parte de la dieta cinéfila de los argentinos con una asiduidad como no se veía desde los remotos años 60.***

MIRTHA LEGRAND
TODOS LOS MEDIODIAS
Almuerzan hoy: Enrique Mathov, Nancy Pazos, Juan Pablo Cafiero y el Padre Luis Grassi.
12.30 hs.
lunes a viernes

JUAN ALBERTO BADIA
ESTUDIO PAIS
Entrevistas, opiniones, juegos y acertijos en el que participan televidentes de todo el país.
14.00 hs.
lunes a viernes

NOTICIERO 7
UN NOTICIERO PARA PENSAR
Toda la actualidad nacional e internacional. Con Franco Salomone y Lana Montalbán.
21.00 hs.
lunes a viernes

CINE INTERNACIONAL
SIEMPRE UNA BUENA PELICULA
Hoy: "Nosotros mismos", con Jeremy Irons y Ethan Hawk.
22.00 hs.
jueves

Este es el momento en que cerrás el diario y prendés la televisión.
argentina

Como en los viejos policiales de Hollywood, en la nueva película del director de “La vida soñada” el crimen no paga, como no sea con dolor, humillación y casi con la muerte. Por su parte, el film argentino “Cabeza de tigre”, protagonizado por Héctor Alterio, cae en todos los acartonamientos del cine histórico-patrio.

“CABEZA DE TIGRE”,

El temido

CABEZA DE TIGRE 4 PUNTOS

Argentina, 2000.
Dirección: Claudio Etcheberry.
Guión: Juan B. Stagnaro y C. Etcheberry.
Fotografía: Carlos Torlaschi.
Música: Lito Vitale.
Montaje: J.C. Macías.
Intérpretes: Damián De Santo, Héctor Alterio, Pablo Cedrón, Mónica Galán; Roberto Vallejos, A. Awada y H. Peña.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Showcase Belgrano y Tita Merello.

Por H.B.

Uno de los primeros actos de violencia política de la todavía embrionaria nación, el fusilamiento de Santiago de Liniers, el 26 de agosto de 1810, requirió de una extrema sangre fría. Intentando hacer valer el título de virrey que la Junta presidida por Cornelio de Saavedra obviamente desconocía, don Santiago de Liniers y Bremond se había sublevado e intentaba resistir desde Córdoba. Fue Mariano Moreno, a la sazón secretario de la junta, quien tomó la decisión: había que ejecutar al rebelde, para dejar sentada, en él, la autoridad revolucionaria. La decisión no fue nada fácil. Liniers había sido, poco tiempo antes, el héroe de las Invasiones Inglesas, cuando reconquistó Buenos Aires de manos del invasor. Peor todavía, Juan José Castelli, vocal de la junta y hombre de confianza de Moreno, había servido a las órdenes del hombre al que ahora debía fusilar.

Ese apasionante, complejo y sangriento episodio ocurrido en

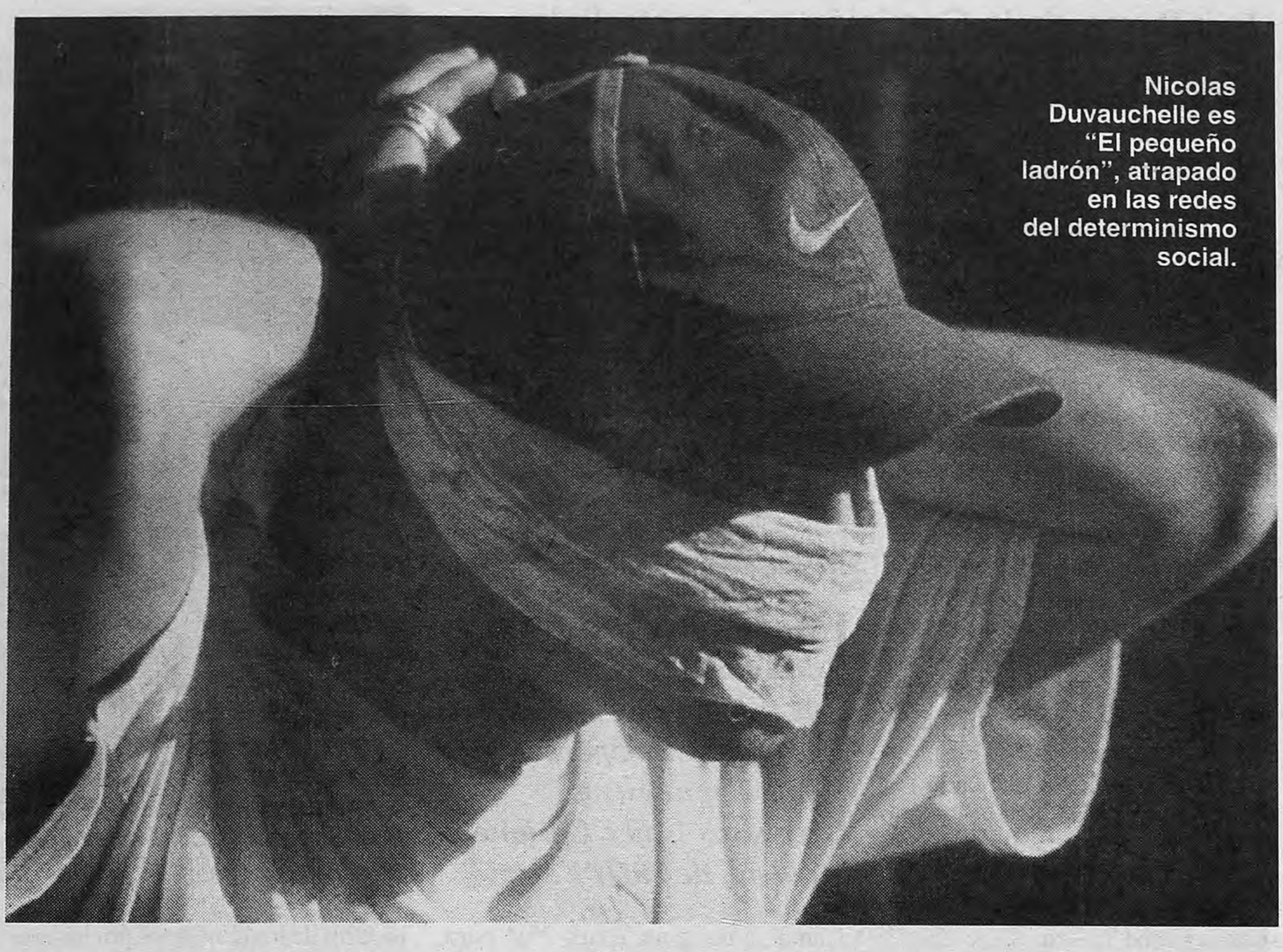
“EL PEQUEÑO LADRON”, DE ERICK ZONCA

Buscando un lugar en el mundo

EL PEQUEÑO LADRON **7** PUNTOS

(*Le Petit Voleur*), Francia, 1999.
Dirección: Erick Zonca.
Guión: E. Zonca y Virginie Wagon.
Fotografía: Pierre Milon.
Intérpretes: Nicolas Duvauchelle, Yann Tregouet, J. Jèrôme Esposito, Martial Bezot, J. Armand Dalomba y Joe Prestia.
Estreno de hoy en los cines Lorange, Hoyts Abasto, Village Recoleta, P. Bullrich, Cinemark Palermo y Showcase Belgrano.

Por Horacio Bernades



Nicolas Duvauchelle es “El pequeño ladrón”, atrapado en las redes del determinismo social.

En su ópera prima, *La vida soñada de los ángeles*, el francés Erick Zonca (Orléans, 1956) había logrado no perderle pisada a ambas protagonistas, logrando un indeleble retrato de dos individualidades en tránsito, en el que podían leerse, en escorzo, las huellas de ciertas marcas sociales. Ahora, en su segundo film, *El pequeño ladrón*, Zonca vuelve a pisar una senda semejante. Pero no la misma: es posible que, más allá de sus visibles semejanzas, pesen más las diferencias entre ambos films. Parte de una serie de unitarios televisivos, llamada *Droite/Gauche* (“Derecha/ Izquierda”), *Le Petit Voleur* llegó a los cines en Francia, previo paso por La Sept. Aquí, lo hace directamente en salas.

Conviene aclarar que, como consecuencia de su origen, la duración de *El pequeño ladrón* es más televisiva que cinematográfica: una hora y monedas. En términos estrictamente narrativos, no está nada mal, ya que menos resulta más: las constricciones de duración derivan en máxima concisión, permitiendo que el relato no pierda tensión ni un instante. Y de tensión se trata, ya que esta es la historia de un chico que intenta iniciarse en la pequeña delincuencia. Se hace llamar “S.”, tal vez porque su nombre comience con esa letra. O quizás por alguna otra razón. Como ya ocurría en *La vida soñada de los ángeles*, en lugar de añadir información, Zonca tiende a retacearla, reduciéndola a lo que las imágenes muestran. Será el espectador quien deba procesar la información, asociar lo que se ve y lo que no, para ir armando historia y personajes.

Lo que se ve es que “S” resulta abruptamente expulsado de su empleo de panadero, sin hacer nada por impedirlo. Más bien todo lo contrario. Tras traicionar la confianza de una amiga, irá a parar a Marsella, relacionándose allí con una bandita cuyos miembros, llamativamente resentidos con la falta de dinero, alternan las sesiones de box con el desvalijamiento de propiedades y administración de prostitutas callejeras. Como en los viejos policiales de Hollywood, el crimen no paga. Como no sea con dolor, humillación, vejación y, finalmente, casi con la muerte. Como en su primer film, Zonca sigue al protagonista sin perderle pisada, con una cámara 16 mm nerviosa y móvil, pero sin caer en la espasticidad en que incurren algunas películas que hacen de la cámara en mano poco menos que una religión. Una fotografía sin ninguna afectación, un estilo próximo a lo que se conoce como “cine directo” y el abrupto montaje le permiten a Zonca transmitir el punto de vista del protagonista. Que se pasa la película intentando ajustarse, con poco éxito, a un medio bravo.

Las peleas en las que su “padrino” (apodado “El Ojo”) lo tira contra las cuerdas, a fuerza de trompadas y órdenes de mando, comunican inmejorablemente la situación en que se encuentra “S”. Quien, además, busca un nombre de guerra y no logra hallarlo, como si no pudiera completar su cambio de identidad. A diferencia de *La vida soñada...*, la cercanía entre Zonca y su héroe es esta vez más física que humana. Parco casi hasta la mudez, reducido a la posición de espectador pasivo, de intruso que no termina de “entrar”, “S” es capaz de robarle a una chica que le dio una mano, tanto como de intentar arrancar su cartera a una pobre viejecita indefensa. También a diferencia del film anterior, el recorrido vital de “S” parece menos libre, más atado a una concepción previa. Atado también, por qué no decirlo, a un cierto esquematismo, según el cual el lugar social termina imponiéndose por sobre el personaje. Una idea que termina de cerrarse en el último plano del film. Allí, la única opción que le queda a “S” es la del mal menor. En ese punto, el apellido Zonca suena más parecido que nunca a Zola. Como en una novela naturalista, el héroe ha quedado atrapado para siempre en el determinismo, tanto en términos sociales como dramáticos.

OPERA PRIMA DE CLAUDIO ETCHEBERRY

síndrome de “Billiken”

los albores de la patria es el que narra *Cabeza de tigre*, ópera prima del realizador Claudio Etcheberry, que a su carácter de egresado del CERC suma el de profesor de historia. Es el que *debería* narrar. Con guión escrito en compañía de Juan B. Stagnaro (uno de los guionistas de *Camila*), *Cabeza de tigre* no sólo fracasa a la hora de transmitir las pasiones políticas en juego, sino que falla, además, cuando se trata de brindar al espectador la mínima información necesaria para comprender qué partido es el que se está jugando. Las figuras históricas aparecen desdibujadas, simplificadas o sometidas a una interpretación primaria y discutible. Si bien se beneficia de una intensa actuación del desconocido Roberto Vallejos, lo que lleva a Mariano Moreno a decidir la ejecución del enemigo parecería ser la histeria paranoica en la que parece sumido.

A su vez, los representantes de la Corona española aparecen detentando, en la figura de Liniers, una clarividencia histórica y política que los enaltece, frente al hato de traidores, cobardes e intrigantes que son los revolucionarios. A quienes se estigmatiza, en una simple línea de diálogo, como simples mandaderos de los ingleses. La tesis que se desprende es que la Revolución de Mayo no sirvió para nada. Si no resulta aventurado calificar esta tesis de liso y llano reaccionarismo histórico (¿qué hubiera correspondido, seguir siendo colonia española?), no es cosa fácil asimilar la larga serie de anacronismos que adorna *Cabeza de tigre*, con el Castelli de Damián de Santo puteando como un muchacho de acá a la vuelta, sin que se le arrugue el uniforme.

Simplificaciones, reinterpretaciones y caprichosas atribuciones no importarían demasiado si *Cabeza de tigre* transmitiera, al menos, el calor y sentido de las pasiones en juego. Sin poder desprenderse del efecto-*Billiken* que afecta a nueve de cada diez films históricos argentinos, el film de Etcheberry está compuesto, básicamente, de almidón y tiempos muertos. Pasando por alto el risible intento de querer convertirse en una versión argentina de *Apocalypse Now!* (con Liniers como Kurtz y Castelli como Willard), el problema de *Cabeza de tigre* no es que sea una impugnable lección de Historia sino que se trata de una *aburrida* e impugnable lección de Historia.

Perrone completo

El espacio de artes y proyecciones *La nave de los sueños* ofrecerá, a partir del próximo viernes a las 22, una muestra dedicada a recorrer la obra del cineasta argentino independiente Raúl Perrone. La retrospectiva comenzará con la proyección de *Labios de Churrasco* (1994), protagonizada por Fabián Vena, Violeta Naón, Gustavo Prone y Carlos Briolotti, y a continuará con *Graciadió* (1997), en la que aparecen los músicos Adrián Otero –cantante de Memphis La Blusera–, Adrián Dárgelos (Babasónicos) e Iván Noble (Caballeros de la Quema). Luego se proyectará, el viernes 15 de junio, *5 pal’peso* (1998), y la semana siguiente *Zapada, una comedia beat* (1999-2000), con el actor cómico Diego Capusotto como uno de los principales protagonistas. Por último, cerrando el ciclo, el viernes 29 se verá *La felicidad, un día de campo* (2000), con apariciones del psicólogo y conductor radial Tom Lupo y el guitarrista Stuka (ex Los Violadores). Luego de esta proyección, el público tendrá la oportunidad de conversar con el director acerca de las cuestiones que identifican su particular estilo de producción y dirección cinematográfica.

Casamiento simulado

La actriz estadounidense Brooke Shields simuló una fiesta de casamiento con su novio Chris Henchy, con el único objetivo de sacarse de encima a un admirador obsesivo, aseguró el diario *New York Post*. Aparentemente, los supuestos invitados a la “boda secreta” celebrada el 4 de abril eran extras contratados para desviar la atención de la verdadera boda, que tuvo lugar el sábado pasado en Palm Beach, Florida. La actriz vendió luego fotos a la prensa para completar el engaño al admirador y las invitaciones, con fotos de la “feliz” pareja, también eran falsas. “Parece que la ceremonia en Catalina Island nunca tuvo lugar”, señala el sensacionalista diario neoyorquino, que cita fuentes cercanas a la ex esposa del famoso tenista Andre Agassi.

PURO TALENTO
" Zonca es estilo, coherencia y capacidad "
Pierre Gougan - Le Figaro / Francia
"Un relato directo y personal una mirada original y contundente sobre la juventud "
Cahiers du Cinema / Francia
MEJOR PELICULA FESTIVAL DE BIARRITZ FRANCIA
MEJOR PELICULA FESTIVAL DE MUNICH ALEMANIA
EL PEQUEÑO LADRÓN
UN FILM DE ERICK ZONCA
El aclamado director de "La vida soñada"
QUALITY FRANCIA FILM
PARA LOS AMANTES DEL BUEN CINE
HOY IMPACTANTE ESTRENO
DISTRIBUIDA POR: PRIMER PLANO FILM GROUP S.A.
LORANGE (ESTACIONAMIENTO GRATIS) • VILLAGE RECOLETA • HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO
PATIO BULLRICH • CINEMARK PALERMO • SHOWCASE BELGRANO

RUTINI WINE BAR
Vinos & Cigarros - Sushi Bar
Happy hour de 18.00 a 21 hs.
Menú de mediodía $15
Posadas 1059. Reservas: 43.26.67.27
e-mail: info@malenchini.com.ar

TV

11.00
7-NOTICIERO 7.
9-JARDIN AZUL.
11.30
13-BRIGADA A.
9-AZUL TOON.
11.40
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-EL CHAVO.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-MARIA MERCEDES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-LA INTRUSA.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (DE HOY).
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TELEPASILLO.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LOS SIMPSONS.
13-MUNDO RARO.
17.30
7-DIGIMON.
11-CHIQUITITAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-TyC DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-EL BAR.
7-NOTICIERO 7.
9-XICA DA SILVA.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-CINE INTERNACIONAL: “Nosotros mismos”.
9-P.H.
13-ILUSIONES.
23.00
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.

“Sushi con champagne”, a las 23 por América.

9-HORA CLAVE.
11-GRAN HERMANO.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-UBA TV: “Grandes conciertos”.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: “Mad Max I”.

Las cifras de rating no coinciden y se avecina una nueva guerra

Un informe de la Comisión que controla las mediciones mostró grandes diferencias con las cifras de IBOPE. Los canales arden.

Por Emanuel Respighi

La sospecha sobre la transparencia de los datos de rating suministrados por IBOPE sumó un nuevo capítulo, que llevó a punto de ebullición el clima en todas las emisoras. La Cámara de Control de Medición de Audiencias (CCMA) dio a conocer un informe en el que se demuestra una notoria incongruencia entre las mediciones realizadas por IBOPE, el único organismo homologado para suministrar los datos de rating televisivo en el país, y las obtenidas por una encuesta de control que realizó la CCMA. Si se comparan los datos que se desprenden del relevamiento realizado por uno y otro organismo en un mismo período de tiempo, la diferencia es elocuente: IBOPE tiende a asignarle una mayor cantidad de rating y *share* a Canal 7, Azul TV y Telefé, mientras que las mediciones de Canal 13 y América son menores a las que refleja el informe del organismo multisectorial encargado del control. El vicepresidente de IBOPE Argentina S.A., Enrique Zuleta, defendió ante **Página/12** la transparencia de la empresa e informó que los datos difundidos responden a “información provisoria de un estudio que estaba haciendo la CCMA, a la que todavía falta realizarle una serie de análisis para luego obtener los datos finales”.

La encuesta, realizada los días 9, 10, 11, 14 y 15 de mayo entre las 20 y 23, está basada en la metodología de estudios coincidentales, cuyos datos fueron tomados vía telefónica. El estudio, contrastado con los números oficiales de IBOPE, muestra diferencias de hasta 3 puntos en el rating y alcanza los 8,9 puntos al referirse al share (porcentaje que obtiene cada emisora sobre el total de aparatos de televisión encendidos en un período de tiempo determinado). Así, por ejemplo, mientras que IBOPE midió para el horario de las 20 un promedio de rating de 5,4 para América, 1,9 para Canal 7, 5,4 para Azul, 25,4 para Telefé y 14,3 para Canal 13, la encuesta de la CCMA en el mismo período da números totalmente disímiles: 8,4 para América; 1,4 para Canal 7; 6,1 para Azul; 22,1 a Telefé, y 18,4 a Canal 13.

> **Defensa:** *“Los datos difundidos son materiales de trabajo provisorios, no se pueden comparar sin más con nuestros registros”, dice Enrique Zuleta, de IBOPE.*

Los datos parecen comprobar las sospechas que los directivos de América y Canal 13 sostienen *off the record* sobre la transparencia de IBOPE. Incluso, durante la presentación de la programación del 13 para este año, el gerente general de Artear, Jorge Strika, hizo público el disgusto de la emisora de Constitución sobre las mediciones. “Estamos trabajando intensamente para lograr obtener números confiables, con parámetros profesionales y serios”, dijo. Otro de los conflictos por los métodos de medición se produjo en octubre del último año, cuando las autoridades del 7 se quejaron enérgicamente por el rating que IBOPE había suministrado de la emisora estatal, que de un día para otro había bajado notoriamente el rating promedio de toda su programación a menos de un punto. Sin embargo, en aquel entonces IBOPE aceptó el error tres días después, atribuyendo el hecho a que un problema técnico había afectado sus registros.

En esta oportunidad, hasta el momento IBOPE Argentina S.A. no manifestó su postura oficial, aunque su vicepresidente declaró que se trata de un “error de concepto”. “Los datos difundidos en varios medios son materiales de trabajo provisorios de un estudio que estaba haciendo la CCMA, basado en los coincidentales telefónicos. Estos datos no se pueden comparar sin más con nuestros registros, que se basan en los paneles de hogares. La diferencia fundamental es que los datos que armaron el revuelo muestran sólo la información de los hogares que poseen teléfono. En cambio, nuestra información es más completa, ya que incluye no sólo a los hogares con línea telefónica, sino que también a los que no. Por lo que para realizar una comparación correcta, a esos datos hay que contrastarlos con otros. El problema es que la información se filtró de la CCMA”, sostuvo Zuleta. Continuará.

Alejandro Elías

El informe de la CCMA arroja diferencias de 3 puntos de rating.
En el caso del share o encendido, la cifra llega a 8.9 puntos.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo

VIENTOS DE ESPERANZA

De Forest Whitaker.
A las 22 por Fox

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente, ya que la convivencia con su madre se torna insoportable y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.

LA DELGADA LINEA ROJA

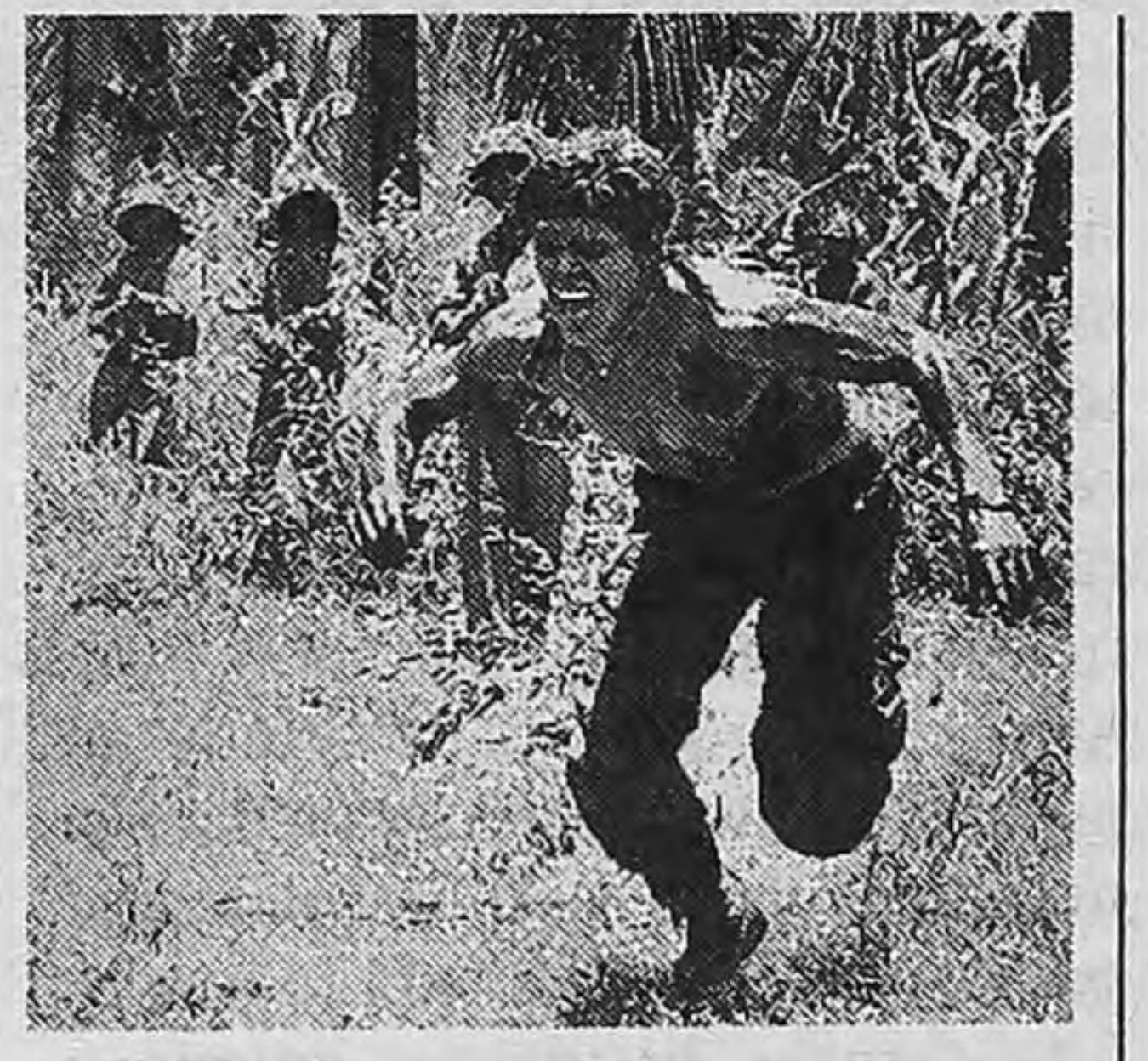
De Terrence Malick.
A las 14.15 por Cinecanal 2.

Una mirada sobre la Segunda Guerra Mundial en el extremo opuesto a *Rescatando al soldado Ryan*, aunque filmada en simultáneo. Estructurada como una gran pregunta, la trama gira en torno a la toma de una colina por parte del ejército estadounidense, pero esquiva las convenciones narrativas. Es que da preferencias a las contradicciones entre los militares que pelean una guerra para casi todos ajena, y al contraste entre el caos de las tropas y la armonía del paisaje. Con Nick Nolte, Sean Penn, Elias Koteas y George Clooney, y un notable cameo largo de John Travolta.

LO QUE QUEDA DEL DIA

De James Ivory.
A las 12.30 por Cinemax

Basado en una novela de Kazuo Ishiguro, el film narra la melancólica historia de un mayordomo inglés que, durante la década de 1930, sirve a su amo con tanta devoción que se olvida de vivir su propia vida. Para Stevens (Anthony Hopkins) nada es más importante que el ritual de atender una cena de gala. Así se lo ve a lo largo de la trama en donde la muerte de su propio padre (Peter Vaughn), el amor de la ama de llaves (Emma Thompson) y las posturas políticas de lord Darlington (James Fox), un aristócrata inglés relacionado con la Alemania nazi, pasan a un segundo plano.



PELOTON

De Oliver Stone.
A las 22 por Film & Arts

La particular obsesión de Stone por la guerra de Vietnam, explotando en una historia contradictoria. Este multipremiado film impregna de psicologismo la macabra maquinaria bélica de los Estados Unidos y funciona al mismo tiempo como reflejo de la memoria personal del realizador, que se alistó como voluntario. Con un elenco brillante (Tom Berenger, William Dafoe, Charlie Sheen y Forest Whitaker, entre otros), la película parece más un lamento por la derrota, que una imputación al sentido de esa guerra injusta.

ARGENTINA VS. COLOMBIA EN VIVO
DOMINGO 3 DE JUNIO • Sólo por cable
Si tenés decodificador, pedí el partido hoy al 4778-6600, y te ahorrás $2.- Promoción válida para Cap. y Gba. Evento sin costo adicional para el interior del país.
CableVisión

A LOS 60 AÑOS, FALLECIO EL DIRECTOR OMAR GRASSO

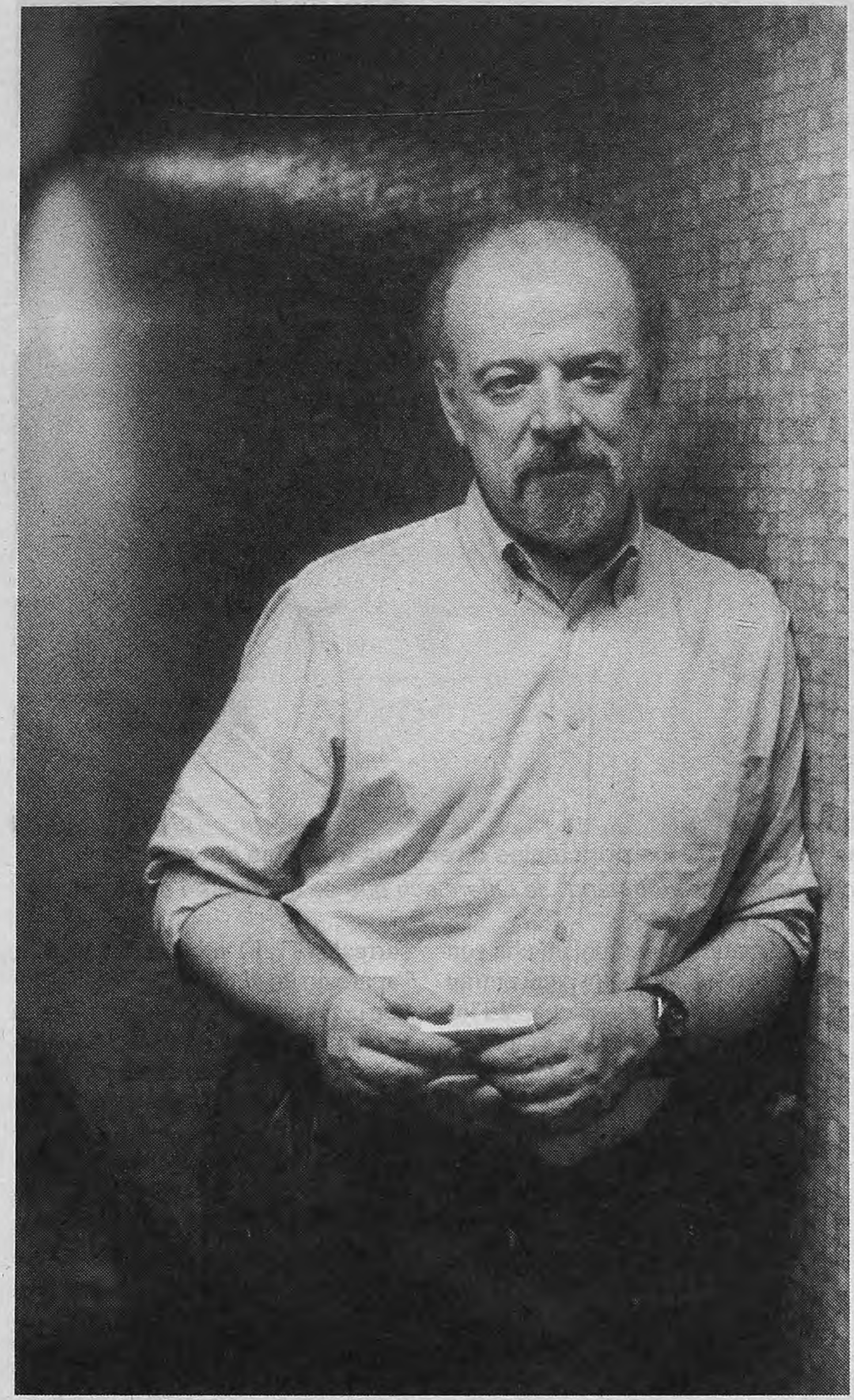
El adiós a un viajero fértil

Por H.C.

Fue un defensor del "teatro de ideas", que se sentía en plenitud con su trabajo, y que realizó puestas memorables aquí y en el exterior.

Un creador del teatro se fue de la escena. El director rosarino Omar Grasso falleció el martes, a los 60 años, aquejado de leucemia. Para quienes lo conocieron de cerca, queda el recuerdo de sus maneras sobrias y delicadas y su permanente inquietud por apostar a un teatro de ideas. No en sentido pedagógico sino en el de provocar la reflexión. De hablar claro y pausado, Grasso dijo en varias ocasiones a esta cronista que el teatro lo confortaba, sobre todo cuando cumplía funciones que iban más allá de lo estético. Por eso, su deseo permanente de apostar a las obras de los clásicos de todos los tiempos y a piezas contemporáneas sobre asuntos complejos, como *La muerte y la doncella*, del chileno Ariel Dorfman, que estrenó en el Teatro Maravillas de Madrid; *El cerco de Leningrado* (ver pág. 27), del valenciano José Sanchís Sinisterra, donde condujo a Nuria Espert, en Baracaldo (País Vasco), o *La salvaje de Palomeras Alta*, de José Luis Alonso de Santos (en Madrid), referida a una España acechada por la drogadicción, la violencia y la discriminación.

El no quedar limitado a un único ámbito donde desarrollar su actividad fue una constante en Grasso, artista viajero como pocos, desde que siendo adolescente decidió unirse a un elenco uruguayo y probar suerte en Montevideo. Los uruguayos lo atraparon por largos períodos desde 1960, y más aún luego de haber visto en Buenos Aires una antológica versión de *El círculo de tiza caucasiano*, hecha por el mítico El Galpón. Allí fue asistente de dirección del célebre Atahualpa del Cioppo, quien le había dado –como recordó Grasso en una entrevista a **Página/12**– una gran lección de humanismo: "Me hizo ver que el otro no era un competidor sino alguien con el que era posible luchar codo a codo".



Grasso llevó a cabo puestas fundamentales, sobre todo clásicos.
Su historial redondea unos cincuenta montajes en varios países.

> **Lejano:** *Dijo en una ocasión sentirse anímicamente lejos de Buenos Aires, pero siempre retornaba para organizar nuevos trabajos y participar de debates.*

Tiempo después fue invitado a dirigir en Uruguay los elencos de El Galpón, el Circular y la Comedia Nacional, con la que trajo al Cervantes una muy personal versión de *El bosque de leche*, "comedia de voces" de Dylan Thomas, escrita en un principio para la BBC de Londres. Con el Circular se lo vio en Montevideo en otra peculiar puesta, *Después del manzano*, donde conjugaba texto, danza y música (que allí era persa, noruega y galesa). Grasso totalizó unos cincuenta montajes, concretados en la Argentina, Uruguay y España, y algunos semimontados en Francia. Trabajó siempre intensamente, y no dudó en irse cuando aquí escaseaban los proyectos.

En su juventud obtuvo una beca de estudio del gobierno francés, logrando conectarse con los prestigiosos Jean–Louis Barrault y Roger Planchon. Estando en Montevideo, dijo en una ocasión sentirse anímicamente lejos de Buenos Aires –donde concretó laboriosas y controvertidas puestas, como *El jardín de los cerezos*, de Anton Chéjov, *La muerte de un viajante*, de Arthur Miller, y una versión de *Hamlet*–, a la que sin embargo retornaba para organizar nuevos trabajos y, cuando era posible, participar de debates sobre el teatro y las temáticas de sus puestas. Era éste un compromiso que lo entusiasmaba. Lo había puesto en práctica en diferentes oportunidades, como la que le tocó vivir a raíz de su montaje de *La muerte y la doncella*, en España, reuniendo a importantes figuras de la intelectualidad de ese país. También en Buenos Aires, cuando dirigió *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin*, de Roberto Cossa, donde encontró el *latido* propio de un teatro de ideas e introspecciones "hondas y entrañables", como las advirtió en otro montaje suyo, *Brilla por ausencia* (una metáfora del desamparo), de Susana Gutiérrez Posse.

Su interés por el texto dramático no se conectaba sólo con las ideas que surgieran de éste sino también por la capacidad para generar imágenes. Lo maravillaba la literatura dramática *hecha de momentos*, como la que hoy producen los más jóvenes, aquí y en el extranjero. Se mantenía atento a la escritura de algunos importantes dramaturgos jóvenes de Francia y España, semejante –opinaba– a manchas de colores en un cuadro abstracto: "Pequeños detalles, a veces nada más que puntos, como los que aparecen en los textos infantiles, y a los que hay que seguir si se desea dibujar una figura o un mapa de ruta". Estética que –creía– hacía del espectador un individuo activo. De todos modos, seguía sin abandonar a los clásicos de todos los tiempos, y sobre todo a Anton Chéjov. En la puesta de la medular *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin*, mostró esa pasión chejoviana por enlazar sin subrayados hechos y emociones, espacios, tiempos y atmósferas en un juego que puede ser reinterpretado al infinito. El autor ruso era acaso el que más entrañablemente se avenía a su temperamento cálido, a esas maneras sencillas que hacían de su interlocutor un ser único, que además debía ser escuchado. Una actitud en la que se adivinaba sin embargo un raro escepticismo respecto del entorno social y político. Un escepticismo que le hacía sonreír ante una frase propia, acaso porque la juzgaba desmesuradamente esperanzada.

> **Esencia:** *Su interés por el texto dramático no se conectaba sólo con las ideas que surgieran de éste sino también por la capacidad para generar imágenes.*

Un premio a Derrida

El filósofo francés Jacques Derrida recibirá el premio Theodor W. Adorno 2001 el próximo 22 de septiembre en la Iglesia de Pablo (Paulskirche) de Francfort. Con este galardón, la ciudad alemana distingue desde 1977 a personalidades por sus destacadas actividades en los terrenos de la filosofía, la música, el teatro y el cine. El premio, que se otorga cada tres años, hasta ahora estaba dotado de 50.000 marcos (unos 22.000 dólares), pero en esta ocasión y por primera vez otorgará 100.000 marcos (casi 44.000 dólares). El consejo administrativo se pronunció de manera unánime por el francés de 70 años, quien es "uno de los más importantes filósofos de la actualidad". Entre los que ya fueron distinguidos con este galardón figuran el filósofo y sociólogo Juergen Habermas (1980), los músicos y directores Michael Gielen (1986) y Pierre Boulez (1992), así como el director de cine Jean–Luc Godard, en 1995.

Cine para exportar

El Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto y la Secretaría de Cultura de la Nación firmarán mañana al mediodía un acuerdo para promocionar la producción cinematográfica argentina en el exterior. El memorándum de entendimiento entre los organismos prevé la designación de un profesional para cumplir con esa labor en Los Angeles, Río de Janeiro, Madrid y Londres, mientras que en las ciudades de Oslo, Tokio, Canberra y El Cairo se contempla solamente el aporte del material necesario para la difusión del cine y las artes audiovisuales de la Argentina, que estará a cargo del funcionario responsable de la Sección Cultural de la embajada en cada país.

Hable inglés
Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

ESTUDIO
DIANA DOWEK
TALLER
DIBUJO - PINTURA
INICIACION
• DESARROLLO DE LA IMAGEN PLASTICA PERSONAL
• LECTURA DE OBRA
4372-0678

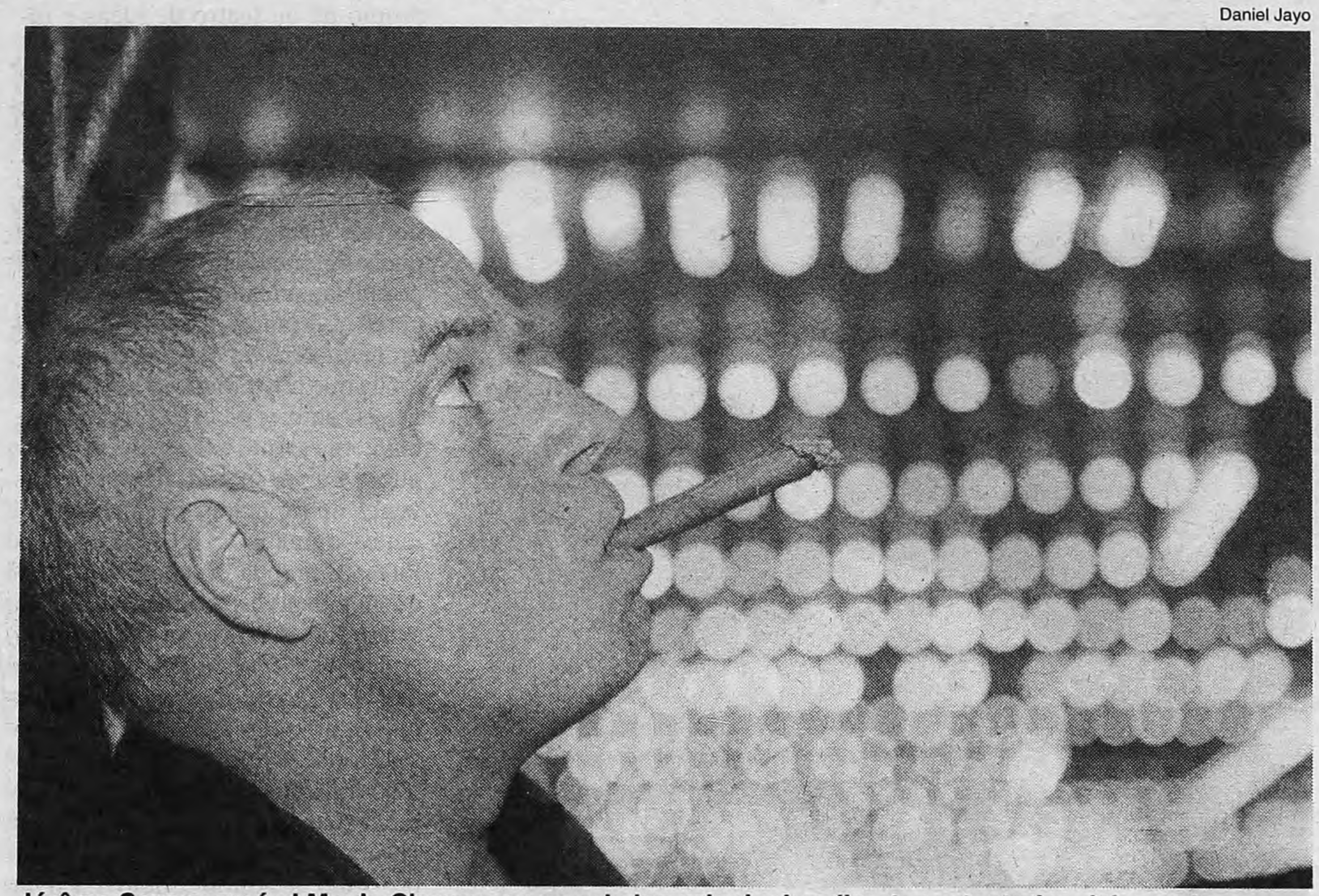
96.5
FM RESIDENCIAS
Periodismo independiente
Mar del Plata
Integrante de la cadena
Am590 CONTINENTAL
INFORMACION LOCAL
Y SERVICIO INFORMATIVO
CONTINENTAL (SIC)
TODO EL FUTBOL JUNTO A
VICTOR HUGO MORALES
Hipólito Irigoyen 1541 - (0223) 491-6978 - fmreside@rcc.com.ar

Decimos la verdad
CUANDO LA INFORMACION NO ALCANZA
EL ANALISIS, LAS RESPUESTAS, LAS CLAVES
ENCUENTRELAS EN
LA ISLA
FM 89.9
LO MEJOR Y LO PEOR
de lunes a viernes de 7 a 11 hs.
SOLTANDO AMARRAS
de lunes a viernes de 16 a 18 hs.
ESTILO EMPRESARIO
de lunes a viernes de 18 a 21 hs.
Gloria López Lecube,
Jorge Zicolillo y Horacio Solá
El trazo periodístico de FM La Isla, 89.9
J. Salguero 2745 Bs. As. C1425DEL - Tel.Rot. 4803-4434 Fax 4807-6006
fmlaisla@fmlaisla.com.ar - www.fmlaisla.com.ar

"La magia está en la transformación del espacio", asegura Jérôme Savary

Por Diego Fischerman

El célebre director teatral, fundador del Magic Circus y colaborador de Copi, es el responsable de la puesta de “Los Cuentos de Hoffmann”, de Offenbach, que se estrena el sábado en el Colón.



Daniel Jayo

Jérôme Savary creó el Magic Circus y es uno de los principales directores teatrales del mundo.
Es el responsable de la puesta de “Los Cuentos de Hoffmann” de Offenbach que se estrena en el Colón.

El habano casi amenazante, recostado en su silla más que sentado, Jérôme Savary dispara: “Cuando hice *Macbeth* en el Colón me equivoqué”. En aquella puesta de 1998 de la ópera de Verdi, los protagonistas eran, simplemente, déspotas. Había, también, militares argentinos y Madres de Plaza de Mayo. Savary, como buen argentino radicado en Francia, las llama, admirativo, “las Locas de la Plaza”. Pero su error, cuenta este hombre de teatro que se define como “artista de izquierda” y que, entre otras cosas, hizo dibujitos en *Tía Vicenta*, colaboró con Copi, inventó el Magic Circus y dirigió la versión teatral de *Cabaret* con la que Ute Lemper conquistó la fama, fue no haberse dado cuenta a tiempo de que “las verdaderas Lady Macbeth estaban en la platea, con sus tapados de pieles y sus entradas carísimas”. La situación del régisseur es, según él, cómoda: “Nos pagan muchísimo, demasiado incluso. Nos llaman de teatros de todo el mundo y nos tratan como estrellas. Y uno está tentado como para no pelearse demasiado con esos que nos dan de comer. Pero yo trato de no condicionar mi trabajo a la sala donde va a ser hecho. Y, además, a esta altura de mi carrera, por suerte ya puedo decir que no cuando algo no me interesa”.

> **Déspotas:** *“Cuando hice ‘Macbeth’ vi que las verdaderas Lady Macbeth estaban en la platea, con sus tapados de pieles y sus entradas carísimas”.*

Savary se fue de Buenos Aires a los 8 años porque su madre no quería que saludara la bandera con la marcha peronista, volvió para hacer el servicio militar “por espíritu de aventura” y porque no quería dejar de ser argentino y luego se volvió a Europa. Su idioma sigue siendo “el porteño” aunque, como en el caso de muchos emigrados, es un porteño un poco antiguo y, desde ya, con marcado acento francés. Este sábado, a las 20.30, subirá a escena en el Colón su nueva puesta de *Los Cuentos de Hoffmann*, la genial ópera que Jacques Offenbach no llegó a completar. Tal vez con esta idea de no estar condicionado por la sala, quizá por un gusto personal y como un homenaje a su fundacional Magic Circus, su régie está pensada como teatro callejero. “Puede hacerse en el Colón, en una plaza, en la calle, en un palacio de deportes o en cualquier lado.” De hecho, en lugar de escenografía lo que hay en ella son innumerables artefactos, que entran permanentemente en escena. “El lugar está vacío y se llena de muñecas, de números de circo, de imágenes”, explica. “La magia está en cómo un espacio se transforma en cinco minutos, cómo empiezan a suceder cosas donde antes no había nada y donde en unos minutos volverá a no haber nada.”

Aunque no hay escenografía, en esta puesta de *Los Cuentos de Hoffmann* “hay infinidad de imágenes”, relata Savary. “Entre ellas hay un plano de agua en el proscenio, donde se refleja la gente.” Es que la obra, para él, es, más que nada, “una obra surrealista”. El inconsciente, dice, “apareció en el arte mucho antes de que la ciencia le diera nombre. Freud habla permanentemente de Shakespeare, lo cita cada dos páginas. Hoffmann, el escritor, y también Offenbach, son, incluso, dadaistas. Por ejemplo, cuando el Dr. Miracle empieza a cantar cosas árabes, llenas de melismas, el músico juega; juega permanentemente. Era un hombre bastante loco. En esta obra hay mucho de instintivo, de dejarse ir. Y a mí, como director, me gusta dejarme ir. A veces me dejo ir mal, a veces bien. Pero cuando tengo una idea me da placer sumergirme en una especie de locura irracional, que no tenga que ver con la ilustración en primer grado del texto.”

Sin embargo, a Savary le importa el respeto a lo que el compositor haya especificado. “No creo que sea cuestión de hacer cualquier cosa, pero sí de aprovechar los espacios de libertad que existen. En *Don Giovanni*, cuando Giovanni le da la mano al Comendador y muere, Mozart escriben ‘efectos diversos’. Ahí está el campo para que uno invente lo que quiera. Algunos piensan que las historias, como están escritas, son ingenuas, demasiado primitivas, y entonces escriben otra historia. A mí no me gusta hacer otra historia que la que fue escrita, aunque tampoco me gusta hacer la puesta en escena tal cual se ha hecho siempre.”

Uno de los problemas, para el director, es que, cuando se trabaja en puestas de ópera, “cuanto mejor es el cantante, menos tiempo se lo tiene para ensayar. A veces llegan tres días antes de la función y si uno ha hecho un gran trabajo escénico lo ha hecho con los covers y eso queda perdido. Lo que hay que hacer es manejarse con dos o tres ideas bien fuertes, bien sencillas y bien fáciles de aprender. Y trabajar más profundamente con los personajes secundarios. Pero hay que respetar a los cantantes, ellos son los que ponen la voz y los que mejor saben qué es lo que pueden hacer. Hay directores que se empeñan en forzarlos. Mejor es ver cuáles son sus potencialidades y trabajar en ese sentido. Escucharlos y ver qué traen como material. Porque también es cierto que un cantante que hace ese personaje casi permanentemente y va de un teatro a otro haciendo lo mismo, ya tiene una imagen formada del personaje, una manera de hacerlo, y es muy difícil modificarla. Así que mejor es aprovecharla. En cuanto a las supuestas irreverencias, creo que si se compara con las ideas que tenía, por ejemplo, Shikaneder, el libretista de *La Flauta Mágica*, los directores actuales somos mucho más conservadores que lo que creemos”.

Fechas y elenco

Con dirección musical de Jacques Delacôte, la régie de Jérôme Savary de *Los Cuentos de Hoffmann* de Jacques Offenbach subirá a escena este sábado, con nuevas funciones el miércoles 6, el domingo 10 y el jueves 14. Para el sábado 9 y el martes 12 está previsto un segundo elenco y el director será Alberto Balzanelli. La puesta, que se verá también en el Festival de Orange, en el Teatro Massimo de Palermo y en la Opera de Marsella, tiene como coreógrafa y asistente del director de escena a Sylvie Laligne, como escenógrafo a Michel Lebois, el figurinista es Michel Dussarrat y el diseño de iluminación corresponde a Jorge Pérez. Los principales intérpretes en las funciones del 2, 6, 10 y 14 de junio serán Neil Shicoff (Hoffmann), Laura Rizzo (Olympia), Adriana Mastrangelo (Giulietta), Virginia Tola (Antonia) y Alain Fondary (Lindorf, Coppelius, Dapertutto y Dr. Miracle). También cantarán Ricardo Casinelli, Alicia Cecotti, Omar Carrión, Marcelo Lombardero, Guido de Kherig y Federico Sanguinetti. En las dos funciones restantes el elenco estará conformado por Eduardo Ayas, Mónica Philibert, María Luján Mirabelli, María Bugallo, Luis Gaeta, Carlos Sampedro, Virginia Correa Dupuy, Luciano Garay y Mario Solomonoff, entre otros. Participarán la Orquesta y el Coro Estables del Teatro Colón.

BUSCANDO LA VUELTA
Lunes a Viernes 18.00 a 20.00 hs.
Adrián Paenza
Marcelo Zlotogwiazda
DEL PLATA DA LA CARA
1030 AM
DEL PLATA

"EL CERCO DE LENINGRADO", DE JOSE SANCHIS SINISTERRA

Dos mujeres y un teatro en ruinas

El humor por momentos disparatado es sólo uno de los encantos de la pieza que se presenta en Andamio 90, y en la que Alejandra Boero y María Rosa Gallo deslumbran con todo su oficio actoral.

EL CERCO DE LENINGRADO **8** PUNTOS

De José Sanchís Sinisterra.
Intérpretes: Alejandra Boero y María Rosa Gallo.
Escenografía y vestuario: María Julia Bertotto.
Iluminación: Héctor Calmet.
Música original: José Luis Castiñeira de Dios.
Dirección: Osvaldo Bonet.
Producción: Evangelina Salazar y Alejandro Samek.
Lugar: Teatro Andamio 90, Paraná 660, viernes y sábado a las 20, y domingo a las 18.

Por Hilda Cabrera

"El cerco..." permite lecturas políticas, humorísticas y de la misma historia del teatro.
Su autor la definió como "una historia de lealtades absurdas e idealismos trasnochados".

En la oscuridad de la sala Andamio 90, dos voces que los *habitués* al teatro conocen bien van armando un primer diálogo, simple y rutinario, que conecta el escenario con la platea. En principio, porque los personajes de esta pieza del valenciano José Sanchís Sinisterra platican desde esos lugares. El recurso genera de inmediato un clima de complicidad: el espectador tiene de entrada la posibilidad de imaginar toda suerte de tropezones de las damas cuyas voces escucha, y el desbarajuste de objetos que producen en su caminata, intentando iluminar la sala ante un sorpresivo apagón. Cuando *se hace la luz*, el público sabrá que la acción transcurre en un teatro en estado calamitoso, con goteras en el techo y carcoma en las maderas, y que las dueñas de esas voces son dos señoras de aspecto estrafalario, reales dentro de la ficción, y en ningún momento caricaturas.

Ellas son Priscila y Natalia, y el lugar que habitan, el Teatro del Fantasma, un ámbito con historia sobre el que pesa una amenaza de demolición. Juntas, pero siempre al filo del reproche, comparten una historia de amor del pasado con Néstor Capozzo, director de ese teatro fallecido en circunstancias nunca aclaradas, y un presente que quiere ser símbolo de resistencia. Aunque limitadas por la edad y los tropiezos de la memoria, las mujeres no bajan la guardia y se disponen a defender ese lugar como sea. El discurso de una y otra es de una cotidianidad patética, aligerado en parte por la capacidad de ambas para fantasear, y por un humor disparatado convertido en tabla de salvación frente a las torpezas, que aquí no generan necesariamente amargura.

> **Espacio:** ***La acción transcurre en un teatro en estado calamitoso, con goteras en el techo y carcoma en las maderas, y dos señoras de aspecto estrafalario.***

Las protagonistas de esta historia de "lealtades absurdas e idealismos trasnochados", según una calificación del autor, sostienen un imaginario hoy arrumbado. No tanto Priscila (personaje que compone María Rosa Gallo), viuda de Néstor, sino Natalia (Alejandra Boero), quien fuera amante del director y ex militante comunista. Es ella la que se empecina en recuperar símbolos, además de poseer una idea festiva del teatro. En alguna que otra actitud, este personaje retrotrae a la Sarah de *Sopa de pollo con cebada*, de Arnold Wesker, la madre que se resiste a dejar de ser comunista, a pesar de las masacres soviéticas que se mencionan en esa obra (el aplastamiento de la rebelión en Hungría y el asesinato del comité judío antifascista en la U.R.S.S, en los años '30).

En esa pieza –que fue estrenada en Buenos Aires en la década del '60, traducida por la misma Boero, junto a Elsa Stagnaro, y editada por Nueva Visión–, Sarah decía en una escena: "¿Quieres que me vaya a un asilo y olvide lo que soy? Si el electricista que viene a cambiar los fusibles en vez de arreglarlos los hace saltar, ¿por eso voy a renunciar a la electricidad? ¿Debo cortar la luz?". Claro que Natalia no es Sarah, y tiene además demasiados años encima. No tantos, sin embargo, como para archivar banderas ni dejar de celebrar el 1º de Mayo, y menos para intentar junto a Priscila hallarle alguna explicación a la absurda muerte del director. De ahí el afán por revolver papeles con la esperanza deencontrar el libreto de *El cerco de Leningrado*, la obra que se estaba ensayando cuando ocurrió la tragedia y cuyo desenlace sólo conocía su autor.

Abreviada respecto del texto original y bastante más disparatada que la puesta que trajo a Buenos Aires la española Nuria Espert (fue en 1995, interpretada por la misma Espert y María Jesús Valdés, dirigidas por Omar Grasso), la versión que se ofrece en Andamio 90 no recurre a rasgos exteriores para subrayar el paso del tiempo. Las protagonistas, conducidas aquí por Osvaldo Bonet, tienen la misma edad desde el comienzo hasta el final, aun cuando Priscila afirme que Natalia *retrocede*. Lo que en este caso implica aniñarse, mostrarse cada vez más estrambótica e ingenua.

La escritura de *El cerco...*, finalizada en 1989 (año de la caída del Muro de Berlín), es relacionada por los estudiosos de Sanchís Sinisterra con otras dos piezas suyas referidas a actores inmersos en una determinada situación social. Estas serían *Ñaque, o de piojos y actores* y *¡Ay, Carmela!*, las dos estrenadas en Buenos Aires. En *El cerco...* se trata de dos señoras acosadas por la posible demolición de un teatro que soñaban reabrir con un espectáculo de corte socialista, a pesar de ser conscientes de que el mensaje revolucionario es un asunto del pasado. Respecto de esta pieza, circula una anécdota que la vincula a personajes reales y situaciones relacionadas con el director, dramaturgo, periodista y actor argentino Leónidas Barletta, fundador del Teatro del Pueblo. Se deduce que algunas alusiones del texto se refieren a la historia misma del teatro, como la mención a la prohibición del estreno de *Los bajos fondos*, del ruso y revolucionario Máximo Gorki, obra peligrosa para la Argentina de la década del '50. Esos y otros datos (ciertos o fantaseados) que se barajan durante la acción van tendiendo más puentes entre la escena y la platea, sobre todo porque tanto Boero como Gallo se muestran sabias respecto de la propia capacidad interpretativa, de sus fortalezas y claudicaciones, y enlazan ficción y realidad, humor y desconcierto con marcado sentido de la travesura, haciendo de esta sencilla puesta de Bonet una experiencia vital.

> **Relación:** ***Una anécdota vincula esta obra al director, dramaturgo, periodista y actor argentino Leónidas Barletta, fundador del Teatro del Pueblo.***

CORTINA/VERGARA
Memoria
20 Hs.
Xica
Da Silva
21 Hs.
PH 22 Hs.
Hoy
AZUL
TELEVISIÓN

POSDATA

Desafíos. V Conferencia Interregional "Desafíos al psicoanálisis en el Siglo XXI", del Departamento de Salud Mental de la Facultad de Medicina de la UBA y la Asociación Psicoanalítica Internacional (IPA). 1º y 3 de junio. 4508-3753.

Falta. Presentación del libro *En el nombre de la falta*, de Nélida Halfon, con Norberto Ferreyra, María T. Poyrazián y Silvia Wainsztein, hoy a las 20.30 en Uruguay 1371.

Fenómeno. "Introducción a la fenomenología. Husserl y Heidegger", con Ricardo Alvarez en Centro Psicoanalítico Argentino, desde mañana a las 20. 4822-4690.

Cuerpo. Presentación del libro *La ética del cuerpo*, de Eduardo Pavlovsky con Jorge Dubatti. Hoy a las 20 en Uriarte y Costa Rica.

Objeto. "El objeto 'a' en la clínica psicoanalítica", con María C. del Villar, Adriana Dreizzen, Graciela Jasiner, Liliana Lamovsky y Benjamín Domb, el 2 de 9.30 a 12.30 en la EFBA, Cabrera 4422. Gratuito.

Simulación. "Trastornos psíquicos postraumáticos: daño psíquico, simulación, metasimulación, sobresimulación". El 9 de 9 a 16. Asociación Psicólogos Forenses. 4553-0534.

Sexo. Ateneo de supervisión en educación sexual en la APBA, el 2 de 9 a 11 con Gloria Fernández. 4345-7422.

Trauma. Encuentro "Figuras de lo traumático" en la Escuela de Psicoterapia para Graduados, del 8 al 10 de noviembre. Presentación de trabajos hasta el 3 de agosto. 4866-1602.

Sistémica. Seminarios de clínica sistémica de familias y parejas, con Jorge Campodónico, Raquel Levy, Lorena Vázquez, Pablo Oberhofer y Paula Dandolo en el Hospital Municipal de San Isidro, Servicio de Salud Mental. Jueves de 12.30 a 14. 4798-0150. Gratuito.

Travestis. "El travestismo como analizador historicosocial de la sexualidad". Convocan Atico (Cooperativa de Trabajo en Salud Mental), CHA, ALITT. 22 y 23 de junio. Presentación de trabajos hasta el 8. 4553-3800.

KINESIOLOGIA
Masajes para:
- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica
Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia
Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

LA FECUNDACION ASISTIDA, A LA LUZ DE LA DIFERENCIA

Sí, ellos piden un hijo pero,

Por Irene Meler*

> Las técnicas de fecundación asistida, si no toman en cuenta los conflictos personales y de pareja que pueden subyacer a la esterilidad, se arriesgan –según la autora de esta nota– a transformarse en una "medicina veterinaria", cuyo éxito, paradójicamente, resultaría perjudicial.

La individuación que caracteriza el modo de producción capitalista ha fomentado en los sujetos occidentales modernos y posmodernos el desarrollo de una sensibilidad exquisita ante las diferencias físicas. El exacerbado sentido del sí mismo del ser humano moderno hipertrofia la continuidad, ya no sólo del linaje sino de los rasgos corporales que se identifican con el mismo. En estas condiciones, el reconocimiento subjetivo del carácter sexual de la reproducción humana se dificulta, debido a la persistencia en la vida adulta de fuertes fantasías y deseos de clonación. El "ser humano narcisista" aspira a duplicarse y sólo acepta a regañadientes mezclar sus genes con los de su partenaire sexual. El áspero debate actual sobre la clonación refleja las tensiones que atraviesan la cultura contemporánea, dividida entre quienes glorifican el proyecto narcisista de omnipotencia y otros que experimentan ante el mismo una especie de horror sagrado, por lo cual se refugian en argumentaciones tradicionales y conservadoras.

Los psicoanalistas, al mismo tiempo que experimentan profundas crisis en su propio campo merced a las interpelaciones de que son objeto por parte de los científicos sociales, han cuestionado las prácticas médicas en reproducción asistida. La diferenciación entre deseo y demanda apunta a cuestionar la legitimidad de prácticas médicas que no se proponen restaurar la salud o prolongar la vida, sino que responden a solicitudes, pedidos realizados por las personas que acuden a la consulta, o sea, demandas. La reproducción asistida y la cirugía estética se incluyen en este rubro de prácticas médicas discutidas. ¿Es legítimo acaso satisfacer todos los pedidos de los pacientes? ¿Saben ellos qué es lo que realmente desean? Tal vez solicitan algo que luego descubrirán no les proporciona la satisfacción anhelada. La unión de pareja, bien que se busca proteger mediante la producción de hijos biológicos, en ocasiones se fractura debido a la interferencia de los prolongados tratamientos en la vida sexual y emocional de los cónyuges. Estos reparos suelen ser silenciados mediante apelaciones sentimentales a un supuesto instinto maternal, o referidas a lo hermosos que son los bebés y lo noble de la tarea de traerlos al mundo a cualquier costo.

Se admite que en ciertos casos, donde no se detectan dificultades evidentes para la concepción, tales como las que se derivan de secuelas infecciosas o de problemas genéticos, el delicado equilibrio neuroendocrino ha sido alterado por razones emocionales. Aunque existan demandas manifiestas planteadas a los médicos, puede haber dificultades para la constitución del deseo inconsciente de tener hijos.

Desde esta perspectiva, las intervenciones médicas, en casos donde no existe una dificultad biológica claramente identificada y reversible, implican un desconocimiento del psiquismo humano y la reducción de las personas al estatuto de animales, en fin, una medicina veterinaria. El hijo así buscado, si se logra (lo cual ocurre en un bajo porcentaje de casos), puede constituir un éxito de índole paradojal. La mujer que basaba en él su realización personal puede experimentar trastornos emocionales, o la pareja que cifraba su consolidación en la descendencia se puede divorciar. En estos casos, las intervenciones médicas pueden ser consideradas iatrogénicas en un sentido amplio. Estos planteos se comprenden mejor si recordamos que el psiquismo no es unitario sino que existen subsistemas, que dan origen a la coexistencia de corrientes psíquicas contradictorias. El cumplimiento de una demanda de hijo puede colmar de satisfacción a un sistema y ser catastrófica a nivel de otro, por lo que los efectos no resultan fácilmente previsibles.

Se trata, entonces, de superar el fuerte contraste que existe entre la sofisticación de algunas nuevas tecnologías médicas y la rudeza con que se tratan las cuestiones subjetivas. Sólo un equipo que coordine abordajes interdisciplinarios complejos podrá superar el enfoque tecnicista que desconoce el nivel de análisis psicológico y sociocultural.

Otro reparo frecuente consiste en acusar a la corporación médica de generar demandas de fertilización asistida a través de la oferta, utilizando un mecanismo propio del mercado. Esta promoción de la demanda no se privaría de instrumentar los resortes más tradicionales del imaginario colectivo, cumpliendo de ese modo una función social conservadora y desde cierto punto de vista, regresiva.

Aquí interviene otra corriente de opinión que cuestiona las nuevas tecnologías reproductivas: se trata de las teorías sociales inspiradas en el feminismo. Un ejemplo: en un congreso sobre estos temas, el médico que lideraba uno de los equipos más destacados en tecnologías reproductivas manifestó que sólo aceptaban consultas de parejas conyugales. El argumento para sustentar su postura consistió en suponer que, si la demanda de fertilización asistida provenía de una mujer sin pareja, seguramente el niño así nacido sería utilizado como un objeto. El supuesto implícito era que las parejas conyugales, por el solo hecho de serlo, garantizaban que el infante llamado al mundo sería respetado en su subjetividad. Esta posición no resiste el menor análisis.

El bien defendido no era la salud y felicidad de los niños, sino la continuidad de arreglos familiares que se encuentran hoy en una crisis profunda. Hay un descenso creciente de la nupcialidad y una fuerte tendencia hacia hogares monoparentales, en su mayor parte conducidos por mujeres. Aunque estos procesos preocupen y estemos lejos de festejarlos, no podemos pretender mantener el orden tradicional por decreto médico.

La oferta de la posibilidad de obtener un hijo biológico –aunque sea a costa de prolongados esfuerzos y penurias físicas, sexuales y económicas– puede generar un sentimiento de culpa si no se agotan las posibilidades disponibles. Esta culpabilidad se asienta en un imperativo ancestral para el género mujer: ser madre. La maternidad, una actividad al mismo tiempo idealizada y desvalorizada, ha sido objeto de promoción cultural durante los últimos siglos. La Modernidad se caracterizó por una estrategia de cuidado de las poblaciones, que, en su carácter de potenciales productores y ahora consumidores, pasaron a ser consideradas parte esencial del patrimonio de las naciones (Foucault, 1980). Esta modificación histórica de la mentalidad hegemónica estimuló discursos que consideraban a la maternidad como la culminación de la vida de las mujeres.

Existe hoy un considerable malestar cultural respecto de la reproducción. Se espera que las mujeres trabajen como hombres, adaptándose a un mercado laboral creado sobre el modelo masculino. Algunas cuestiones vinculadas con las obligaciones maternales son tenidas en cuenta por la legislación, pero esto no es suficiente para lograr que el hecho de ser madre deje de ser percibido como una desventaja laboral, un obstáculo para la carrera y un riesgo de desempleo. Podría decirse que las jóvenes que trabajan deben desarrollar sus tareas maternales en la clandestinidad. Sin embargo, los discursos que idealizan la maternidad no han perdido, al menos entre nosotros, su carácter mandatorio, y es en este sentido que la oferta biomédica de reproducción asistida se presenta con ceguera respecto de una de las más desgarradoras contradicciones sociales de nuestro tiempo, que es soportada en silencio por madres y niños, pero que no transcurre sin dejar secuelas. Los célebres casos de nacimientos múltiples, producto de un exceso de embriones implantados, son un ejemplo de esta estrategia que glorifica la vida aunque ésta adquiera dimensiones incompatibles con la inserción laboral de las madres y su proyecto personal. Sabemos que estos casos ya se están superando, las tecnologías se han refinado, pero me interesa des-

Licenciado Abraham Sokolowicz
Asistencia Psicológica
Cuestiones muy personales
1ra. entrevista sin cargo
(de lunes a sábado)
Tel./Fax: 4961- 9322

SOBRE EL "PRINCIPIO DE

"La verdad

Por Norma Slepoy *

La puesta en vigencia del Principio de Jurisdicción Universal, que ha significado un cambio histórico en el ejercicio real de la Justicia, es el resultado, entre otros determinantes, de las posibilidades creadoras del pensamiento. Los últimos acontecimientos jurídicos, que partieron de configurar como genocidio los delitos de la dictadura militar trascendiendo las significaciones ya establecidas en la tipificación del mismo, así parecen probarlo. Se pudo pensar por primera vez que la definición de genocidio en lo que se refiere a grupo nacional comprende, no sólo al conjunto total de los integrantes de una nación sino también a una parte de ese conjunto y, por lo tanto, es un crimen que ofende a toda la humanidad.

Los estudios de Michel Foucault sobre las relaciones de poder y, en particular, su análisis de la tragedia de Sófocles *Edipo Rey*, dan ocasión para algunas reflexiones. Para Foucault, *Edipo Rey* ilustra la conquista de la democracia griega, un descubrimiento jurídico de la verdad: el derecho de dar testimonio, de oponer la verdad al Poder.

El testimonio de los pastores es el que revela la verdad del origen de Edipo. Una verdad sin poder, la de los pastores, se opone a un poder sin verdad, el de Edipo. En la culminación de la tragedia la verdad se impone sobre el Poder.

ENTRE DESEO Y DEMANDA

¿lo desean?

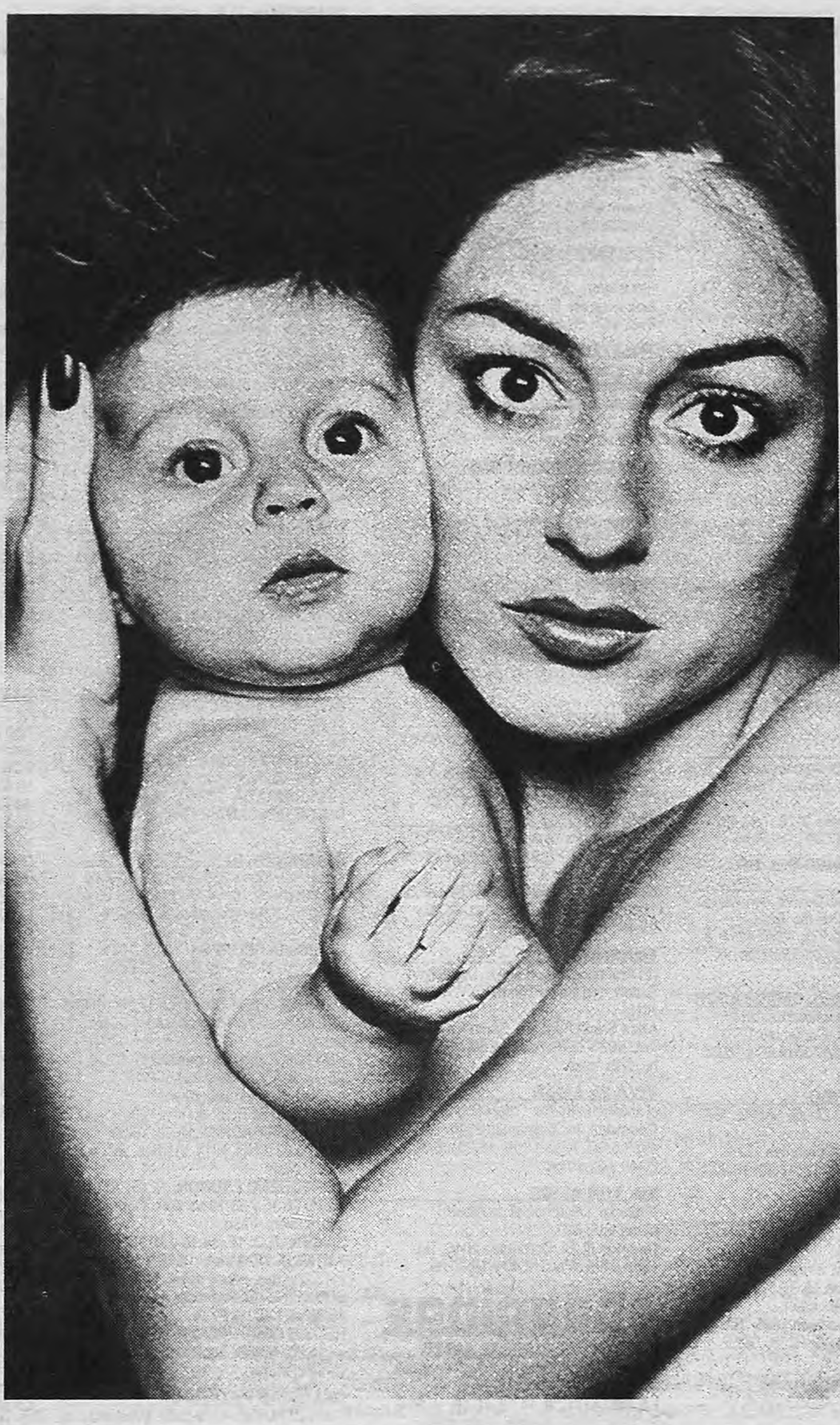
tacar los errores que se cometen cuando el equipo médico decide de forma descontextualizada y sin el concurso de otros profesionales que no deben funcionar en condición deauxiliares sino contribuir a la toma de decisiones, elaborada en conjunto con los consultantes.

En el caso de los padres varones, la demanda de un hijo a cualquier costo obedece en muchos casos a la valoración acrítica de la importancia de la continuidad genética del linaje y a la hipertrofia del orgullo viril por la inseminación eficaz. En una cultura secular, la ilusión de continuidad ante la angustia de muerte es otro factor que contribuye a desear la reproducción biológica. Disponer de contextos adecuados para la reflexión sobre estos temas sería de gran ayuda en un esquema de atención integral.

> **Estudio:** ***"Antes de aplicar tecnologías invasivas, un estudio psicológico puede detectar obstáculos inconscientes o disfunciones sexuales no reportadas".***

Para avanzar en el camino de una atención integral de las consultas por infertilidad o esterilidad es necesario no tomar en sentido literal la demanda de un hijo. Antes de comenzar con la aplicación de tecnologías invasivas, se requiere un estudio psicológico de la persona o la pareja consultante. Es posible que el conocimiento de la historia familiar de los integrantes de una pareja, así como sus historias personales y otros datos que surjan durante las entrevistas, permitan detectar obstáculos emocionales de índole inconsciente, o disfunciones sexuales no reportadas.

En este enfoque, el éxito terapéutico no se mide sólo en términos de embarazos o de niños nacidos vivos sino que la eficacia radica en el logro de un desenlace a esa crisis vital, que sea adecuado en términos de la salud mental de los consultantes y, en algunos casos, del fortalecimiento de su vínculo de pareja. ¿De qué vale que nazca un hermoso bebé si su madre se descompensa psíquicamente o la pareja de sus padres se disuelve? En algunos casos, la demanda de un hijo obedece a motivos tales como el deseo de aparentar normalidad, o el objetivo de tener lo que tienen los demás, o el afán por evitar la soledad, protegerse contra la envidia o evitar el cuestionamiento de los proyectos de vida. En estas situaciones, la falta de embarazo bien puede ser considerada un éxito, si expresa la renuncia a la demanda indiscriminada de un hijo.



Bibliografía

◆ Badinter, Elizabeth: *¿Existe el amor maternal?*, Barcelona, Paidós-Pomaire, 1981.

◆ Chatel, Marie Magdeleine: *El malestar en la procreación*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1996.

◆ Foucault, Michel: *Historia de la sexualidad*, Tomo I: "La voluntad de saber", Madrid, Siglo XXI, 1980.

◆ Sommer, Susana: *De la cigüeña a la probeta*, Buenos Aires, Planeta, 1994.

◆ Tort, Michel: *El deseo frío. Procreación artificial y crisis de las referencias simbólicas*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1994.

◆ Tubert, Silvia: *Mujeres sin sombra*, Madrid, Siglo XXI, 1991. (Ed): *Figuras de la madre*, Madrid, Cátedra, 1996.

** Coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la APBA. Texto extractado de una ponencia presentada en el XIII Congreso Mundial de la Sociedad Internacional de Obstetricia y Ginecología Psicosomática, Buenos Aires, abril de 2001.*

POSDATA

Atentado. La Comisión Directiva de la Asociación de Profesionales del Centro de Salud Mental Arturo Ameghino repudió el "nuevo y brutal atentado a Alejandra Bonafini, hija de la presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, producido por patotas y servicios siempre en actividad".

Psicosis. "Introducción a la clínica lacaniana. Las psicosis", por Haydée Rosolen en Escuela de la Orientación Lacaniana (EOL). El 7 a las 15 en Callao 1033. Gratuito.

Amores. "Amores y odios entre madres e hijos: perspectiva psicoanalítica de género", con Juan C. Volnovich y Mabel Burin, hoy de 20 a 22 en Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. Foro de Psicoanálisis y Género. Avenida de Mayo 950, 1°. Gratuito.

Dora. "Teoría de la técnica freudiana aplicada al caso Dora" y "Abordaje y estrategia terapéutica del paciente grave", seminarios de ocho clases en la Liga Israelita. 4582-0421.

Mudanza. Mayéutica–Institución Psicoanalítica comunica su nueva dirección: Pasaje del Carmen 729, alt. Av. Córdoba 1600. 5811-1747.

Epoca. "Las marcas de la época en la práctica analítica", por Jorge Baños Orellana", a las 18.30, y "Narcisismo", con Silvia Amigo, a las 20.30: el 5 de junio en Centro Dos. 4961-2197.

Escritas. "Escritas y escritoras. Psicoanálisis y literatura", con María G. Mizraje, Isabel Monzón y Luisa Sussman, el 9 de 11 a 13 en Sarmiento 2573. Gratuito. Ateneo Psicoanalítico.

JURISDICCION UNIVERSAL" EN LA JUSTICIA

se impone sobre el poder"

Para el psicoanálisis, la culminación de la tragedia expresa míticamente el reconocimiento de que se ha transgredido la ley de prohibición del incesto; con este reconocimiento se instaura una legalidad que abre un camino para que el sujeto se constituya como tal. La renuncia a los vínculos prohibidos y al poder que en ellos anida da curso a los procesos de transformación de los impulsos más primarios, a las sublimaciones de los mismos que encuentran en el desarrollo del pensamiento uno de sus logros.

> **Culminación:** ***"En 'Edipo Rey', una verdad sin poder, la de los pastores, se opone a un poder sin verdad: al culminar la tragedia, la verdad se impone".***

Estas transformaciones, difíciles las más de las veces en la medida en que suponen pérdidas, promueven en el sujeto retrocesos que intentan evitarlas. Si ahora nos detenemos a pensar en la enorme transformación que implica la vigencia del Principio de Jurisdicción Universal de la Justicia, que conmociona no sólo al poder político sino al discurso del Poder instalado en la sociedad y en cada sujeto, es entendible que genere reacciones tendientes a evitarla.

Cuando bajo la forma del discurso de la razón se apela a la soberanía y se confunde el accionar de la Justicia con el ejercicio del poder político de una nación sobre otra, esta incongruencia lógica revela su carácter defensivo. Además de dar expresión a las ideas de independencia y dominio de lo propio, la noción de soberanía también contiene, en su referencia al territorio común, las significaciones que satisfacen las necesidades más primarias de identidad y pertenencia. En su relación con el territorio común los sujetos retornan imaginaria e inconscientemente a sus primeros vínculos con la Madre tierra y a su posesión, no importa si con ello transgreden las prohibiciones que los han vedado, permitiendo el pasaje a la cultura. Tan poco importa que, también en nombre de esta misma connotación de la soberanía, se legitiman las guerras y sus crímenes en el discurso colectivo.

¿Queremos convalidar estas confrontaciones que terminan remitiendo a una supuesta lucha del Bien contra el Mal, lucha tan antigua que ha asumido a lo largo de la historia las más variadas personificaciones?

Esto parece llevarnos al terreno de la Moral, siempre proclive a representarse en solemnes mandatos a cargo de figuras ideales, y nos conduce a pensar en una transformación de la misma. Una transformación que derive en una ética que, antes que mandatos morales, instaure sencillos principios, con la sencillez de los pastores de la tragedia de Sófocles.

Puede ser que el principio de Jurisdicción Universal de la Justicia sea un hito en el camino de esa transformación.

** Psicóloga. Fragmento de un artículo incluido en la revista* Punto y Seguido*, que se presentará hoy a las 19 en el Auditorio del Anexo de la Cámara de Diputados de la Nación.*

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal
- Divorcio vincular
- Separación personal.

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales
- Tenencia - Visitas
- Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge.

Cuestiones patrimoniales
- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos.
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.

Violencia en la familia
- Exclusión del hogar.
- Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 -Piso 11° - "A"- Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Fundación Puertas Abiertas
Psicoanálisis
Nuestra respuesta a las demandas actuales de tratamiento
Coordinadores de área : Dr. Sergio Ayas, Lic. Claudia Castillo, Dra. M. Marta Giani
Lic. Daniel Lascano, Lic. Blanca Musachi, Dra. Daniela Rodríguez de Escobar
4964-3235 secret. 14 a 20hs.
Jean Jaures 916 Cap. Fed. Puertasabiertas@aol.com

DISCAPACIDAD EN PEDIATRIA
1° Congreso Latinoamericano de Discapacidad en Pediatría
1° Congreso Argentino de Discapacidad en Pediatría
13 al 16 de Junio de 2001
Sheraton Buenos Aires
ORGANIZAN
Asociación Latinoamericana de Pediatría
Sociedad Argentina de Pediatría
ALAPE
Por un niño sano en un mundo mejor
Los pediatras argentinos y de América Latina invitan
a la comunidad a participar para
Pensar en nuestros niños...
En todos nuestros niños y adolescentes
Pensemos todos juntos
INFORMES E INSCRIPCION
SOCIEDAD ARGENTINA DE PEDIATRIA
Coronel Díaz 1971/75 - Buenos Aires
Tel.: 005411-4821-8612 int. 105/106, Fax: 005411-4821-8612 int. 101
e-mail congresos@sap.org.ar

cines

ANTIGUA VIDA MIA
Dir.: Héctor Olivera, con Cecilia Roth y Juan Leyrado. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Depardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

CABALGANDO CON EL DIABLO
Dir.: Ang Lee. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

CABEZA DE TIGRE
Dir.: Claudio Etcheberry, con Héctor Alterio y Damián De Santo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence").

CON ANIMO DE AMAR
(Francia-Hong Kong). Dir.: Wong Kar-wai. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL CIRCULO
(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

EL IDIOTA
(Checoslovaquia). Dir.: Sasa Gedeon. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 19.15 y 23 hs.

EL PEQUEÑO LADRON
(Francia). Dir.: Erick Zonkca, con N. Duvaucelle y M. Bezot. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. a las 14, 15.15, 16.45, 18.15, 19.45, 21.15 y 22.45 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO
Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21.10 hs.

HARRY
(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

LA CONSPIRACION
Dir.: Rod Laurie, con Gary Oldman, Joan Allen, Jeff Bridges, Christian Slater. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.30, 16.55, 19.40 y 22.25 hs.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Sola, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15, 17.20, 19.50 y 22.15 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.50 y 22.45 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 23 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

LA NODRIZA
(Italia). Dir.: Marco Bellocchio, con Fabrizio Bentivoglio, Michele Placido. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.35, 17.20 y 21.05 hs.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS
(Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Dreville. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

15 MINUTOS
Dir.: Jhon Herzfeed, con Robert De Niro, Edward Burns. P/16.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

MISS SIMPATIA
Dir.: Donald Petrie, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.50 y 20.20 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

NUBES DE MAYO
(Turquía). Dir.: N. B. Ceylan. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RED DE CORRUPCION
Dir.: Andrzej Bartkowiak, con Steven Segal. P/16.
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.45, 18.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SER O SER
Dir.: M. Almereyra, con Ethan Hawke y Diane Venora. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

SNATCH
(Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina. P/16.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

VIVA EL AMOR
(Taiwán-1994). Dir.: Tsai Ming-Liam. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

YO, SOR ALICE
(Francia). Documental de Alberto Marquardt. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.40 y 18.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA FUGA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.05, 14.05, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.45, 14.15, 17.45, 20.30 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.55, 17.45, 20.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MONKEY BONE: 11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 11 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.
MISS SIMPATIA: 13.15, 18.05 y 23 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 11.10, 13.25, 15.55, 18.25 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CIRCULO: 16.30 y 21 hs. S/R.
CABEZA DE TIGRE: 11, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R.
EL PEQUEÑO LADRON: 11, 12.40, 14.35, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LA FUGA: 13, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA FUGA: 14.10, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.50, 13.50, 15.50, 18.55, 19.30 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 16.20, 19.10 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MISS SIMPATIA: 16.45 y 22.40 hs. S/R.
DIA DE VENGANZA: 13.40 y 17.30 hs. S/R.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.50, 16.20, 17.05, 20, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
15 MINUTOS: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SER O NO SER: 17.40 hs. P/13.
LA CONSPIRACION: 13.20, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 12.05, 13.55, 15.45, 20.45 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CIRCULO: 12, 14.10 y 19.15 hs. S/R.
ANTIGUA VIDA MIA: 12.50 y 19.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 15.30 y 21.40 hs. P/13.
RED DE CORRUPCION: 12.35, 14.55, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 14, 18.20 y 22.50 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 16.10 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13.30, 17.50 y 22.30 hs. P/16.
LA MOMIA REGRESA: 15.30 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala III.
CHOCOLATE: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
Sala IV.
TRECE DIAS: 16.30 y 22.20 hs. P/13.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 14.10 y 20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL CIRCULO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 13.40, 16.10, 17.40, 19.10, 20.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA FUGA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RED DE CORRUPCION: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
EL IDIOTA: 14.30 y 23.15 hs. P/13.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 11.30, 15, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CIRCULO: 11.05, 15.30 y 19.30 hs. S/R.
LA CONSPIRACION: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. miérc. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 16.45 y 19.30 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. miérc. trasn.
CABEZA DE TIGRE: 12, 14, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CON ANIMO DE AMAR: 11.45, 17.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MISS SIMPATIA: 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BILLY ELLIOT: 16.45 hs. S/R.
LLEGO EL RECREO: 11.05, 12.45, 14.30 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11.30, 13.15 y 15 hs. (En castellano). S/R.
15 MINUTOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PEQUEÑO LADRON: 11.15, 14.30, 16.15, 18, 19.45 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

★★★★
"SUSPENSO DE PRIMERA QUE MUESTRA LA TRASTIENDA IMPIADOSA DEL PODER. ESTUPENDOS JOAN ALLEN Y JEFF BRIDGES. MUY BUENA." Jorge Carnevale, NOTICIAS
GARY OLDMAN
JOAN ALLEN
JEFF BRIDGES
CHRISTIAN SLATER
"La habilidad del planteo y el ritmo vivaz dotan al thriller de nervio y gran tensión dramática." Fernando López, LA NACION
"Joan Allen es toda tensión como la mujer perseguida por la moral sexual masculina." Diego Lerer, CLARIN
"Un film inteligente que mantiene una línea de excelencia a todo lo largo del relato." Isabel Croce, LA PRENSA
"Excelente película con actuaciones brillantes." Guillermo Hernández, ROCK AND POP
JOAN ALLEN NOMINADA OSCAR MEJOR ACTRIZ
JEFF BRIDGES NOMINADO OSCAR MEJOR ACTOR REPARTO
A VECES SE PUEDE ASESINAR A UN LIDER SIN UN SOLO DISPARO
LA CONSPIRACION
THE CONTENDER
DIMENSION
SENSACIONAL EXITO EN LAS MEJORES SALAS

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LA FUGA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RED DE CORRUPCION: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.40, 17, 21.20 y 23.20 hs. P/16.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA FUGA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 14.10, 16.45, 19.25 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL CIRCULO: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 13.15, 17 y 21 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1era. función: $ 4,50).
CON ANIMO DE AMAR: 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
INFIDELIDADES: 15.15 y 22.10 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.25, 17.40 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE: 18.30 hs. P/13.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 13.50, 18.10 y 22.15 hs. P/13.
LA NODRIZA: 13.15, 18.05 y 20.10 hs. P/13.
EL IDIOTA: 15.40 y 20 hs. P/13.
LA CIENAGA: 20.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA MOMIA REGRESA: 13.10, 15.45, 18.45 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.15, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
CON ANIMO DE AMAR: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 22.40 hs. S/R.
EL CIRCULO: 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA FUGA: 11.50, 14.30, 17, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.30, 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb.
RED DE CORRUPCION: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.10, 15, 17.20, 19.35 y 22.50 hs. P/16.
15 MINUTOS: 11.35, 14.10, 16.45, 19.20 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.05, 16.10, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
DIA DE VENGANZA: 12.45 y 20 hs. P/16.
RED DE CORRUPCION: 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc.: $ 3,50).
RODRIGO (La película): 14, 15.30, 17.10, 18.40, 20.20 y 21.50 hs. S/R.
LLEGO EL RECREO: 14.20, 15.50, 17.30, 18.50 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 15.40 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LA FUGA: 13.10, 15.30, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 16.45 y 20.30 hs. P/16.
MISS SIMPATIA: 14.45, 18.30 y 22.15 hs. S/R.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA FUGA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA CONSPIRACION: 13.15, 17.50 y 22.30 hs. S/R.
RED DE CORRUPCION: 13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
DIA DE VENGANZA: 15.50 y 20.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
BLOW (Profesión de riesgo): sáb. trasn. 1 h. (Pre-estreno). P/16.
MISS SIMPATIA: 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LLEGO EL RECREO: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.

15 MINUTOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 16.45 y 20.30 hs. P/16.
MISS SIMPATIA: 14.45, 18.30 y 22.15 hs. S/R.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6,50. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
HORACIO LAVANDERA. Obras de F. Chopin, A. Berg, K. Stockhausen y S. Prokofiev. Ciclo "Los Pianistas". Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 16.
CAMAERATA ACADEMICA DEL TEATRO ARGENTINO. Dir.: Bernardo Teruggi. obras de J. Sibelius, C. Debussy y E. Bloch. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". **MADE IN ARGENTINA.** Dir.: Juan José Jusid, con Luis Brandoni y Leonor Manzo. Martes: 18 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo "Basil Rathbone=Sherlock Holmes"... **LAS AVENTURAS DE SHERLOK HOLMES** (1939). Dir.: Alfred Worker, con Basil Rathbone y Nigel Bruce. Martes: 17, 19 y 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "5 Grandes directores". **QUE LA FIESTA COMIENCE** (1974). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret, Jean Rocherfort y Jean-Pierre Marielle. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Cine francés de los años '30". **LA BESTIA HUMANA** (1938). Dir.: Jean Renoir, con Jean Gabin y Simone Simon. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **CARD CAPTOR SAKURA** (La Película). Domingo: 14 y 16 hs. Ent.: $ 3,50.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo: "Nuevo Cine Japonés". **DARLO TODO** (1998). Dir.: Itsumichi Isomura. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería:** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
LOS CUENTOS DE HOFFMANN. Opera de Jacques Offenbach. Abono Nocturno Tradicional. Régie: Jérome Savary. Escenog.: Michel Lebois. Vest.: Michel Dussarrat. Con Neil Shicoff, Alain Fondary, Laura Rizzo, Virginia Tola, Adriana Mastrángelo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Jacques Delacote. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Sob. de ab. en vta. **Sábado: 20.30 hs.**
LOS CUENTOS DE HOFFMANN. Opera de Jacques Offenbach. Gran Abono. Régie: Jérome Savary. Escenog.: Michel Lebois. Vest.: Michel Dussarrat. Con Neil Shicoff, Alain Fondary, Laura Rizzo, Virginia Tola, Adriana Mastrángelo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Jacques Delacote. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. Sob. de ab. en vta. **Miércoles: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Viernes: 18 hs. (Despedida). Pl.: $ 10. (Sala "Martín Coronado").
LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segado, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
TRIO SAN TELMO: Haydée Seibert Francia (violín), Viviana Almerares (violoncelo) y Bárbara Civita (piano). Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
ASTRID HADAD (México). Recital en el marco de la Reunión del Consejo Consultivo "Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.
ALEJANDRO DOLINA en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.
BEIJO "1er. Ato" (Brasil). Dir.: Suely Machado. Reunión del Consejo Consultivo "Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", Mario Pasik, Rita Terranova, Roxana Carrara, Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves a sábado: 21 hs. Sábado despedida. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 5).
HUGO URQUIJO. Ciclo "Maestros del Teatro Nacional". Lunes: 17 hs. Ent. libre.
LA VISITA "En todo el teatro", de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
ESA NO FUE LA INTENCION. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7 (jub. y est.: $ 5).
ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE, de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.
ANTONIO SEOANE: "Sabor a mí". Tangos, boleros y otras canciones. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
TIO VANIA, de Anton Chejov. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 19 hs. Bono contrib. a voluntad.

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122. Tel.: 4862-5143. **MAREA.** Grupo "Susodichos". Dir.: Nora Maseinco. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
SOLO SI ESCUCHAS CONMIGO. Con Lucía Santos y Gastón Kiperman. Libro y dir.: Daniel Bertero. Viernes: 21 hs.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores). Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "I Festival Provinciano en Buenos Aires". **Los Tucu-Tucu-Argentino Luna-Chango Nieto,** Los Cuatro de Córdoba y Ballet Salta. Libro y dir.: Marina y Hugo Giménez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FORMULA CASI 1. Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
CARNE DE DIVAN. Con Carla Ponti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 20 hs.
HISTERICAS 2001. Pta. "Teatro Moderno" (Cía. de Teatro, Arte y Comunicación). Coreog.: Mirian Céspedes. Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 22 hs.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS. Actuación del elenco de T. Pop Judío. Adap. y dir.: Elba de Grossi. (En castellano). Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
TEATRO NEGRO DE PRAGA pta.: "Alicia en el país de las maravillas". Virtuosidad técnica, musicalidad y efectos especiales. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
LES MAMELLES DE TIRESIAS de Francis Poulenc. Temporada de Opera 2001. "Juventus Lyrica". Régie y escenog.: Willy Landin. Dir. musical: Susana Frangi. (Subtitulado en español). Domingo: 17 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LOS JUSTOS, de Albert Camus. Con Esteban Mihalik, Ana Celentano, Martín Gianola y elenco. Dir.: Marcelo Cosentino. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Oye tu voz". Actor, autor y dir.: Gabriel Espinoza; "Encuentro", de Héctor Olivoni. Dir.: Víctor Bruno; "Pequeño cuento deportivo", de Alejandro Zigman. Dir.: Fernanado Orecchio. Lunes: 21 hs. Ent. Libre.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. "4ta. Temporada"... **MATCH.** "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y

sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ. Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BS. AS. DESIGN
Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092.
GALA Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI. Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA. Humor. Viernes: 2 hs.
LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO. Con Carlos Guarnerio. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos, Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES. Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR, de Brad Fraser. Dir.: Mónica Cosentino. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MISTERS JURAMENTO, de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
COMPAÑIA, de Eduardo Rovner. Dir.: Jorge Kissling. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 4.
STRUDEL DE MANZANA, de Wagner Mautone. Dir.: Patricia Galotta. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
QUIEN YO?, de Dalmiro Saenz. Grupo "Por-Dios-Eros". Dir.: Gabriel Daher. Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Jueves y viernes: 0 h. Ent.: $ 10.
ATAQUE DE PANICO. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Danza y poesía de España. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Aguero. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
NOCHES DE BAILE. Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
CAMERATA STRUMENTALE CITTA DI PRATO. Dir.: Alessandro Pinzauti. Solistas: Tede Papavramt (violín), Andoni Mercero (viola). Martes: 21 hs. (Abono Verde), miércoles: 21 hs. (Abono Rojo).

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
EL PUENTE, de Carlos Gorostiza. Dir.: Adrián D'Stéfano. Viernes: 21 hs.
RECORRIENDO GRECIA. Dir.: Nicolás Kostakopoulos. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 8.
ZARZUELA. Teatro Lírico de Avellaneda. Dir.: J. Caminos. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES, de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DANIEL LAGO.
Av. Callao 575. Tel.: 4374-2973.
MASCULINOS "Comedia al desnudo", de Carlos Lozano Dana. Jueves: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y trasn. 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y $ 5).

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
ESPAÑA EN EL GLOBO. Revista, zarzuela... y olé!. Con Diana Cortesina, José Terceiro, Alejandro Cuesta, Eugenia Montes, Adriana Rolla y Horacio Toibero. Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
LOS LOCOS DE LA REINA, de Jacques Rampal. Con Lidia Catalano, Roly Serrano, Marcelo Mazzarello y Celeste García Satur. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SINDICATO
(Sindicato de Amas de Casa S.A.C.R.A.). San José 546. Tel.: 4953-4606.
EL VILO, de Gantos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 8).
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Viernes: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MARCELO TREPAT. Con Javier Lozano (piano). Boleros, baladas y tangos. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,** de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 12). Sábado: 20.30 hs. (Despedida).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY. El musical del horror!. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.
OTRA BAJA. Grupo "Periplo". Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortíz. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (2do. piso. "Ciudad Jardín"-Palomar). Tel.: 4751-8867.
QUE ME TRAJISTE?. Con "Karina Casiano" (Puerto Rico) y Hernán Dabruzzo. Dramaturgia y dir.: Karina Casiano. Viernes: 22 hs.
CONCIERTO FINISECULAR (ensayo nocturno). con Laura Martín, Karina Costantini, Antonio Fenoy, Laura Torres, Miriam de Luca. Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
VOLPONE (Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs. (Ent.: $ 12).
MAGIA ROJA, de Michael Ghelderode. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs.
ARTAUD... entre el cielo y el infierno. Unipersonal con Daniel Lambertini. Sábado: 20 hs.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA CRUZADA DE LOS NIÑOS. Versión libre sobre cuentos de Marcel Schowb. Con Marcelo Subiotto. Dir.: Adrián Canale. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
NEGRA MATINE (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. "Teatro de los Andes" (Bolivia) pta.:
LA ILIADA. Versión teatral del poema más antiguo de la historia de Occidente. Dir.: César Brie. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS PATITAS FEAS. Unipersonal de Silvina Korn. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
HUMOR EN VUELO. Sobre idea de Miguel Torres del Sel. Dir.: Alberto López Castell. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LUCA VIVE (La vida de Luca Prodan), de Daniel Ritto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.
LAS CHICAS DE BLANCO. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO. Dir.: Vivi Tellas. Viernes: 23.30 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
CAMARA LENTA, de Eduardo Pavlovski. Con Rafael Squasini, Daniel Roncoli y Andrea Segré. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
TRES EN EL TRAPECIO. Dir.: Marta Sánchez. Domingo: 20 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
NANCY... la reina del hogar, de Beatriz Mosquera. Dir.: Silvana Correa. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO, de George Peree. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
TANGO EN CONSTRUCCION V 064. Tango-teatro-danza. Jueves y viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FLAVIU'S HOUSE
Cabrera 3877. Tel.: 4863-4242. **BAJO SOSPECHA,** de Alonso Millan. Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Perez. Miércoles a domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
SIN PELOS EN LA LENGUA, de y por Rosita Pinkovschi e Inés Grimland. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
MORENO, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moshner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
GRACIAS QUERIDA ANA, de Daniel Pérez Guerrero. Con Valeria D'Ankalo y David Centurión. Dir.: Roberto Pieri. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo Dragún. Dir.: Pablo Bellocchio. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LOS NEGROS SILENCIOS DE LA TIERRA, de Arenillas, De Marco y Mecado Díaz. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4.
LA CACERIA, de Eduardo Pavlovski. Grupo "Mala Yunta". Sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ASCENSOR, de Salvador Enriquez. Dir.: Miguel Iglesias. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2).
INMIGRANTES, de Gonzalo Martínez. Dir.: Marcelo Alcón. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
IDENTIDAD Y MEMORIA, de David Dickman. Dir.: Miriam Lebenas. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3).
CARACOLES. Autor y dir.: Gabriela Bilbao. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala 4).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA BOHEMIA.
Yerbal 1657. Tel.: 4633-2971.
ANA MARIA CORES en: "Caras y Cores". Sábado: 22.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
UNA CHIVA Y MUCHOS CUERVOS. Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
LAS OREJAS Y LA LENGUA. Rock intrumental. Dir.: Nicolás Diab. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
EL PROXIMO MINUTO. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor... **TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (0 h.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (1 h.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (2 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4to. piso).
COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
AEROTROPOS. Por "Aeroniñas Argentinas". Dir.: Livia Koppmann. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Corrugado").
ROJA. Unipersonal con Vanesa Maja, sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4° piso).
MEDEA, LA QUE RIE. Con Livia Koppmann, la participación de Guido Ripamonti. Dir.: Edgar De Santo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
LA SILLA MAGICA. Por el "S.I.T." Dir.: Raúl Zolezzi y Ana Cinkó. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Corrugado").
AL SENOR COMENDADOR, (Basado en "Fuenteovejuna", de Lope de Vega). Dir.: Pablo González Casella. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Teatrito).

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
DESQUICIADOS. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Sábado: 19 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Mirta Busnelli", "Paola Krum" y "Cipe Lincovsky". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
JUAN SILAS BASSA (piano). Obras de Mozart, Beethoven, Chopin, Debussy y Messiaen. Viernes: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.
BAJO LAS BLANCAS ESTRELLAS. Canciones en Yidish con Alejandra Czarny (canto) y Norberto Vogel (piano y teclados). Viernes: 23 hs. Bono contrib.: $ 10.
LA SOLTERONA Y EL LADRON. Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Versión en castellano de Mauricio Yattah, Marta Blanco y Anahí Scharovsky. Con Marta Blanco (soprano), Patricia Douce, Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos), Fernando Grassi y Martín Caltabiano (barítonos). Dir. y puesta en escena: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 15.
HORA CERO. Grupo de tango instrumental: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo) y Daniel Miguez (batería). Dir.: Héctor Yomha. Obras de Piazzolla, Cadícamo y otros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
LA MUSICA A TRAVES DEL TIEMPO: "Del Barroco a Beethoven". Con Marcela Fiorillo (piano). Obras de Bach, Haydn, Mozart y Beethoven. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.
RECITAL DE CANTO. A cargo de alumnos de la Prof. Julia Manzitti. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE
Hermosura
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent. libre).
HERMANOS DE LECHE. Espectáculo de clown, música y bardo. Con Javier Nepo y Horacio Pérez. Viernes: 22.30 hs. (Ent. a la gorra).
DOS A JU GAR SE, de María Núñez Casal. Dir. gral.: Ana Ter Akopov. Sábado: 21 hs.
CAJA DE RESONANCIA, de Alberto Borla. Dir.: Juan Carlos Puppo. Domingo: 19 hs. (Ent.: $ 5).

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3.
LA OREJA. Humor. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
DANIEL BAZAN LAZARTE pta.: "Piel del sur". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
CABARET EDISON. Varieté circense. Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Reservas tel.: 4321-9700.
EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA, de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado). Dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. (Dto. a grupos tel.: 4381-0076.).

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
RICARDO MONTANER Viernes 22 y sábado 23 de junio: 21 hs.

MADERA DE SUEÑO.
Jufré 375. Tel.: 4777-1015.
Teatroxlaidentidad pta.: "Encuentro"-"La máquina de abolir el tiempo"-"Los simuladores", de Laura Zenobi. Dir.: Saúl Cherro. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
EL JUEGO DEL BEBE, de Edward Albee. Traducción y adapt.: Francisco González del Pino y Federico Masllorens. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale", Verónica Palaccini y Claudio Tolcachir. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.
ANGELES DESNUDOS. Un espectáculo de Ana María Stekelman. Con Laura Fidalgo, Marikena Monti y gran elenco. Lunes y martes: 21 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
DE RUSIA CON HUMOR. Tres comedias de Chejov. Viernes: 21 hs. Incluye copa de vodka o licor. (Sala "Trinidad Guevara").
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448.
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").
TRONO Y TRONIO III. Con todo el señorío de la canción española. Bailaoras, guitarristas, cantaores y el "Ballet Andalucía". Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 10.
VOLVER A LA MAGIA, UN SIGLO DESPUES (París rouge), de Marcela Kruger y Patricia López. Grupo de teatro "Erebos". Dir.: Marcela Kruger. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra. (Sala "Angel Guimerá").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
BRUJAS. Con Thelma Biral-Susana Campos-Nora Cárpena-Graciela Dufau-Norma Pons. Dir.: Luis Agustoni. Jueves a sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida).
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
LOS GALANES PEINAN CANAS "30 años después..." Rodolfo Bebán, Guillermo Bredeston, Claudio García Satur y gran elenco. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.
RENE LAVAND. Un mundo de milagros en el espacio de una mano. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.
PINGUINOS, de Roberto Cossa. Con Pablo Rago, Valentina Bassi, Claudio Da Passano. Dir.: Daniel Marcove. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 23.15 hs., domingo: 20.15 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
UNA BESTIA EN LA LUNA (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en:
ART, de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.40 hs., domingo: 19 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. Contemporánea Live "La música del mundo" pta.:
ROY HAINES TRIO Con John Patitucci (bajo) y Danilo Perez (piano). Viernes: 21 hs.
VIRGINIA RODRIGUEZ La cantante bahiana pta.: "Nos". Viernes 8 y sábado 9 de junio: 21 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BELLAS ARTES Con Martín Carella, Mariano Carneiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Martín Coronado).
DE ULISES Y PENELOPE "La risa o el gesto de la flor". Creación colectiva del "Grupo Diablomundo". Dir.: Miriam González. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Casacuberta").

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA. Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.
ASCOCHINGA NO LE CHINGA. Grupo "Sinsalaminbombacha". Teatro de sombras con música en vivo. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5. (Microcine).

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SIETE VIDAS "La vuelta del gato". Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogés y elenco. Libro y dir.: Silvina Reinaudi. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. libre).
SECRETOS PARA CRECER. Adaptación del cuento de Gianni Rodari. Versión para títeres de mesa. Grupo "Las Cotorras". Dir.: Diego Lovizio. (Para niños a partir de 4 años). Sábado y domingo: 15.30 hs.
FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010).
LUCIA LA MAGA "Para seguir soñando". Con "Alicia Zanca" y elenco. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 12. (Sala I).

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 4370-5354). "Hugo Midón" pta.:
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido...Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 18 hs.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
Visitas guiadas (Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs.
Viernes de ciencia en el planetario. "La humanidad del genoma". Viernes: 18.30 hs. Ent. libre.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12). **MARIA VOLONTE** en: "Tangos y otras pasiones". Hoy: 21 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CARLOS AGUIRRE: "Folclore hecho arte". Pta. su CD. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
JAZZJAZZ: Daniel "Pipi Piazzolla" (batería), Paco West (bajo) y Gustavo Fantino (guitarra). Fusión experimental. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
JORGE MAGALDI (piano). Música de ayer y hoy. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PATAN VIDAL (piano)-"Debora Dixon". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 7.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
FERNANDO KABUSACKI & The Planet Band. Música instrumental. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
GIPSY BONAFINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

SHA
(Sociedad Hebraica Argentina-Auditorio). Sarmiento 2233. Tel.: 4952-5886/7.
LORENA ASTUDILLO (voz), Samy Mielgo (guitarra), German Gómez (percusión), Patricio Villarejo (cello), Irene Cadario (violín). Folclore. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar" ... **Blow up.** Noche de rock de los '50 y '60. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
NOCHES ESPECIALES: "Arturo Bassnueva" y "La U.P. Band". Cena-show-baile & Cía. Latin-jazz, timba cubana, boleros y son cubano. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
TWO. Danza. Coreog.: "Teresa Duggan". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
?PerCeOnTrvoZcoRn. Teatro musical. Dir.: Bárbara Togander. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 17.15, 19.45, 22.15, EL DOCTOR Y LAS MUJERES, Richard Gere, Farrah FawcettA/13. Mar. y Mie. $4. Lun y Jue cerrado

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 17.30, 22.00 TRECE DIAS, Kevin Costner. T/p. Mar. y Mie. $4. Lun y Jue cerrado.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.00 Cine de Autor: LA NIÑA DE TUS OJOS. Fernando Trueba. Org Ente de Cultura. Coor. Eduardo Minardi $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 17.00, 21.00 ANTIGUA VIDA MIA. Cecilia Roth, Ana Belén, Juan Leyrado. A/13. 18.40, 22.30 TRAFICC. M. Douglas, C. Zeta Jones. 4 Oscar. Lun/mar cerrado. Mie/Jue $4

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.50, 18.10: 102 DALMATAS. Glen Close. 16.40 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. Walt Disney. Cast. Sala 1 20.05, 22.10 CHOCOLATE. Juliette Binoché. Tp.. Sala 2 15.00, 16.30, LLEGO EL RECREO Dibujos de Walt Disney. En castellano. Sala 2: Sec: 18.00, 20.00, 22.00 miss simpatia, Sandra Bullock. T/p. Sala 3: Sec: 15.10, 17.00, 20.20, 22.05 RODRIGO La Película. Agustina Cherri. T/p. 18.40, LLEGO EL RECREO, de W. Disney en Cast. Lun a Jue. $4. .

TEATROS

TEATRO ASOC. BANCARIA
San Luis 2064 Sáb, 21.00 EN SECO de A.. Robino. Con José Britos y Víctor Iturralde. Dir. Cecilia Terrado Gil. $5

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Vie. 1, 21.30 ENZO VALENTINO El Ultimo trovador le Canta a la Ciudad. Anima Rubén Benegas. $7 y $5.

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jueves, 22.00 Cena show con TANGO EN ORION. $14. Vie 1, 22.30 MAR DEL PLATA JAZZ ENSAMBLE. Sáb 2, RAMON LAZARTE. Latino.

INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Sáb/Dom/fer 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun y Jue. Cena Criolla $13 t/inc. Mie, Cena Criolla $14 t/inc. Vie. Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

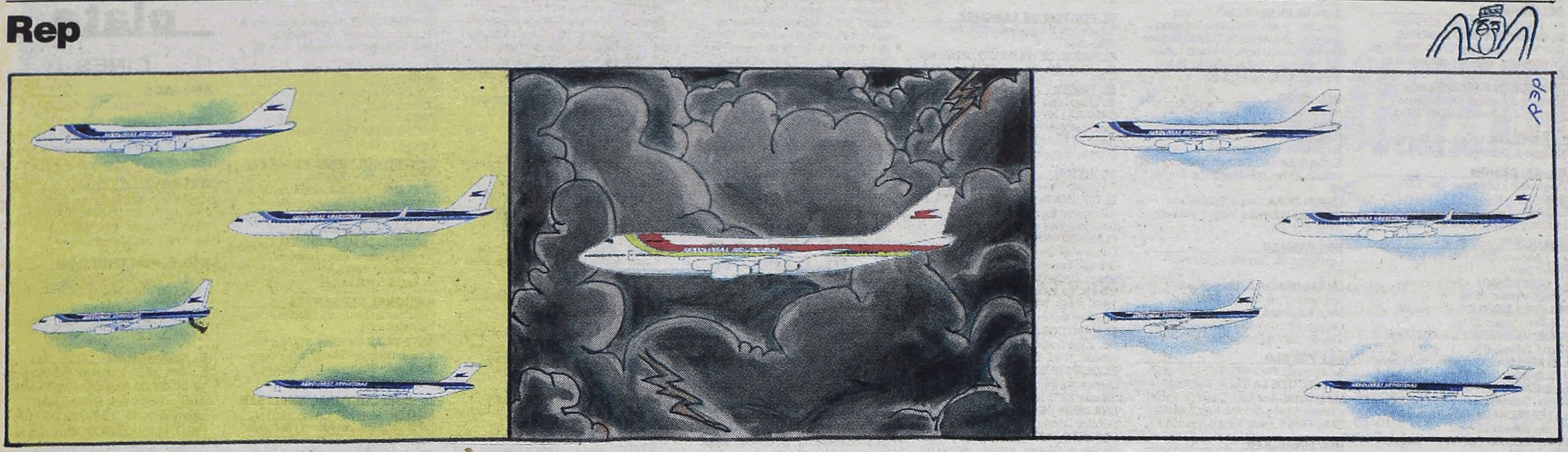
MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8 a 21.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte.. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Villa Ortíz Basualdo. Colón 1189. T 486163 Dir. 13 a 18.00 Expo Permanente. Mobiliario Original 1909. Dibujos Pinturas. $2 jub $1. Mie cerrado.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Lun a Vie, 12 a 18.00 Sáb/Dom, 11 a 18.00. Visita a la casa. Muestra Victoria Ocampo $2 jub$1

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 14°. Máxima: 16°.

12.00

◆ Inscripción al seminario de perfeccionamiento periodístico *Políticas de Opinión: Procesos de Producción de hegemonía en la globalización* que dictará Silvia Delfino, organizado por UTPBA. Informes al 43433436/1135/1145/1155.

19.00

◆ Inauguración de las muestras de pintura *Desde el arte hacia una cultura de la paz* (con producción de los alumnos de la Escuela de Educación Artística) y *Pequeña Fortaleza de Terezin,* con fotografías de Vera Rosemberg. En las salas 14 y 9 del C. C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Inauguración de la obra gráfica de Juan Batlle Planas en el Museo Nacional del Grabado. En Defensa 372.

◆ Inauguración de la muestra *A los hombres les di poesía,* dedicada a Cesare Pavese. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Inauguración de la muestra curada por Milena Kalinovska *Más allá de los preconceptos. El experimento de los sixties.* En el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, San Juan 350.

19.30

◆ Charla abierta de humor con Sendra y Rep en El Club, 9 de Julio 360. **Gratis**.

20.30

◆ Inicio del Taller *De hombres y mujeres. ¿Qué amor en los tiempos que corren?,* a cargo de Fabiana Grinberg y María Laura Alonzo. En Analytica Bs As, Rodríguez Peña 515, 3° piso dto. F. Informes al 4308-5346.

◆ Ciclo *Debates libres y gratuitos:* Pedro Orgambide (La novela de Buenos Aires). En la Boutique del Libro, Chacabuco 459, San Isidro.

21.00

◆ Ciclo *Intimo Otoño:* Reverb y Suprajet Mao en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062.

◆ Carlos Aguirre en el Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Astrid Hadad en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1651.

22.00

◆ Raga Lalit en el Ciclo *Música Clásica de India.* En Templum, Ayacucho 318.

◆ Cachafaz en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Casorios

Por Juan Gelman

Confieso que la foto en la primera página de algunos diarios mexicanos acarició mi orgullo nacional: Cecilia Bolocco introduce una cucharita de plástico blanco con un trozo de torta en la boca del Dr. Carlos Menem, y desafío a cualquier presidente de gobierno que en el mundo es o ha sido a presentar un testimonio semejante. No podrá. Esa foto ha conmovido al mundo, aunque no como los diez días de la Revolución Rusa que John Reed supo relatar. Es decir, no ha conmovido a todo el mundo, pero en fin, algo es algo.

Sigo con las confesiones: la foto del Dr. Menem bailando cruzado con la novia me retrotrajo a mi adolescencia frecuentadora de salones de baile de todo tipo. La información escrita dice que la pareja se desliza por los compases del "Danubio azul", un vals, no un tango, y esa fue una razón más para recorrer nostalgias de mi infancia. Los casamientos de antes no eran así. Se realizaban en la casa de la novia y venía todo el barrio, la mitad invitada, la otra no. Había empanadas y un bandoneonista flaco que había faltado a su trabajo para alegrar la fiesta bajo el parral infaltable del patio. La novia nunca era más alta que el novio, ni el novio era 34 años mayor que la novia. Costumbres antiguas afortunadamente barridas por la posmodernidad.

El casamiento se celebró en La Rioja, renovado feudo caciquil, y más de 4 mil personas asistieron al festejo popular, con locro y torta de 600 kilos, que tuvo lugar en el estadio de un polideportivo llamado casualmente "Carlos Menem". No asistieron viejos amigos del ex presidente como Carlos Corach y Eduardo Bauzá, que fueron sus ministros más conspicuos; ni otros como Maradona, Alain Delon y George Bush el viejo. El Dr. Menem, que deberá presentarse ante la Justicia el 13 de julio por un par de ventas ilegales de armas, puede quejarse con razón de los funcionarios menemistas que abrigó el calor presidencial y hoy revelan la trastienda de esos delitos o están a punto de hacerlo, como su ex ministro de Defensa y también de Economía Erman González, preso. Es notorio que en la Argentina la amistad es un culto y malhaya el que lo traiciona sólo porque el amigo –en trance de ex– está sumergido en desgracias procelosas. Claro que también esas son costumbres viejas: en tales círculos –y no sólo– la solidaridad es un bien (o un mal) que no existe ni importado. Felizmente, la globalización ha puesto las cosas en su lugar.

Se especula en torno a si la boda es por conveniencia de ambos o de amor entre ambos. Se dice que el Dr. Menem quiere desviar la atención del asunto de las armas y, de paso, demostrar que está en debida forma para ocupar por tercera vez el sillón presidencial ya entrado en sus setenta. Hace unos diez años pretendió y logró jugar un partido de fútbol en las filas de la selección nacional quizá con idéntico objetivo. Los candidatos yanquis a la presidencia suelen mostrarse en campaña haciendo jogging y alguno hasta ha dado a conocer datos médicos sobre la impecabilidad de su salud física y por ende mental (*mens sana in corpore sano*, ya se sabe) para asegurar a los electores que no los abandonaría en la mitad de su mandato. Hay gobernantes que ojalá nos dejaran solos en la mitad del río que han convertido en fango. Si es verdad que el ex mandatario argentino se casó por esa razón, otra verdad es que empezó a jugar un partido más complicado que el de hace una década. Entonces le daban la pelota servida.

Dicen también que Cecilia sueña por esa vía con obsequiar su encanto televisivo en la Argentina y aun en otras latitudes, y agregan que visita la aspiración de ser Primera Dama del país. Pero al examinar su rostro se perciben semejanzas con el de su flamante marido –una es cierta mirada más llena de entusiasta ambición que de brillo nupcial– y sería ésta una razón de amor suficiente. Lo es, en todo caso, en mujeres y hombres que buscan en el otro o la otra un espejo que confirme su amor por ellos mismos.

No sólo Bush y otros faltaron a la boda. Estuvieron ausentes los millones de argentinos que las políticas económicas del menemato empujaron a la desocupación y la miseria. Esos no comieron el locro esponsalicio. Es cierto que algunos no podían venir ni con invitación, como don Carlos, el jubilado que se suicidó en 1998 para acortar la espera de la muerte por hambre. Gajes de la globalización. Pero la mayoría de los argentinos no se suicida y es ésa una grave falla de gobiernos como los del Dr. Menem y el Dr. De la Rúa, que consiguen vaciar al país de sus riquezas pero no todavía de sus ciudadanos. Me permito señalar a la atención de los expertos del Banco Mundial esta falencia que podría tener repercusiones incalculables.

Anoche soñé que justo en la mitad de la Argentina, en General Pico, digamos, había miles de ollas gigantescas repletas de locro al fuego y una torta enorme, más alta que el Obelisco, en el centro de larguísimas mesas a las que estaban sentados millones y millones de compatriotas. Vi entre ellos al inmigrante de mi padre, bendiciéndome con un gesto de reconciliación final. Me desperté pensando que el casorio Bolocco-Menem era algo chiquito.

CARTAS

Horror

Una noticia da cuenta de un hecho que de por sí es una tragedia, cualesquiera fueran las circunstancias, pero que resulta horroroso y aberrante al conocer el contexto de racismo y xenofobia que pudo desatar tal brutalidad homicida. Una mujer de 30 años viajaba con su bebé de 20 meses en un tren de la línea Roca. Después se supo que llevaba a su hijito al Hospital Fiorito. Un pasajero se molestó porque, al parecer, lo había rozado al pasar y comenzó a insultarla aludiendo a su condición de boliviana. Otras personas se unieron a la agresión, mientras que algunos la defendían. Empleados de TBA se sumaron a la horda que la hostilizaba y el guarda, con la excusa de que "los bolivianos siempre hacen bardo", optó por no intervenir. Según lo trascendido de los dichos, del único testigo que hasta el momento se ha presentado en la causa penal (iniciada como "averiguación de causales de muerte", sería recaratulada "homicidio calificado"), al llegar a una curva se oyeron exclamaciones recriminando a un hombre que había empujado a la señora con su bebé en brazos, haciéndola caer del tren en marcha, ya que la puerta permanecía abierta. Los cuerpos de las dos víctimas fueron hallados varias horas después junto a las vías. Es difícil deglutir la mezcla de dolor, indignación y azoramiento que esta noticia provoca. Hay una reacción de incredulidad, porque uno necesita desesperadamente negar la idea de que otros seres humanos puedan haber hecho de esta joven madre y su bebé, víctimas expiatorias de su resentimiento y frustración. Y no pienso sólo en el monstruo que la empujó, sino también en quienes lo apoyaron, en los que se callaron, en los miembros de TBA que desprotegieron a un ser humano que también es un cliente que le da ganancias a la empresa, y con sus acciones y omisiones contribuyeron a la tragedia. Resulta muy doloroso aceptar que la chispa que desencadenó este horrible crimen fue encendida por la discriminación de pobres contra otros pobres de diferente cultura, a quienes resulta cómodo culpar de todos aquellos problemas que no sabemos remediar. Esta mujer y su criatura fueron inmolados por el prejuicio racial, tan fuerte en nuestra sociedad, el que además es diariamente alimentado por ciertos mensajes de funcionarios y analistas irresponsables, tanto como por unos medios de comunicación bastardeados en aras del lucro y el poder. Quiera Dios que tan terrible tragedia sirva al menos para que todos reflexionemos y cambiemos lo que hay que cambiar.

Ana María Ceraulo
DNI 4.856.067

B2B
BELLSOUTH TO BUSINESS
SERVICIO DE MOVICOM BELLSOUTH PARA EMPRESAS.
Comunicaciones móviles. Redes privadas virtuales integradas. Internet.
Internet y datos móviles. Larga distancia. Enlaces de datos y telefonía digitales.
0800-321-2862 (BtoB)
MOVICOM @ BELLSOUTH
Graffiti D'Arcy
Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. -CRM S.A.- Licenciataria. SRMC, PCS, SRCE, Datos, SAP e Internet. Compañía de Teléfonos del Plata S.A. Licenciataria SBT. MOVICOM y BELLSOUTH son marcas registradas de CRM S.A. y BELLSOUTH CORPORATION respectivamente. CRM S.A., Ing. Butty 240 piso 20, Buenos Aires. CUIT 30-62441865-0.